

Tres aviones de pasajeros fueron secuestrados el domingo por comandos palestinos, desviándolos hacia El Cairo y Jordania

Uno de ellos -un «Jumbo»-, después de ser evacuado de sus 183 viajeros, lo dinamitaron en el aeropuerto egipcio

Los secuestradores piden la libertad de varios compatriotas, entre ellos el asesino de Robert Kennedy

Israel anuncia oficialmente que, ante los acontecimientos, cancela sus compromisos en cuanto a las conversaciones de paz

NUEVA YORK (EFE). — Noticias recibidas el domingo desde Francfort, Londres y Zurich dieron cuenta de haberse producido el secuestro de tres aviones, que procedentes de la ciudad alemana, de Tel Aviv y de Zurich se dirigían en vuelo hacia Nueva York desviándose hacia Oriente Medio. Otro secuestro aéreo, de un avión de «El Al», fracasó en última instancia, debido a la reacción de la tripulación, resultando muerto uno de los secuestradores y herido uno de los tripulantes.

El Frente Popular para la Liberación de Palestina, según informes de Amman, asumió en la tarde del domingo la responsabilidad de los tres secuestrados.

La citada declaración añadía que el secuestro del aparato suizo tenía por finalidad conseguir la libertad de prisioneros árabes recluidos en cárceles suizas.

COMO FRACASO EL CUARTO SECUESTRO

Londres (Efe). — Un «Boeing 707» de la Compañía aérea israelí «El Al», con 145 pasajeros a bordo, realizó el domingo un aterrizaje de emergencia en el aeropuerto Heathrow de Londres, después de que dos comandos árabes palestinos trataran de secuestrarlo.

Uno de los secuestradores resultó muerto y un miembro de la tripulación herido, a consecuencia de un tiroteo que se produjo a bordo, cuando el avión volaba sobre el mar del Norte.

El «Boeing 707» procedía de Tel Aviv y se dirigía a Nueva York, después de haber hecho escala en Amsterdam donde recogió a ocho pasajeros.

Según los informes de los pasajeros en el aeropuerto de Heathrow, un hombre armado con una pistola se dirigió a la cabina del piloto inmediatamente que el avión despegó del aeropuerto de Amsterdam. A su vez una joven de unos 24 años se paró en el pasillo sosteniendo una granada en cada mano.

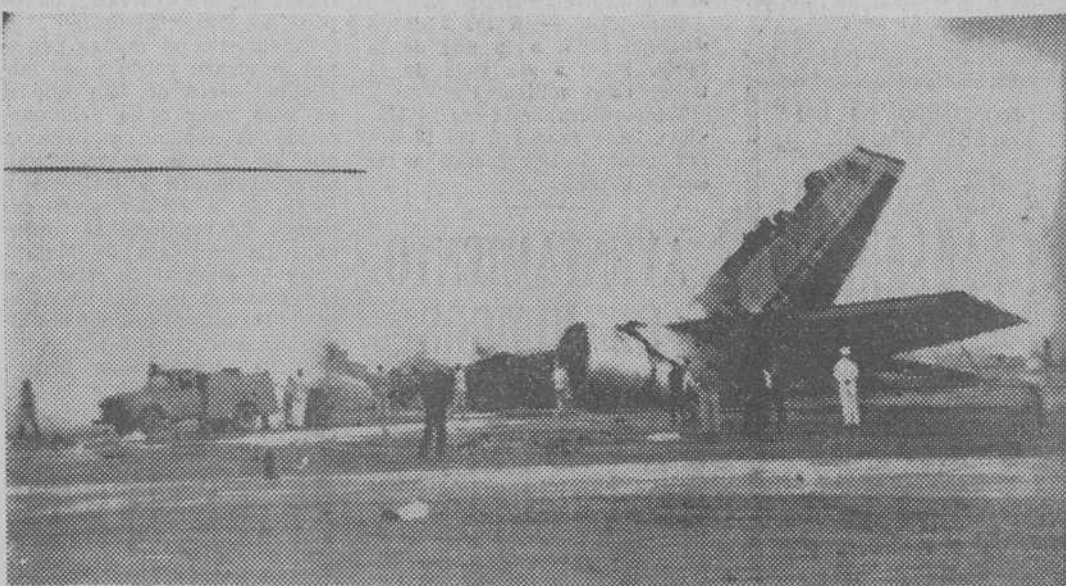
Varios pasajeros se abalanzaron sobre la joven arrebatándole las granadas y atándole a un asiento. Cuando esto sucedía el piloto hizo un viraje violento cayendo al suelo los pasajeros y provocando el caos en la cabina. Aparentemente fue en este momento cuando se produjo el tiroteo entre el secuestrador y un miembro de la tripulación quien también iba armado, aunque un representante de «El Al» se negó a confirmar tal cosa.

El piloto del avión israelí pidió permiso al aeropuerto de Heathrow para realizar un aterrizaje de emergencia, cosa que le fue concedida inmediatamente.

Ambulancias, coches de Policía y unidades de bomberos rodearon el «Boeing 707» cuando éste quedó estacionado en una pista del aeropuerto. Los pasajeros fueron evacuados por las puertas de emergencia y la Policía retiró a los heridos.

Un estudiante norteamericano describió luego el drama. Paul Kaplan dijo que sospechó que algo sucedía cuando las banderas empezaron a retirar las banderas del almuerzo 15 minutos después de haber despegado de Amsterdam. Los pasajeros empezaron a gritar cuando el piloto

(Pasa a octava página)



El Cairo. — Los egipcios recibieron el primer «Jumbo» jet, de la Compañía Pan-americana con 183 pasajeros a bordo, obligado a aterrizar en su aeropuerto, por tres guerrilleros palestinos. Los guerrilleros obligaron a los pasajeros, a que abandonaran el avión en ocho minutos y después lo hicieron explotar con una bomba de relojería. — (Telefoto CIFRA)

El Príncipe de España inaugura el Congreso Mundial de Avicultura

Dos nuevos Centros para ancianos uno en Manzanares y otro en Soria

Madrid (Logos). — El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha presidido el acto inaugural del XIV Congreso mundial de Avicultura, que se ha celebrado en el Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo, y al que han asistido más de tres mil congresistas procedentes de sesenta y ocho países.

LOS NIÑOS «MAS BUENOS DEL MUNDO» ESTAN YA EN ROMA

Mañana serán recibidos por Su Santidad el Papa

Barcelona (Logos). — Han salido de Barcelona con destino a Roma, los 16 niños que componen la «Operación Plus Ultra 1970». Tras una breve escala en Barcelona, hoy al mediodía, continuaron hacia Roma, donde el miércoles día 9, serán recibidos en Audiencia por el Papa en su residencia veraniega de Castelgandolfo.

A su llegada al aeropuerto del Prat, en la Ciudad Condal, los niños se encontraban fatigados tras la jornada de hoy, durante la cual, además de las visitas programadas para el día, se han bañado en las playas de Palma.

La segunda etapa a cargo de la «Operación» en Roma, consistirá además de la audiencia con el Papa, en la visita al presidente de la República, a los embajadores de España y Yugoslavia en Italia, así como una recepción en el Ayuntamiento romano. El día 10, los 16 niños continuarán su viaje, premio a su heroico comportamiento, con destino en esta ocasión a Yugoslavia.

LLEGADA A ROMA

Roma (Efe). — Han llegado al aeropuerto internacional de Fiumicino los componentes de la «Operación Plus Ultra».

«Los niños más buenos del Mundo» llegaron acompañados por numerosos periodistas. Ante el cansancio de los niños fueron inmediatamente trasladados en un autocar, al hotel donde se hospedarán durante el tiempo que dure su permanencia en la capital italiana.

La Embajada: «Es de metal y parece ser una cápsula «Apolo» a escala natural». Al parecer, según el especialista científico de la Embajada U. S. A. en Moscú, se trata de una cápsula que perdió un navio estadounidense en 1963.

William Harben, especialista científico en la Embajada norteamericana en Moscú, presenció ayer la entrega de dicha cápsula al rompehielos «Southwind» en Morskansk, manifestando a sus colegas de

la Embajada: «Es de metal y parece ser una cápsula «Apolo» a escala natural». Al parecer, según el especialista científico de la Embajada U. S. A. en Moscú, se trata de una cápsula que perdió un navio estadounidense en 1963.

ES MUY PROBABLE QUE EL ACUERDO DE ESPAÑA CON EL MERCADO COMUN ENTRE EN VIGOR EL 1.º DE OCTUBRE

Está ultimándose el dispositivo de las relaciones comerciales hispano-comunitarias

Madrid (Cifra). — El acuerdo preferencial entre España y la Comunidad Económica Europea es muy probable que entre en vigor el próximo día primero de Octubre después de que por ambas partes contratantes han sido agotados los trámites necesarios para tal fin, según se ha revelado hoy a un redactor de «Cifra» en fuentes bien informadas.

Por parte española y de acuerdo con las normas procesales pactadas, el acuerdo fue ratificado por el jefe del Estado y las Cortes Españolas en el pasado mes de Julio. Sólo falta que el texto del mismo sea publicado en el «Boletín Oficial del Estado», lo que se producirá en fecha próxima. Por parte de la Comunidad Económica Europea, asimismo, han sido cumplidos también todos los trámites.

En la segunda quincena del presente mes, según las mismas fuentes, el embajador español ante las comunidades europeas, don Alberto Ullastres y las autoridades comunitarias se informarán mutuamente del cumplimiento de los requisitos previos por lo que se aplicará el artículo decimo noveno del acuerdo, que dice: «el presente acuerdo entrará en vigor el primer día del mes siguiente a la fecha en que las partes se hayan notificado la realización de los trámites necesarios para tal fin».

Paralelamente a estos trámites, tanto por parte española como de la «Cee» se toman medidas desde el punto de vista aduanero, arancelario y contigüentario, así como otras formalidades para que en la referida fecha esté a punto el dispositivo de las relaciones comerciales hispano-comunitarias.

PROXIMA VISITA DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA R.A.U.

Madrid (Cifra). — El ministro de Asuntos exteriores de la República Árabe Unida, señor Mahmoud Riad, llegará a Madrid el próximo día 16, para iniciar una visita oficial de tres días de duración, según han informado hoy a «Cifra» en la Embajada de la R.A.U. en Madrid.

EL MARQUE DE VILLAVIEJA, A LONDRES

Madrid (Cifra). — Para asistir en la capital inglesa a un Congreso internacional de Cirugía Cardiovascular, ha salido esta mañana para Londres, el doctor Martínez Bordiú, marqués de Villaverde.

El Rey Balduino cumple cuarenta años

Motril (Granada) (Cifra). — Los Reyes belgas han celebrado en la intimidad el 40 aniversario del nacimiento del Rey Balduino en su finca de «El Vasco», donde recibieron la visita del alcaide de Motril, señor Escalante, que a última de la tarde felicitó al Rey.

Los ministros de Agricultura y Comercio inauguran la Feria Mundial de la Avicultura



Madrid. — Dicha Feria que se celebra por primera vez en España y que tiene como marco el recinto de la Feria Internacional del Campo, ha sido inaugurada por los ministros de Agricultura y Comercio, señores Allende y García Baxter y Fontana Codina, respectivamente, acompañados de otras personalidades de sus Departamentos. Más de sesientos expositores nacionales y extranjeros concurren a dicha Feria y entre los países participantes figuran Alemania, Austria, Canadá, Estados Unidos, Dinamarca, Francia, Inglaterra, Holanda, Hungría, Rumanía y Japón. Los citados ministros durante su visita a las instalaciones de dicha Feria.

(Foto CIFRA GRAFICA)

Revisión del rito relativo a consagración de personas al servicio de la Iglesia

Ha sido publicada por decreto de la Congregación para el culto divino

Ciudad del Vaticano (Efe). — Un decreto de la Sagrada Congregación para el culto divino, con fecha 31 de Mayo de 1970, que promulga el «ordo» de consagración «virginum», ha sido dado a conocer hoy en la sala de Prensa del Vaticano.

El «ordo» forma parte del primer libro del pontifical romano, y contiene los ritos de consagración de personas: confirmación, órdenes menores, ordenación de diáconos, de presbíteros y de obispos, bendición de los abades y también la consagración de las vírgenes.

El «ordo» ahora publicado es una revisión del rito promulgado por Clemente VIII el 2 de Febrero de 1596. Sus raíces, sin embargo, llegan a profundizar en la liturgia romana del siglo V-VI. La restauración querida por el Concilio Vaticano II ha sido preparada por un grupo internacional de peritos, religiosos y seculares, siguiendo los principios generales de la constitución de la liturgia; largamente discutido, ha sido después examinado y aprobado por las dos sagradas congregaciones interesadas, la del culto divino y el dicasterio para los religiosos e institutos seculares.

El «ordo» se refiere especialmente a dos clases de personas: a las religiosas claustrales en cuyos monasterios, aunque con algunos cambios, se ha conservado siempre el antiguo uso romano, y a las jóvenes que viven en el Mundo, las cuales, deseando dedicarse totalmente a Cristo, después de una decisión bien pensada, con el consentimiento del obispo y para su ayuda, podrán recibir esta consagración que las une más íntimamente al Señor y las hace disponibles de una manera más completa para el servicio de la Iglesia. En virtud de esta consagración, la virgen cristiana deberá colaborar con todas sus energías a edificar

la ciudad terrena según el espíritu del Evangelio y a dilatar el Reino de Dios.

La promulgación de este rito constituye un acto de fe en la palabra de Jesús en la eficacia de la gracia y en los valores trascendentes, es un acto de obediencia al Concilio, de fidelidad a la Liturgia de Roma y a la tradición perenne de la Iglesia; un acto de estima hacia la mujer, cuya fidelidad es a veces ofendida por una sociedad frecuentemente dominada por mitos de hedonismo vulgar; un acto de merecida admiración hacia tantas almas que, ocupadas en las más variadas actividades del siglo, consagran su vida a Cristo y a sus hermanos.

Entrevista de Pompidou con el vicepresidente del Gobierno ruso

Duró tres cuartos de hora

Paris (Efe). — Durante cuarenta y cinco minutos el presidente de la República francesa Georges Pompidou, ha conversado hoy en el Eliseo, en París, con el vicepresidente del Consejo de la URSS y presidente del Comité de Estado para la ciencia técnica, Vladimir Kirilline.

Kirilline que mañana y días venideros presidirá la delegación soviética en los trabajos de la gran comisión franco-soviética ha declarado a su salida del Eliseo que esta entrevista que le concedió el jefe del Estado francés reviste una gran significación y que esta sesión de la gran comisión franco-soviética marcará una etapa importante que contribuirá al desarrollo de las relaciones entre ambos países.

Nuevo éxito del festival a beneficio del Asilo de Ancianos



Una vez más, constituyó señalado éxito el festival taurino de homenaje y a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados, festejo que se celebró el domingo y del que damos cuenta en novena página. — La precedente plaza fue obtenida por «Fede», a la entrada de la plaza de toros de «El Plantío», donde recibió a madrinan y ancianos el gobernador civil de la provincia, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, patrocinador entusiasta del festival. Con damas y ancianos, posó la primera autoridad de la provincia a la entrada del coso taurino. — (Foto FEDE)

Es devuelta a los Estados Unidos por Rusia una cápsula espacial

Al parecer, la perdió un navío norteamericano

Moscú (Efe-UPI). — Regresa hoy a América, a bordo de un rompehielos estadounidense, desde Rusia, una cápsula espacial («Apolo») perdida que fue es posiblemente un ingenio de prueba.

William Harben, especialista científico en la Embajada norteamericana en Moscú, presenció ayer la entrega de dicha cápsula al rompehielos «Southwind» en Morskansk, manifestando a sus colegas de

Postal

DE DOMINGO A MARTES

SEGUN se mire, estamos en pleno verano o acabándolo. Según se mire, porque si lo hacemos al calendario, desde luego estamos a un palmo del otoño, y si lo hacemos al termómetro... En fin, dentro de las noticias del pasado domingo, se quiera o no, el tiempo tiene que ocupar un lugar preferente. Esto del calor, ¿es bueno o es malo? Pues mire usted, eso depende. Si se trata de ir a la piscina o de salir de excursión, es bueno por todos los lados, claro que vaya a saber nadie lo que traerá este calor cuando la gripe quiera hacer de las suyas. La opinión no es nuestra, sino un pensamiento muy generalizado que recogemos por sí, de paso, nos apuntamos un tanto de profetas, aunque luego nos duela haber acertado.

Dentro del domingo, el Festival a favor de los ancianos. Éxito artístico y éxito económico. Para los que no entendemos de toros, nos quedamos con este último solamente, aunque no saben ustedes cuánto nos alegra el primero. ¿Es que podía ser de otra forma en cuanto al éxito económico? Pues claro que no! Si nos decía a nosotros algo muy próximo, como una coronación, que iba a resultar casi imposible que se hubiera diluido el buen corazón de todos los burgaleses. Al fin y al cabo, esta obra es de Burgos, que él la mantiene, y no había ningún indicio racional de que un solo burgalés se hubiera vuelto contra sus principios. Así tiene que ser: amar a la vejez, a la ancianidad, es tenernos a nosotros mismos el debido respeto, el auténtico respeto, que viene a consistir, sobre poco más o menos, en un sentimiento solidario con todos los hombres, más acentuado hacia los más débiles, hacia los ancianos, por ejemplo.

Si alguien nos preguntara qué hubo de novedad fuerte en el domingo que se fue hasta el siguiente, diríamos que, además de lo comentado, hubo que se puso de moda un aditamento al que se da el nombre de transistor. Queremos decir que el fútbol irrumpió en todos los aficionados con la fuerza que sabe hacerlo. La verdad, así ha de ser y así teníamos que haberlo supuesto, por más que no termine de entrarnos en la cabeza a todos aquellos (cada vez, menos) que no sabemos nada de fútbol. Realmente, habrá que estudiar si con esta falta de afición ganamos o perdemos. Vistas las caras de los que celebraron el triunfo del Burgos, creemos que nos perdemos algo bueno, pero ya es tarde para cambiar, sobre todo considerando que a nadie le importa nada lo que nos gusta o nos deja de gustar.

Cincuenta aniversario de la fundación de la Legión. Tal día como ayer, nuestra ciudad le dio una calle, que, como usted sabe, no se puso un nombre, el de la Legión, a una calle que no lo tenía.

Y con esto, más o menos, hasta mañana. Otras cosas vendrán a comentar si el cielo no lo impide.

P. D. — ¡Vaya con nuestros errores! El otro día, en nuestro artículo «Jóvenes por Perú», hicimos párrafo de quien es coadjutor. Se nos fue el cargo sin querer. En fin, don Alejandro Millán es coadjutor. El párroco de San Pedro y San Felices sigue siendo don Félix Bringas.

BURGENSE

DE LOS CENTROS OFICIALES

GOBIERNO CIVIL

VISITAS.—En la mañana del día de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento don Federico Trillo Figueroa y Vázquez, ha recibido en su despacho oficial del Gobierno civil a los siguientes señores:

Don Joaquín Hurtado Simón, abogado de Cáceres; don Esteban Sáez Alvarado, director de DIARIO DE BURGOS; don Félix Echevarrieta de Miguel, sub-jefe provincial del Movimiento; D. Antonio Martínez de la Hoz, comisario jefe del Cuerpo General de Policía de esta capital; don Rafael Portero Peyró, jefe provincial de Ganadería; don Antonio Gómez-Reino Pedreira, presidente de la Audiencia territorial y don Jesús Antonio Zaldivar Pérez, jefe del Departamento de Acción política local.

SECCION FEMENINA

SERVICIO SOCIAL.—Se comunica a todas las señoras que deseen realizar el Servicio Social, que el próximo turno comenzará en el mes de Octubre tanto en el horario de mañana como en el de tarde, en la Escuela de Hogar de la Sección Femenina, calle San Juan, 22, primero.

Para información y solicitud, deben dirigirse a la Regiduría provincial de Servicio Social, calle Aranda de Duero, número 6, segundo.

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

VENTA DE CARNE CONGELADA DE VACUNO.—Se vende esta carne congelada de vacuno en 10 puestos del mercado Norte, en 7 puestos del mercado Sur y en 26 carnicerías situadas en distintas calles de la capital.

También se vende esta carne en varias carnicerías de Miranda de Ebro, Aranda de Duero y Roa.

Los precios máximos de venta al público, son los siguientes:

Carne de primera clase, sin hueso, 99,00 pesetas kilo; carne de segunda, 60,00; carne de tercera, 32,00.

VENTA DE CARNE DE CERDO FRESCA.—Se vende en 40 carnicerías donde se expende carne congelada, y los precios máximos, son los siguientes:

Magro, a 110,00 pesetas kilo y chuletas de lomo, a 100,00.

VENTA DE PESCADO CONGELADO.—Se vende en todas las pescaderías de la capital, Miranda de Ebro, Aranda de Duero y en otras localidades de importancia de la provincia.

A título de orientación, se señalan los precios más corrientes dentro de los máximos permitidos para las variedades y tamaños de más venta:

Merluza, sin cabeza, de más de 2.400 gramos, 47,00 pesetas kilo; merluza, sin cabeza, de 1.501 a 2.400 gramos, 40,00; pescadilla grande, sin cabeza, de 801 a 1.500 gramos, 36,00; pescadilla sin cabeza, de 501 a 800 gramos, 32,00; pescadilla sin cabeza, de 250 a 500 gramos, 28,00.

VENTA DE ARROZ DE REGULACION.—Se vende en todos los establecimientos de ultramarinos, al precio máximo de 13,20 pesetas kilo para el arroz blanco primera y 13,30 pesetas kilo el arroz blanco primera matizado.

VENTA DE ACEITE DE SOJA.—Asimismo, se hace público que el aceite de soja se encuentra a la venta en las tiendas de ultramarinos, al precio de 26,00 pesetas litro.

OBLIGACION DE FACILITAR FACTURAS.—A requerimiento del comprador, los detallistas están obligados a extender facturas de las ventas realizadas, con indicación de artículo, cantidad y precio.

NUESTROS TELEFONOS: Redacción 2º1280 Administración 2º111

Se advierte al público que cualquier clase de reclamación o reclamación, deberá dirigirse a la Delegación provincial de Abastecimientos, calle Miranda, 5, segundo, teléfono 20-53-38.

DESTINOS.—El comandante de Artillería don Ricardo González Pacheco, disponible en Burgos, pasa a Jefe del Juzgado militar eventual de Bilbao.

Sección Femenina. Se comunica a todas las señoras que deseen realizar el Servicio Social, que el próximo turno comenzará en el mes de Octubre tanto en el horario de mañana como en el de tarde, en la Escuela de Hogar de la Sección Femenina, calle San Juan, 22, primero.

Para información y solicitud, deben dirigirse a la Regiduría provincial de Servicio Social, calle Aranda de Duero, número 6, segundo.

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES. Se vende esta carne congelada de vacuno en 10 puestos del mercado Norte, en 7 puestos del mercado Sur y en 26 carnicerías situadas en distintas calles de la capital.

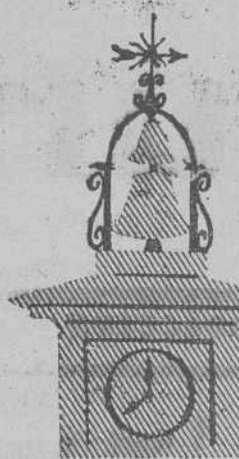
También se vende esta carne en varias carnicerías de Miranda de Ebro, Aranda de Duero y Roa.

Los precios máximos de venta al público, son los siguientes:

Carne de primera clase, sin hueso, 99,00 pesetas kilo; carne de segunda, 60,00; carne de tercera, 32,00.

VENTA DE CARNE DE CERDO FRESCA.—Se vende en 40 carnicerías donde se expende carne congelada, y los precios máximos, son los siguientes:

Magro, a 110,00 pesetas kilo y chuletas de lomo, a 100,00.



BURGOS AL DIA

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Domiciano Faisán Berezo, Eduardo Septién García, Almudena Villambrosa Solana, José Francisco Rodríguez Pérez, César Julio Manso Arroyo, Natalia Maestro Antón, Cristina Gutiérrez Solano, José Antonio Arroyo Serrano, Alberto Félix Antón Abad, María de los Angeles Gutiérrez Ródero, Eduardo Bollos Arce, Santiago Elena Briongos, Ana Isabel Francés Varas, Esther Barbero Sancho, Silvia Izquierdo Reinos.

Nacimientos.—Domiciano Paimo Aranzón Ibeas con doña María Visitación Merino Losado, hoy a la una en San Pedro y San Felices; don Luis García de las Heras con doña Felisa Bonet Balbás, mañana a la una en San Gil; don José Antonio de la Hara de la Hara con doña Ascensión Cueva Carrillo de Albornoz, mañana a la una en San Lesmes; don Juan José Puiggrós Lázaro con doña María de la Paz Jiménez Santamaría, el jueves a la una en San Pedro y San Felices; don Santiago Martín González con doña Hilarija García García, el jueves a la una en San Cosme y San Damián; don Pablo Velasco Ontañón con doña María de las Nieves Calvo Díez, mañana a la una en San José; don José Valentín Peña Barbero con doña Elisa Magariño González, hoy a la una en Santa Agueda.

Defunciones.—En Julia de María Sala, de Castillo de la Reina, 43 años; Alfredo Urién Romero, de Quintanilla del Agua, 63 años, Padre Flórez, 13; Fermín Serrano Vena, de Medina Rioseco (Valladolid), 58 años; Felicitas Martínez Aguinaga, de Sotillo de la Ribera, 83 años, Santa Clara, 53; Florentino Sedano Gutiérrez, de Burgos, 68.

años, Santa Agueda, 34; Sabina Martínez Martínez, de Moradillo de Sedano, 81 años.

DOMINGO, 13 DE SEPTIEMBRE
a San Sebastián
a SANTANDER
a LAREDO
Día de playa.

A BILBAO
At. Bilbao - Barcelona.
A SALAMANCA
Fiestas - Toros
A VALLADOLID
Feria de muestras

A MADRID
Fin de semana
Salida: Sábado 3 tarde.

A MIRANDA DE EBRO
Grandes fiestas.
Salidas 10 mañana y cinco tarde.

A ARANDA DE DUERO
Fiestas, salidas 10 mañana y 5 tarde.

A BELORADO
Fiestas-Toros
Salidas 10 mañana, 4 y 6'30 tarde.

Viajes Clunia
Ag. G. B. 134
Paloma, 25. Tfno. 206633

BOLETIN METEOROLOGICO.—Compendio de los datos recogidos en el Observatorio Meteorológico del aeródromo

CINE CONSULADO
Días 8 y 9 - EASTMANCOLOR - REFRIGERADO

«CERVANTES»
CON HORST BUCHHOLZ
Y GINA LOLLOBRIGIDA

EL LIBRO DE LA VIDA
DEL JOVEN CERVANTES
TODO ARDOR - AVENTURA
¡Inmortalizó su nombre!

5,15 - 7,45 - 10,45 MAYORES 14

DIAS 8 y 9 CINE GOYA REFRIGERADO
UNA HISTORIA DE AMOR

Con SIMON ANDREU y SERENA VERGANO
Un amor a gritos, apasionado, adultero?
Las mujeres comprenderán a María
Los hombres justificarán a Sara
5'30 - 7'45 - 10'45. — (Mayores 18 años)

de Villafra y correspondiente al día de ayer:

Barómetro.—A las 7 de la mañana, 686,8; a la una de la tarde, 685,6; a las siete de la tarde, 685,4 milibares.

Temperatura ambiente.—Máxima, 30,— grados a las 13 horas; mínima, 13,2 grados a las cuatro horas.

AYUNTAMIENTO DE BURGOS
SERVICIO DE BASCULA
Dispuesta por este Ayuntamiento la instalación de una báscula puente para el pesaje de vehículos y carga hasta cincuenta toneladas en la carretera de Valladolid, frente al Cuartel de Veterinaria, se pone en conocimiento de los industriales que ha dado comienzo su funcionamiento desde las siete de la mañana hasta las diez de la noche.

Burgos, 5 de Septiembre de 1970.—El alcalde, Fernando DANCAUSA.

EL CUPON PRO CIEGOS.—En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 815 y con 125 pesetas todos los números terminados en 15.

ROMA
Proclamación de Santa Teresa Doctora de la Iglesia

Viaje en avión:
Días 25 al 30 Septiembre.
Duración: 6 días. — Precio: 8.865 Ptas.

Viaje "A" en autopullman:
Días 22 Septiembre - 3 Octubre.
Duración: 12 días. Precio: 8.275 Ptas.

Itinerario: Carcassonne - Niza - Pisa - Roma - Asis - Florencia - Génova - Barcelona.

Viaje "B" en autopullman:
Días 20 Septiembre - 4 Octubre.
Duración: 15 días. Precio: 9.900 Ptas.

Itinerario: Carcassonne - Niza - Milán - Venecia - Florencia - Asis - Roma - Pisa - Montecarlo - Narbonne-Lourdes.

Informes e inscripciones: Viajes ARALAR, S. A.

Grupo A - Título 128 Calera, 5.— Teléfonos 202053 - 201426. BURGOS

EXCEDENCIA.—A petición propia se concede la excedencia al secretario del Juzgado comarcal de Roa, don Baldomero Amo y Soto, por incompatibilidad con el cargo de secretario de Administración local del Ayuntamiento de Aldeanueva de San Martín (Valladolid), por el que opta continuar desempeñando.

SUSPENSION DE CONSULTA.—El Dr. F. J. Sanz Álvarez, especialista en niños, suspende su consulta hasta nuevo aviso.

SERVICIOS DE LOS BOMBEROS.—A las doce menos cuarto de la mañana de ayer los bomberos acudieron a la casa número 19 de la calle de San Juan de Ortega donde se produjo una salida de gas y consiguiente inflamación en la que dos señoras resultaron con quemaduras.

Después, a las dos de la tarde el retén de servicio del parque de bomberos se personó en el pinar que existe frente a la Residencia Sanitaria, en la prolongación del cerro de San Miguel donde intervinieron en la extinción de un incendio que destruyó una veintena de pinos.

A las cuatro menos cuarto los bomberos apagaron otro pequeño fuego en la calle Alhucenías, de la Barriada Militar,

donde ardió una extensión de hierba que afectó a varios patios pero sin consecuencias.

Finalmente, el mismo personal municipal volvió a las faenas del cerro de San Miguel en cuyo lugar ardía peligrosamente la maleza, y evitaron que las llamas se propagasen al arbolado. Ya a las siete y media de la tarde el retén del parque de bomberos se trasladó a la carretera de Madrid entre la estación de servicio y el límite con la calle de Alfaro. En este otro lugar ardían hierbas secas y malezas lo que constituía un evidente peligro dada su proximidad a la gasolinera, pero los bomberos despejaron la situación.

SE ESTRELLAN CONTRA UN ARBOL.—A las seis menos cuarto de la tarde de ayer, cuando el automóvil M-831.883 circulaba por la carretera comarcal Burgos-Santona y al llegar al término municipal de Pesadas, su conductor se vio obligado a hacer un brusco viraje para evitar el atropello de un perro y a causa de la maniobra el automóvil chocó contra un árbol.

Resultaron gravemente lesionados el conductor Alvaro Collantes Aranz, de 31 años, casado, vecino de Madrid; su esposa Dolores Márquez Ruiz-Gómez, de 23 años, y la sirvienta Carmen Moreno, de 18 años, los cuales fueron llevados en tres automóviles a la clínica de San Juan de Dios de esta capital.

Hizo diligencias el equipo de atestados de la Agrupación de tráfico de la Guardia Civil.

HOY, MARTES, 8 de Septiembre
A LERMA
Fiestas-Toros.
Salidas: 4'15 y 7'30 tarde.

A SASAMON
Fiestas-bailes.
Salida: 7'30 tarde.

VIAJES CLUNIA
Ag. V. G. B. 134, PALOMA, 25. Tfno. 206633

SUSPENSION DE CONSULTA.—El Doctor Arias Martínez-Mata suspende su consulta hasta el día 15 por asistir en Londres, al Congreso mundial de Cardiología.

VACA MUERTA A TIROS. El domingo pasado, fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Pampliega dieron muerte a una vaca sembradora, escapada días pasados del matadero de "Co-prasa", en nuestra ciudad y de cuyo suceso informamos a nuestros lectores. El animal fue localizado en el término de Valdemoro, siendo muerto a tiros. Hasta el momento no se ha localizado a la otra vaca que escapó también días pasados.

FINCA
10.000 m.2 cercada con tres pabellones y chalet, energía eléctrica y agua, a 16 Kms. de la capital, carretera general.
VENDO O CAMBIO
Pos pisos o solares en BURGOS. Ofertas al Apartado 252 de esta ciudad.

ACCIDENTES DE TRAFICO. El pasado domingo, en la travesía del pueblo de Paradores de Mena, se estrelló contra una pared el automóvil matrícula BI-98.723, que conducía Daniel González Cubillo, de 48 años, casado y a quien acompañaban Miguel Ángel González Sanz, de 21 años, soltero; Jesús Ferrero Fernández, de 18 y Bernardino Díez González, todos ellos ve-

cinos de Santurce (Vizcaya). Heridas graves sufrieron el conductor y los dos ocupantes citados en primer lugar y lesiones calificadas de pronóstico muy grave el último de los ocupantes del vehículo. Fueron trasladados al Hospital Civil de Basurto, en Bilbao. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

—En el casco urbano de Hontoria del Pinar, la máquina-volante que conducía Francisco Campos Ventaja, de 28 años, vecino accidental de la localidad, atropelló a Juana Rejas de Miguel, de 41 años, que resultó con heridas graves, siendo trasladada a nuestra ciudad e ingresada en la Residencia Sanitaria.

Coches sin conductor
Garaje Turismo
SEAT 1.500 - MORRIS - 600-1

FARMACIAS DE GUARDIA.—González S. Barrioacanal, Cardenal Segura, 8; Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30; Díez Ruiz, Calzadas, 86 y Sanz Ruiz, Avenida del Cid, 85.

EL DR. ENRIQUE SUAREZ MUNIZ, reanuda su consulta de otorrinolaringología a partir de hoy.

BRITISH
LEYLAND
AUTHI
MINI MORRIS-MG
ENTREGA INMEDIATA
DISTRIBUIDOR CONCESIONARIO
GARAJE TURISMO
Vitoria núm. 29
AGENCIAS EN LA PROVINCIA:
ARANDA: TALLERES ELECTRO SANZ.
MIRANDA: GARAJE TAMAYO.
MEDINA DE POMAR: COAMESA

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA.—Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno memorable. ¡Jamás un asalto fue preparado de una forma tan demoníacamente perfecta, «Los ángeles hora 14,30» (s. c.). George Nader. Luchas sin cuartel. Amorfos sin freno. Mayores 18 años.

CALATRAVAS.—Estreno, 5,15, 7,45 y 10,45. Cinemascope. Eastmancolor. «Voy, le maté y vuelvo» (3), con Gilbert Roland. George Hilton, Edd Byrner. Tres disparos, tres tumbas, tres recompensas. Mayores 18 años.

COLISEO.—Hoy, de 4 a 1. Un programa colosal. «De hombre a hombre» (3R). Lee Van Cleef. Inmensa y Serena Vergano. Un amor a gritos, pero vergonzoso. Las mujeres comprenderán a María, los hombres justificarán. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores.

CONDAL.—Continúa de 4 a 12. Hoy un programa sensacional. «Hagan juego, señoras!» (s. c.), por Eddie Constantine y «Préstame tu marido» (3). En Tecnicolor, Jack Lemon, Rommy Schneider. (Mayores 18 años).

CONSULADO.—Días 8 y 9. Refrigerado. (Cervantes) (s. c.). Eastmancolor. Bon Horst Buchholz, Gina Lollobrigida, José Ferrer, etc. Los jóvenes años de un hombre todo ardor, todo aventura... 5,15, 7,45 y 10,45. Mayores 14 años.

CORDON.—5,30, 7,45 y 10,45. Delicioso y divertido estreno del Oeste, en color con Burt Reynolds, Angie Dickinson y Clint Walker. «Sam Whiskey» (s. c.). ¡El hombre nacido para la aventura! Sorpresa! Risal Acción! Tolerada menores.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado, 7 de Septiembre de 1940
EN el Consejo de ministros celebrado ayer en Madrid se aprobaron varios decretos para la construcción de los últimos trozos del ferrocarril Madrid-Burgos.

AYER, a mediodía se celebró en el despacho de la Alcaldía la apertura de pliego presentado al concurso anunciado para arriendo por un año del Teatro Principal. Se presentaron dos proposiciones, una suscrita por don Mariano Sáiz Tajadura, en la cantidad de 55.027 pesetas y otra por don Rafael Melorada, ofreciendo 50.000. Fue adjudicada la subasta provisionalmente en favor del primero.

LA temperatura máxima de ayer fue de 26,8 y la mínima de 12,8.

CINE CONDAL
(La pantalla de los mejores programas)
HOY
EDDIE CONSTANTINE con sus puños de hierro en acción.
HAGAN JUEGO, ¡SEÑORAS!
— Y —
JACK LEMON y ROMMY SCHNEIDER, en
PRESTAME A TU MARIDO

En Tecnicolor
¿Es posible que un marido se preste como tal a una vecina por un millón de dólares? ¡Sin problemas de moral, claro...!
(Mayores 18 años)
Sesión continua de 4 a 12.

BRITISH
LEYLAND
AUTHI
MINI MORRIS-MG
ENTREGA INMEDIATA
DISTRIBUIDOR CONCESIONARIO
GARAJE TURISMO
Vitoria núm. 29
AGENCIAS EN LA PROVINCIA:
ARANDA: TALLERES ELECTRO SANZ.
MIRANDA: GARAJE TAMAYO.
MEDINA DE POMAR: COAMESA

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA.—Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno memorable. ¡Jamás un asalto fue preparado de una forma tan demoníacamente perfecta, «Los ángeles hora 14,30» (s. c.). George Nader. Luchas sin cuartel. Amorfos sin freno. Mayores 18 años.

CALATRAVAS.—Estreno, 5,15, 7,45 y 10,45. Cinemascope. Eastmancolor. «Voy, le maté y vuelvo» (3), con Gilbert Roland. George Hilton, Edd Byrner. Tres disparos, tres tumbas, tres recompensas. Mayores 18 años.

COLISEO.—Hoy, de 4 a 1. Un programa colosal. «De hombre a hombre» (3R). Lee Van Cleef. Inmensa y Serena Vergano. Un amor a gritos, pero vergonzoso. Las mujeres comprenderán a María, los hombres justificarán. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores.

CONDAL.—Continúa de 4 a 12. Hoy un programa sensacional. «Hagan juego, señoras!» (s. c.), por Eddie Constantine y «Préstame tu marido» (3). En Tecnicolor, Jack Lemon, Rommy Schneider. (Mayores 18 años).

CONSULADO.—Días 8 y 9. Refrigerado. (Cervantes) (s. c.). Eastmancolor. Bon Horst Buchholz, Gina Lollobrigida, José Ferrer, etc. Los jóvenes años de un hombre todo ardor, todo aventura... 5,15, 7,45 y 10,45. Mayores 14 años.

CORDON.—5,30, 7,45 y 10,45. Delicioso y divertido estreno del Oeste, en color con Burt Reynolds, Angie Dickinson y Clint Walker. «Sam Whiskey» (s. c.). ¡El hombre nacido para la aventura! Sorpresa! Risal Acción! Tolerada menores.

MIS TRES DIAS EN LA ISLA DE WIGHT

Por Mercedes ARANCIBIA

CAPITULO I

ESTAS CONCENTRACIONES JUVENILES CARECEN DE CUALQUIER SENTIDO IDEOLOGICO

- «No estamos dispuestos a trabajar para vándalos», han dicho los organizadores
- «Los «gente amable» se anuncian como sucesores de los «hippies»
- Detectives disfrazados de «hippies» han convivido con nosotros

Madrid.— (Especial para DIARIO DE BURGOS). — Acabo de regresar del Tercer Festival de la Isla de Wight, el mayor de los celebrados hasta el momento en Inglaterra. Vuelvo, con los datos oficiales en la mano, y la impresión clarísima de haber vivido, más que una experiencia, algo similar a una aventura. Aventura que ha estado llena de imprevistos, casualidades y encuentros. Aventura porque he corrido continuamente el albur, sin saber si tendría lugar en el avión, en el «ferry», en el tren, en el autobús. Sin conocer los horarios, ignorando completamente la situación de la Isla y su festival, y con una idea muy vaga de lo que pueda dar de sí, y de no, un cuarto de millón de personas acampadas en treinta acres de terreno.

Del Tercer Festival de la Isla de Wight hemos salido la mayoría desilusionados. Los organizadores —Fiery Creations— han jurado que éste sería el último que organizarán, porque no están dispuestos a «trabajar para vándalos», y han perdido la bonita cantidad de 50.000 libras esterlinas, equivalentes más o menos a ocho millones y pico de nuestras pesetas. Los informadores por que no hemos encontrado más que inconvenientes para acercarnos a los grandes músicos que iban apareciendo sucesivamente en el escenario. Los espectadores,

tivos de la última semana de Agosto. No se trata en absoluto de una búsqueda de diálogo a nivel internacional, porque los amigos buscaban a sus amigos, los italianos estaban agrupados o se reunían apenas escuchaban de lejos una palabra en su idioma, y los constantes mensajes dejados en las puertas de tiendas y clavados e n las vallas, no tenían más objeto que acercar —una vez más— a los miembros de la pandilla o el club provinciano que habían llegado hasta la Isla por diferentes sistemas.

De cualquier forma y, en general, se ha tratado de una concentración de jóvenes burgueses o empleados de clase media, que podían abonar su billete de tren primero, y más tarde de barco, ferry-boat, autobús... etcétera. Los intentos de «auto-stop» se cortaban al llegar a Southampton o Portsmouth, lugares en los que había que embarcar forzadamente para pasar a Wight, que es una isla mucho más grande de lo que podíamos imaginar a muchos kilómetros de distancia. Una isla en la que los habitantes de todo el año —quizá fueran los únicos que invectarán el posible resultado— contemplaban interperitos el continuo desfile de jóvenes disfrazados para la ocasión, camino del desierto donde estaba clavado el Festival.

En la Isla de Wight, que



asistentes instalaron en ella sus tiendas, evitando pagar las tres libras del billete conjunto, y dejando con la boca abierta a los organizadores que no habían previsto la imaginación de estas gentes. Durante la segunda hubo, incluso, un intento de cobrarles la entrada, pero lo que no existían eran argumentos para llevarlo a cabo: el campo es de todos, y en Inglaterra cualquiera puede tumbarse donde más le apetezca.

El resto ocupaba el recinto destinado al Festival. Todos sus jóvenes, algunas

magníficos amplificadores.

Los protagonistas históricos de este «Formidable Mundo Nuevo», han consumido drogas, pero no ha sido esto ninguno de sus objetivos: los datos oficiales hablan solamente de 110 detenciones, de los cuatro fueron llevados a la cárcel por venta de LSD. Estos hombres se conocían como «The Acid Man» y al parecer llevaban sus sacos llenos de pastillas blancas.

Entre la Gentle People, había algunos que no lo eran tanto; detectives disfrazados de hippies, han convivido con todos nosotros estos tres días, a más de los policías llegados continuamente y los perros alascianos que les servían de ayudantes.



que habían abonado las tres esterlinas del billete, porque consideraban injusto que en un Festival Pop —que debería derivarse de «popular»— hubiera un terreno acotado para VIP (Very Important Persons), con preferencia visual y auditiva, por el que se pagaba 25 dólares por cabeza. Y los curiosos, entre los que también me incluyo, porque hemos constatado que estas concentraciones juveniles masivas, carecen de cualquier sentido ideológico que nos hubiéramos atrevido a suprimir de antemano.

CAMINO DEL DESFILADERO :—: :—: :—:

La realidad de la Isla de Wight —al parecer las ediciones anteriores tuvieron un carácter completamente distinto— es que he asistido a una especie de week-end muy inglés y muy organizado, para adolescentes y «fans». La verdad es que difícilmente pasaban de los veinte años nuestros vecinos de las tiendas cercanas. Su interés por la música era realmente mínimo. Estaban allí en busca del sol y la vida al aire libre únicamente durante los tres días fes-

recorrimos en autobús en una especie de carretera de circunvalación, había guardias de tráfico, señoras que salían para hacer la compra, coches de bomberos, autobuses y escolares con la mochilla en la espalda. En la Isla Wight había colonias y pueblecitos exactamente igual que en el resto de la Gran Bretaña, con casitas victorianas de dos plantas y el pequeño jardín ante cuya puerta está aparcado el automóvil del propietario. En la Isla Wight había jardines, parques, autobuses de dos plantas pintados de verde. Y en un rincón perdido de la Isla, lejos de la vida cotidiana había una especie de valle pequeño para acoger a los miles de «fans» llegados de todo el Mundo, que eran, en su mayoría, ingleses.

LAS TRES LIBRAS

ESTERLINAS :—: :—: :—:

El valle se limitaba con la carretera general de la Isla, a la izquierda, y a la derecha con una especie de ladera ascendente. Esta colina ha sido la causa del fracaso económico en el Festival «Pop» de la Isla de Wight. Más de cincuenta mil

MUNDO ECONOMICO Y FINANCIERO

PANORAMA SEMANAL DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

La reactivación del sector de la construcción, un buen síntoma

A pesar del empeoramiento de las expectativas empresariales, la situación productiva es de normalidad

MADRID. — (Crónica económica exclusiva de la Agencia LOGOS). — Los informes sobre la coyuntura que periódicamente elaboran diversos organismos han empezado a alcanzar gran difusión en nuestro país. El Ministerio de Industria, la Organización Sindical y las Cámaras de Comercio, Industria y Negociación, además de algunas sociedades privadas, lanzan a la luz pública de forma regular y puntual informes que se han llegado a considerar como una valiosa aportación al esclarecimiento de la situación y posibilidades presentes, junto a sus causas y las perspectivas más próximas. No es frecuente en España una aceptación tan generalizada de cualquier información estadística, con mayor razón cuando ésta se desarrolla bajo la modalidad de encuesta y los que responden son los propios afectados.

En este caso concreto la aceptación ha venido avalada tanto por la proximidad de los estudios, que dotan de la mínima continuidad a las consecuencias que de ellos se deriven, como por la inequívoca y reiterada contrastación práctica de sus resultados.

RESULTADOS ALECCIONADORES :—: :—: :—:

En los últimos días se han dado a conocer los resultados de esta especie de unificación de las opiniones de nuestros empresarios, referidos al mes de julio y bien podemos calificarlos de aleccionadores, por encima de las irregularidades derivadas de las tensiones de liquidez que, de forma unánime, se vienen padeciendo. Por una parte tenemos el descenso de

la cartera de pedidos de los bienes de consumo, en correspondencia con las directrices emanadas de la política económica imperante. Esto quiere decir que las medidas aplicadas por la Administración han surtido efecto resueltamente y que la coyuntura económica, como se ha dicho recientemente por un ministro del Gobierno, está bajo control. Dentro de esta agrupación, la actividad productiva parece haber encauzado definitivamente su trayectoria, superando algunos altibajos sufridos en los meses precedentes.

También entre los bienes de inversión la tendencia de la producción sigue presentando la tónica optimista, incluso de forma más acentuada, que presidió su comportamiento en los meses precedentes.

SUPERIOR VOLUMEN DE OBRA EJECUTADA

Más significativa, a nuestro entender, que la evolución del conjunto de las agrupaciones de bienes de consumo, intermedios y de inversión, es la marcha del sector de la construcción. Este sector, como es bien sabido, se ha constituido de forma tradicional en el recogedor de los males del resto de las actividades, lo que es fácil de comprender si tenemos en cuenta su considerable volumen de operaciones y la preponderancia del factor trabajo en el producto final. La escasa capacidad, en general, del personal que emplea evita en un buen número de ocasiones que el paro de otros sectores no llegue a ser un paro efectivo, sino una simple traslación de ocupación. De aquí que sus males sean, además de peligrosos, representativos de que la capacidad de absorción de la economía ha llegado a su límite.

De momento, no parece ser esa la situación actual de la economía española, a pesar de que la deficiente mecanización del sector tiende a agudizarse. El volumen de obra ejecutada ha ofrecido en el mes de julio niveles superiores a los del mes anterior, que le sitúan prácticamente en el límite de normalidad, mientras que el nuevo estirón en el nivel de obra contratada desborda definitivamente el límite citado. Quizás, partiendo de aquí, se haga más necesario atender algunas de las reclamaciones que se derivan del empeoramiento de las expectativas empresariales.

JAIME SANZ

La Casa Blanca

(Español, 28)

ULTIMOS DIAS

LIQUIDACION TOTAL

ESPECIALIDAD NIÑOS
Abrigos, impermeables, chaquetones, jerseys, ropa interior, etc.

NOTICIARIO ECONOMICO

EMISION DE OBLIGACIONES DEL I. N. I.

En el Boletín Oficial del Estado figuran seis decretos del Ministerio de Hacienda por los que se autoriza al Instituto Nacional de Industria para emitir obligaciones por un total de 3.200 millones de pesetas. El citado total se desglosa en las siguientes cantidades para cada sector industrial encuadrado en el marco del Instituto: INI-Ensidesa, 1.500 millones en obligaciones canjeables, trigésima primera edición; INI-Ribagorza, 500 millones, canjeables, vigésima emisión; INI-Unelco, 400 millones, canjeables, segunda emisión; INI-Ce-

lulosa, 300 millones, canjeables, segunda emisión; INI-Entur, 250 millones, canjeables, y otros 250 millones de pesetas en obligaciones; INI-Potasas de Navarra, canjeables, octava emisión.

Las citadas emisiones gozarán de exención del impuesto sobre las rentas del capital y podrán convertirse en acciones en el mes de Diciembre de 1975. (Actual Press).

PRODUCCION ELECTRICA

En el transcurso de la última semana del mes de Agosto las centrales situadas en la Península cuya producción regular la Unesa han vertido a la red

un total de 930 millones de KWH, cifra que supone un incremento aproximado de un 12 por ciento sobre la producción habida en igual semana del año anterior.

Teniendo en cuenta los intercambios internacionales, el consumo nacional de energía eléctrica en la citada semana ha resultado ser de 914 millones de KWH, lo que supone un aumento aproximado de un 13 por ciento con respecto al consumo habido en la misma semana de 1969. (Actual Press).

COSTE DE VIDA

Según datos del Instituto Nacional de Estadística el índice del coste de vida experimentó en el transcurso del pasado mes de julio un incremento de un 1,89 por ciento en relación con su nivel del mes anterior. En el período Enero-Julio el incremento global del índice ha sido de un 2,96 por ciento en relación con el último mes del año anterior, mientras que en los siete primeros meses del pasado año el aumento fue tan sólo de un 0,59 por ciento. (Actual Press).

BUTANO

Por un período de setenta y cinco años le ha sido concedido a Butano el suministro de gas propano canalizado a la ciudad de Guadalajara. El suministro se efectuará a través de una planta de emisión, conductos principales y red de distribución. El gas propano suministrado será de 12.000 kilogramos-kilogramo. (Actual Press).

FONDOS DE INVERSION

El activo de los fondos de inversión españoles ascendía en la última semana bursátil a 29.934 millones de pesetas, con una disminución notable con respecto al activo existente la semana anterior. La cifra actual es la más baja de las registradas a lo largo de todo el año. (Actual Press).

LA SEMANA EN LA BOLSA

Por DOSES

Si existía alguna esperanza de que con la llegada del mes de Septiembre el mercado se encauzara por otros derroteros, menos apazados y tristes, que por los que ha estado circulando durante los meses de Julio y Agosto, esta esperanza ha desaparecido totalmente al finalizar la primera semana del citado mes, ya que durante las cuatro sesiones celebradas la Bolsa no sólo ha permanecido en su posición de desana operatoria, sino que la escasez de órdenes de compra o venta se ha agudizado aún más, provocándose con ello el que las cotizaciones apenas hayan oscilado en los cuatro días y si lo han hecho para efectuar un ligero sube y baja de una jornada para otra. Con muy contadas excepciones, bastan casi los dedos de una mano para enumerarlas, la semana ha transcurrido presidida por el signo igual, ya que gran número de valores, especialmente los del correo bancario, no han recibido impulso suficiente ni de la posición compradora ni de la vendedora para que variara su cotización inicial. Ello quiere decir que el mercado no consigue encontrar el cauce por el que poder discutir con agilidad y viveza y que dinero y papel se mantienen casi completamente quietos, como en espera de algo, pero de algo que en estos momentos no parece estar muy a la vista.

Las contadas excepciones arriba comentadas que han roto un poco la monotonía del mercado con su caminar lento pero constante hacia arriba han sido el Banco de Santander, el sector de la alimentación, el Fénix y algo Telefónica, ya que en el resto en los que no ha predominado el signo repetidor, no ha predominado ni el signo más ni el menos, ya que los cambios de un día para otro hacían que el entero ganado un día se perdiera al siguiente.

Alzas y bajas, aún en las excepciones reseñadas de avances, han crecido de auténtica entidad y la escasa cuantía de unas y otras son el síntoma claro, junto al predominio del signo repetidor, de que la Bolsa continúa en período vacacional, o lo que es lo mismo en período de no hacer y dejar pasar.

Resumiendo, semana sin signo la que acaba de finalizar en la Bolsa de Madrid, ya que no se puede hablar de predominio de una u otra tendencia porque en realidad tendencia no existe ninguna; ¡ah! y tan sólo un operador diario, pero porque hay que operar no por otra cosa.

En nuestro cuadro de valores merece destacarse 17 alzas, 23 bajas y 3 que mantienen su nivel precedente.

ACTUAL PRESS

BOLSA DE MADRID

CUADRO DE VALORES

	Viernes: 28-VIII-70	Viernes: 4-IX-70	Diferencia
BANCOS			
Banesto	818,—	812,—	- 6,—
Central	1.026,—	1.028,—	+ 2,—
Exterior	480,—	478,—	- 2,—
Hispano	790,—	790,—	=
Ibérico	740,—	757,—	+ 17,—
Mercantil	740,—	745,—	+ 5,—
Popular	843,—	835,—	- 8,—
Rural	428,—	428,—	=
Bilbao	849,—	845,—	- 4,—
ELECTRICOS			
Fecsa G.	275,—	274,—	- 1,—
Fenosa	174,—	173,—	- 1,—
Hidroa	245,—	243,—	- 2,—
H. Cantábrico	226,—	229,—	+ 3,—
Iberduero	313,—	310,—	- 3,—
Leonesas	110,—	110,—	=
Reunidas	100,25	102,—	+ 1,75
Sevillana	232,—	231,—	- 1,—
U. E. M.	213,50	216,—	+ 2,50
Viesgo	214,50	215,25	+ 0,75
ALIMENTACION			
Azucarera	174,—	178,—	+ 4,—
Ebro	735,—	744,—	+ 9,—
El Águila	259,—	260,—	+ 1,—
CONSTRUCCION			
Dragados	695,—	683,—	- 12,—
Encinar	232,—	225,—	- 7,—
Metropolitana	270,—	265,—	- 5,—
Urbis	321,—	311,—	- 10,—
Vallehermoso	324,50	320,—	- 4,50
MINERAS			
Duro-Felguera	80,—	78,—	- 2,—
Ponferrada	196,—	191,—	- 5,—
SIDERURGICAS			
Altos Hornos	104,—	102,75	- 1,25
Auxiliar F.	132,50	131,—	- 1,50
Material C.	134,—	130,—	- 4,—
Santa Ana	137,—	132,—	- 5,—
Seat	502,—	510,—	+ 8,—
QUIMICAS			
Esp. Petróleos	443,50	440,—	- 3,50
Explosivos	324,—	330,—	+ 6,—
Hidro-Nitro	147,—	148,—	+ 1,—
Uniquinosa	289,—	293,—	+ 4,—
VARIAS			
Campsa	281,—	280,—	- 1,—
Metro	215,—	216,—	+ 1,—
Snace	174,—	174,—	=
Telefónica	282,—	284,—	+ 2,—
Unión Fénix	740,—	746,—	+ 6,—

LONJAS EN VENTA O ALQUILER

Final San Pedro y San Felices. Excelente acceso desde 120 metros cuadrados a 800 metros cuadrados 5.50 de altura.

OTRA 300 metros cuadrados y sótano diáfano. 3 metros de altura. calle Avila (Alfaro)

EXENTAS — Propias frigorífico depósito talleres Informes: Inmobiliaria Galindo, Melchor Prieto 16-1.º y obras Burros.

PEREGRINACION DIOCESANA

BURGOS A ROMA

Para asistir a los solemnes actos de proclamación de Santa Teresa de Jesús, como Doctora de la Iglesia. Del 23 de Septiembre al 4 de Octubre

ITINERARIO

BURGOS — BAYONA — LOURDES — AIX EN PROVENÇE — NIZA — GENOVA — LIVORNO — ROMA FLORENCIA — PISA — MARSELLA — NARBONE ZARAGOZA — BURGOS

5 días en ROMA

Asistencia en la Basílica de San Pedro a los actos de proclamación de Santa Teresa de Jesús como Doctora de la Iglesia, por S. S. PABLO VI. PRECIO POR PERSONA: 8.400 Ptas.

Viaje en autopullman. Alojamiento en hoteles de 2.ª categoría en régimen de pensión completa. Almuerzo en ruta.

Plazas limitadas. — Cierre de inscripción 12 de Septiembre.

Informes en Parroquia de Santa Agueda o en

VIAJES VINCIT

ORGANIZACION TECNICA DE PEREGRINACIONES Generalísimo, 5

Teléfonos: 204622 — 209472 — 207797

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY

La Natividad de Nuestra Señora de las Virtudes. — Ss. Adrián, Timoteo, Fausto, Neoterio, Eusebio, Néstabo, Zenón, Teófilo, Ananías.

Misa de segunda clase y color blanco de la Natividad de Nuestra Señora.

SANTOS DE MAÑANA:

Nuestra Señora de Lluç, Reina de Mallorca; Nuestra Señora de Aránzazu y Nuestra Señora de Covadonga. — Ss. Gregorio, Severiano, Doroteo, Jacinto, Alejandro, Tiburcio, Estratón, Rufino, Rufiniano, mrs.; Audomaro,

ob.; Pedro Claver, S. J., Patrono de las Misiones entre negros.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

CULTOS

CATEDRAL. — Septenario al Santísimo Cristo de Burgos. Comienza hoy.

Por la tarde, a las siete y cuarto, en el altar mayor del Santísimo Cristo, rosario y misa comunitaria, con homilía, que predicará el R. P. Valentín con el ejercicio del septenario.

Solemnes cultos en honor de la Virgen de la Alegría

El domingo, la Cofradía de la Virgen de la Alegría y de la Caridad, conmemoró el CCXLIV aniversario de su fundación. Con tan fausto motivo, honró a su Excelsa Patrona con los siguientes actos:

A las once de la mañana, misa solemne, en la iglesia de San Nicolás, cantada por el laureado Orfeón Burgalés. Ocupó la sagrada cátedra el reverendo don Jesús López Sobrino, coadjutor de la parroquia de San Esteban.

A la solemne ceremonia religiosa asistieron todos los hermanos de Cofradía y numerosos fieles, quienes al final cantaron la Salve Popular, ante la venerada imagen de la Virgen de la Alegría y de la Caridad.

SE PRECISAN

Peones para carga y descarga en almacén Cervezas "El Águila". Estación del ferrocarril. (R.O.C. 1.190).

SE ARRIENDA PISO ESTUDIO

Quinta planta, sitio céntrico, frente Catedral, de 4 a 6. Teléfono: 208538.

FIDELIDAD A UN CRISTO

Burgos va a celebrar el anual «Septenario del Cristo». Pecado de ingratitud sería que la ciudad no colaborara en ese homenaje. Porque el hombre de Burgos, ese hombre noble, honrado y bueno, está unido por lazos bien apretados a su Cristo. La amistad entre ambos data del siglo XIII cuando hallada la imagen del Cristo en el mar, fue expuesta al culto público en la iglesia del Convento de Religiosos Ermitaños de San Agustín. Desde entonces, Burgos y su Cristo han sido a lo largo de siete siglos, vecinos, conocidos y grandes amigos.

Durante el verano, los burgaleses pierden o ganan el tiempo en el monte o en las playas. Los más, se entretienen con náuticos, los menos trabajan intensamente. Ahora todo eso ha concluido o está para concluir. Cada uno en su retiro, inmerso en la apacibilidad de la vida de provincia, hace balance y reflexión en silencio. A eso te invita tu Cristo.

Burgos, ciudad de corazón abierto a todos, no se olvida de su Cristo durante el año, basta para ello con darse una vuelta por su capilla cualquier día y a cualquier hora, no obstante como le gusta el «detalle» le reserva de una manera especial unos días determinados: los del Septenario. En ellos se vuelca en afecto hacia ese burgalés de excepción, hacia ese amigo entrañable que es su Cristo.

En estos tiempos en que las costumbres cambian bruscamente, en estos tiempos en que a

veces las tradiciones cuentan poco, en estos tiempos tan difíciles, es necesario que la vinculación entre Burgos y su Cristo no decaiga ni aminore. Para ello es preciso que tú, burgalés, tributes a tu Dios ese homenaje personal acudiendo al Septenario, como lo hicieron tus mayores y como tú mismo lo hiciste otros años. Cristo con sus brazos se encargará de sellar vuestro mutuo compromiso.

ISIDORO DIEZ, Abad de la Real Hermandad.

Funeral por don Pedro Alfaro Alfaro y su hijo

A la una de la tarde de ayer, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, el Ayuntamiento ofreció un solemne funeral por el alma de don Pedro Alfaro Alfaro, «Burgalés de Pro», y su hijo don Pedro Alfaro Arregui, letrado del Servicio municipal de Aguas, al cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y

Vázquez acompañado del alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel, asistiendo la Corporación municipal presente, además, en las personas de los capitulares don José María Francés, don José Muñoz Avila, don Eduardo Rico, don Vicente Sebastián, don Joaquín Ocio y don José Peñacoba, y el secretario general don Luis Pellico.

También asistieron el ex-alcalde de la ciudad y director gerente de la Caja de Ahorros Municipal, don Aurelio Gómez Escolar y consejeros de la entidad, letrados del Ilustre Colegio de Abogados de Burgos, compañeros y amigos de los fallecidos que acompañaron, asimismo, en el piadoso acto a los familiares de don Pedro Alfaro y su hijo.

Como amigo también de la familia Alfaro asistió el Prelado doméstico de Su Santidad y Dean del Cabildo, don Buenaventura Díez y Díez.

En el funeral actuó de presbitero don Felipe Sancha, director espiritual de los estudiantes de Filosofía del Seminario Mayor y de diácono y subdiácono, los coadjutores don Toribio García y don José Luis Martínez, rezándose al final responsos por los fallecidos a cuyos deudos autoridades, concejales y personalidades renovaron sus sentimientos de condolencia.

BOLETIN DE CARITAS

Durante la pasada semana hemos recibido los siguientes donativos:

Para enfermos, 2.500 pesetas; para vergonzantes, 1.700; para Cocina de Caridad, 1.600; para Guardería Infantil, 1.000; para necesidades diversas, 2.655; para el caso número 40, 2.475 y para damnificados de Perú, 1.100 pesetas.

ADVERTENCIAS

Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde, en la capilla del Palacio Arzobispal, se celebra una misa a intención de todos los bienhechores y beneficiarios de Caritas Diocesana.

Los donativos se reciben en Caritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, Avenida del Cid, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

SE NECESITAN

PEONES

Presentarse en VILLERIA DEL NORTE. Carretera Logroño, calle 12.

(R. O. C. Núm. 950)



Primer aniversario DE EL SEÑOR

DON SIMON RAMIREZ SAGREDO

Y DE

DOÑA PIEDAD SAGREDO LOPEZ

Que fallecieron en Burgos el día 9 de Septiembre y el 7 de Octubre de 1969, respectivamente Q. E. P. D.

Su esposa e hija política, doña Felisa Ortega; hermanos e hijos, Pedro, Emiliano, Basilio, Anastasio, Juanito, Julita y Piedad; hermanos políticos e hijos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás familia RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, MAÑANA, MIERCOLES, a las OCHO, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Burgos, 8 de Septiembre de 1970.

"La Misericordia".



LA SEÑORA

DOÑA LUCIA LOPEZ VARGAS

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignado esposo, don Gregorio López López (policia municipal jubilado); hijos, don Daniel Lozano; hija política, doña María-Natividad González González; nietos; hermana, doña Juliana; hermana política, doña Feliciano Arenas; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (corpore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD, HOY, MARTES, a las CINCO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.

"La Misericordia".

Vivía: Calle Hospital de los Ciegos, 9, Burgos, 8 de Septiembre de 1970.



Segundo aniversario EL SEÑOR

DON FELIX SANTAMARIA OVARENIS

(Empleado de RENFE)

Falleció el 8 de Septiembre de 1968

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Margarita Bernal; hijos, Félix, Nicolasa y José María; hijos políticos, María Luisa Ordóñez y José María García; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará, mañana, día 9, a las 9 de la mañana, en la iglesia de San Cosme y San Damián.

Actos de caridad por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 8 de Septiembre de 1970.



Primer aniversario EL SEÑOR

DON HILARIO CASADO RODRIGO

Falleció el día 9 de Septiembre de 1969

Q. E. P. D.

Sus resignados hijos, Sotero, Teresa, José e Hilario Casado Izarra; hijas políticas, Lucía de la Fuente, Julia Sancho y María Consuelo Alonso; nietos y biznietos; hermanos, Francisco, Ignacio, Victoria, Ascensión y José; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN la asistencia al funeral que se celebrará en la parroquia de San Gil Abad, mañana, día 9, a las 11'30 de la mañana.

Actos de caridad por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 8 de Septiembre de 1970.



EL SEÑOR

DON FLORENTINO SEDANO GUTIERREZ

(CONTRATISTA DE OBRAS)

Falleció cristianamente en Burgos, el día 6 del corriente, a los 66 años de edad confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Paula Gil Santamaría; hijos, Alejo, Remedios, Vidal, Senén, Genaro, Cándida y Madre Florentina (Religiosa Misionera, Hijas del Calvario); hijos políticos, Victoria Vitores, Rafael Pedrosa, Rafaela Terán, Josefina Ruiz, Milagros Palazuelos y Alfonso Sanz (agente comercial); nietos; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y agradecen sinceramente a cuantos asistieron a la misa y entierro efectuado en el día de ayer, su presencia y preces por el finado, y les comunican que el NOVENARIO DE ROSARIOS Y MISAS, darán comienzo en la misma parroquia de SANTIAGO Y SANTA AGUEDA, el JUEVES, DIA 10, el primero a las SIETE de la tarde y a continuación la Santa Misa, por cuya asistencia les quedarán eternamente agradecidos.

Burgos, 8 de Septiembre de 1970

"LA MISERICORDIA"

Quisicosas LOCALES

El gozo en un pozo. Esto es lo que sintieron los pasantes del Espolón cuando en la mañana de ayer presenciaron trabajos de limpieza a base de máquinas barredoras.

Habría que aguardar el momento en que se resolviera el concurso municipal de adquisición de tales máquinas barredoras.

Mientras tanto, habrá que acudir a remedios... convencionales, como ahora se dice de los tradicionales para diferenciarlos de los modernos. O sea, escobón, cepillo y si es preciso, bayetas, porque el piso del Espolón —y no echamos la culpa a las primeras hojas que comienzan a desprenderse casi melancólicamente de los árboles, ni al fastidioso chicle— necesita cuanto antes de una auténtica operación de limpieza.

Además, ¿no advierten ustedes que en el lado que mira a la fuente del salón Marcelino Santa María. Cada vez que se desbordaron sus aguas, el bello pavimento del Espolón parece un urinario público?

—o—
Eran las doce y cuarto de la noche que es tanto como decir los primeros quince minutos de la madrugada del domingo. Buena hora, en la deliciosa noche burgalesa para, después de cenar, subirse hasta el Castillo, respirar a pleno pulmón, sentir el gozo de esta maravilla en luz y color que es la Catedral iluminada, y extasiarse ante la contemplación de la vieja y moderna ciudad en contraste de sombras y luces.

Los cuatro amigos tomaron el coche en dirección del Castillo y subieron la empinada cuesta por el ramal que parte de la avenida del Cid, frente a la Residencia Sanitaria. Ya habían rebasado el pintoresco merendero del Cerro de San Miguel y se disponían a desviarse hacia la izquierda para ir rectos al fantástico mirador de los Reyes Católicos, cuando las luces del coche descubrieron a seis personas malheridas que imploraban auxilio.

—Por favor, un médico, que estamos heridos.

—No se preocupen ustedes, que aquí con nosotros, viene un famoso profesor y cirujano.

Los cuatro amigos eran todos médicos, el ilustre don Rafael Vara y sus colegas don Pedro Avellanosa, don Ignacio López Sáiz y don Mariano Grijalvo, quienes prestaron los primeros auxilios a los seis heridos. Se trataba de tres matrimonios, cuyo coche, un R-8 acababa de estrellarse contra dos árboles. En el vehículo de aquéllos y en otro que fue solicitado

de refuerzo, trasladaron a los heridos a la Residencia Sanitaria. Por fortuna, el accidente fue menos grave de lo que pudo haber sido.

Singular circunstancia la que reunió en lo alto del Cerro de San Miguel a dicho grupo de médicos y a los tres matrimonios accidentados, todos los cuales se dirigían precisamente al mirador de los Reyes Católicos para admirar la Catedral iluminada, pero curioso también el hecho de que, a causa del accidente, cuando los cuatro amigos médicos, una vez que se aseguraron de la asistencia hospitalaria de los heridos, volvieron al bello parque forestal para ver la iluminación de nuestro incomparable monumento, se encontraron con que ya el alumbrado no funcionaba.

Desencanto y... satisfacción del deber cumplido.

—o—
Al fin la contrata vallisoletana a la que se adjudicaron los trabajos de instalación de alumbrado para el final de la avenida del Cid y principio del Polígono Docente, entró en acción, y ya pueden verse las modernas columnas y pantallas.

Esta misma obra se completará con la iluminación del primer tramo de la carretera de Logroño, por la que, asimismo, el vecindario de aquella zona tanto venía clamando.

Si a estas mejoras se añaden las que están a punto de finalizar en toda la calle de Vitoria, hasta el puente de las Viudas, hay que convenir que la "operación alumbrado" llena de satisfacción a la ciudad y a ver si prosigue en todos los lugares todavía pendientes de mejoría.

—o—
Los carnívoros afectados por la desaparición del viejo matadero municipal de los Vadillos —según nos informa un portavoz del grupo— han presentado una instancia en el Ayuntamiento solicitando les sea adjudicada una parcela en el polígono industrial de Villalonguejar para poder construir un nuevo matadero, visto que no pueden utilizar los terrenos que adquirieron en la carretera de Valladolid.

Como observará el lector, no falta en esta edición el acostumbrado boletín meteorológico que amablemente facilita al DIARIO el aerodromo militar de Villafraja y que viene a cubrir el vacío dejado por la forzosa ausencia del personal que está en disfrute de vacaciones, del servicio meteorológico instalado en el Instituto Nacional de Enseñanza Media femenina "Cardenal López de Mendoza".

A este propósito un lector agradece el interés de nuestro periódico por dicha cuestión y expresa su parecer de que —con la oportuna autorización de la superioridad— el servicio meteorológico de Villafraja se brinde a suministrar ya definitivamente los partes diarios por considerar que sus datos responderán con más exactitud a la realidad climatológica de Burgos.

Sabido es que existe una pequeña diferencia de temperatura entre Villafraja y la capital. Establecer con exactitud el punto que mejor indica la temperatura local es cosa que incumbe a los expertos, pues aquí cada vecino da su parecer y si algunos se inclinan por Villafraja, otros lo hacen por la ciudad, y en todo este asunto, ya se sabe lo que cuenta la repercusión nacional en cuanto se producen fuertes variaciones climatológicas.

Martinillos

TOROS CORRIDA DE DOCE TOROS, EN BARCELONA Barea, «El Hencho» y un picador, heridos en Madrid

RESUMEN DE LAS CORRIDAS DEL DOMINGO

Madrid. — Corrida en la "Monumental". Cuatro toros del Marqués de Villagodio, otro de Sotillo Gutiérrez y otro del Pizaral, lidiados en cuarto y quinto lugar. Los reses dieron mal juego, a excepción del toro de Sotillo Gutiérrez. Pesaron en vivo 535, 500, 475, 557, 543 y 576 kilos. Antonio Barea recibió a su primero con una larga cambiada, siendo arrollado y herido por el toro, por lo que tuvo que ser retirado a la enfermería. Continuó la lidia Florencio Casado. "El Hencho", que al final escuchó aplausos. En el segundo oyó palmas. En el quinto se arrolló al iniciar la faena de muleta. Resultó herido pero continuó la lidia, hasta concluir la faena. Ovación y una oreja. Pasó a la enfermería Sebastián Martín. "Chanito", palmas en el tercero y cuarto y silencio en el último. A Barea se le aplicó una herida de pronóstico grave en el cuello, de 15 centímetros de trayectoria. "El Hencho" un puntazo, corrido y ligera conmoción, de pronóstico reservado y al picador Buenaventura Ruiz, que sufrió una caída en el quinto de la tarde, de contusión en la región lumbar de derecha, de pronóstico reservado.

—Tarragona. — Toros de Román Sorando, bien presentados y nobles. Ricardo de Fabra, palmas en uno y dos orejas y vuelta en el otro. Palomo Linares, aplausos en el segundo y dos orejas y rabo en el quinto. Julián García, una oreja y vuelta en el tercero y dos orejas y vuelta en el último.

—Murcia. — Primera de feria. Cuatro toros de Antonio Méndez y dos de María Sánchez de Terrones, gordos, que cumplieron. Lleno total. "Miguelín", na oreja y vuelta en el primero. Su segundo se resiente de una mano y es sustituido por otro de Terrones. Clavó tres pares de banderillas. Al toro de muleta, en el centro del ruedo, en el tercer pase, el bicho cae muerto de forma fulminante, al parecer por efecto de una embolada, pues de salida se dio un golpe muy fuerte contra un burladero, que destruyó en parte. Diego Puerta, ovación y v. c. en uno y aplausos en el otro. "El Cordobés", aplausos en su primero y silencio en el otro. El ruedo se llenó de almodadillas y al final el diestro fue despedido con fuertes protestas.

—Marbella. — Corrida en la plaza de Nueva Andalucía. Seis toros de José Ramos Matías Hermanos, regulares. Media entrada. Miguel Márquez, aplausos en uno y aplausos en el otro. Manolo Cortés, mal en los dos dos. Rafael Torres, ovación y vuelta en uno y dos orejas y vuelta en el que cerró plaza.

—Valderas (León). — Toros de José Moro Jiménez, que dieron regular juego. Lleno. El mejicano Carmelo Torres, ovación y vuelta en uno y aplausos en el otro. Gabriel de la Casa triunfó en los dos y fue premiado con cuatro orejas y dos rabos. Juan José también logró cuatro orejas y dos rabos. Salio a hombros en unión de Gabriel de la Casa.

—Figueras (Gerona). — Toros de hijos de Tomás Pérez de la Concha, bravos y aplaudidos en el arrastre. El rejoneador Manuel Vidrié, ovacionado en su primero. Fue premiado con dos orejas y rabo en el otro. En lidia ordinaria, el colombiano Hernán Alonso, ovación, una oreja y vuelta en su primero y aplausos en el otro. Juan Calero, una oreja y vuelta en uno y aplausos en el último.

—Ciudadela (Menorca). — Tres toros de Hidalgo y Martín y otros tres de Tomás Frías, que dieron buen juego. Un tercio de plaza. Andrés Hernández, una oreja y vuelta en su primero y dos orejas y vuelta en el otro. Manolo Gallardo, silencio en su primero y ovación y vuelta en el otro. El venezolano Ramón Reyes, aplausos en el tercero y dos avisos y fuerte bronca en el último.

—Alcázar de San Juan. — Segunda de feria. Lleno. Corrida de rejoneo. Seis toros de Javier Molina, bravos. Angel Peralta, dos orejas y vuelta. Al toro también se le da la vuelta al ruedo. El portugués José Maldonado escuchó palmas. Alfredo Conde escuchó palmas. El quinto toro fue lidiado por los hermanos Peralta, en collera y al final fueron premiados con las dos orejas del astado. El sexto lo rejonearon los portugueses Maldonado y Conde. Ovación, dos orejas y rabo, éste protestado.

—Barcelona. — Corrida en la "Monumental". Fueron lidiados doce toros de tres ganaderías, que en general dieron juego aceptable, dándose la vuelta al ruedo al lidiado en 7.º lugar entre las protestas del público. Hubo tres cuartos de entrada y el festejo duró tres horas y media. Dámaso Gómez, ovación, una oreja y vuelta en el primero y una oreja y cuatro vueltas al ruedo en el séptimo, con bronca a la presidencia por no otorgar más

trofeos. "El Paquiro", dos orejas y vuelta en el segundo y aplausos en el octavo. "Morenito de Talavera", ovación, petición y vuelta en el tercero y aplausos en el noveno. Santiago López, palmas en su primero y una oreja y vuelta en el décimo. Pepe Luis Segura, aplausos en los dos. "El Alba", dos orejas y vuelta en el sexto y ovación, vuelta y salida a hombros en el último. Durante el transcurso de la lidia resultaron lesionados: El picador Angel Parra de la Fuente, que sufrió una contusión en la cadera derecha y herida en el cuero cabelludo, de pronóstico reservado. El peón Saturnino Astrain, a quien se aplicó una cornada en la región glútea derecha, de unos diez centímetros de profundidad, de pronóstico grave. El peón José Fernández Guillén, que sufrió una contusión en el muslo izquierdo, de pronóstico reservado.

—Palma de Mallorca. — Media entrada. Toros del Marqués de Domecq, bravos y nobles. El tercero fue aplaudido en el arrastre. "Antoñete", silencio en los dos. José Fuentes, silencio en uno y palmas en el otro. "Marismeno", ovación, una oreja y vuelta en el tercero y ovación y vuelta en el último.

—Benidorm. — Entrada floja. Un toro de Alfonso Sánchez Fabrás para el rejoneador don Fermín Bohórquez, que al final de su labor fue ovacionado. En lidia ordinaria, cinco toros de Pablo Romero, grandes, bien armados, que fueron bravos, a excepción del quinto y uno de García Valdecasas, corrido en último lugar, que dio un juego regular. "El Inclusero", aplausos en uno. En el otro escuchó un aviso y en los graderíos reinó el silencio. "Utrera", una oreja y petición de otra. Al comenzar a dar la vuelta al ruedo, el diestro arrojó la oreja y la presidencia le envió un recado, comunicándole una sanción. Se insolentó el diestro y al fin de la corrida, fue acompañado por la Policía a una dependencia de la plaza, para instruirle diligencias. En el quinto escuchó palmas, Manuel Rodríguez escuchó un aviso en el tercero y estuvo también mal en el último.

—Medina del Campo (Valladolid). — Segunda de feria. Seis toros de Javier Pérez Tabernero y dos de Manuel Sánchez Cobeleda. Tres cuartos de plaza. Don Alvaro Domecq rejoneó el primero y al final fue premiado con una oreja del astado. José Manuel Lupi, fue ovacionado por su actuación como rejoneador. Dámaso González, aplaudido en los dos. José Falcón, ovación, dos orejas y vuelta en uno y dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo en el otro. José Luis Parada, ovación, petición de oreja y vuelta en uno y una oreja y vuelta en el último. (Resumen de "Cifra" y "Logos").

EL ESTADO DE RUIZ MIGUEL
Puerto de Santa María (Cádiz) (Logos). — El estado del matador de toros Francisco Ruiz Miguel, que sufrió una gravísima cogida en la corrida nocturna celebrada el pasado sábado en esta plaza, va evolucionando normalmente y seguramente en la tade de hoy le será levantada la cura, según referencias dadas esta mañana por los doctores Muñoz Vela y Botello, que le asisten en la clínica "La Milagrosa". El apoderado del diestro, D. Francisco Ortega, nos ha manifestado que con este perance pierde seis corridas que iba a celebrar en los próximos días.

LAS CORRIDAS DE AYER
Villena (Alicante). — Toros de Lorenzo y Alejandro García Martín, de Toledo, que dieron buen juego, a excepción del primero. Casi lleno. Francisco Rivera "Paquirri", palmas en uno y protestas en el cuarto. Miguel Márquez, palmas en su primero y una oreja y vuelta en el quinto. Dámaso González, ovación, dos orejas y vuelta en sus dos toros.

—Alcázar de San Juan (Ciudad Real). — Toros de Javier Molina, aplaudidos en el arrastre. Corrida de rejoneo. Angel Peralta, dos orejas y rabo; Rafael Peralta, dos orejas; José Maldonado, dos orejas; Alfredo Conde escuchó una fuerte ovación; el quinto fue rejoneado en collera por los hermanos Peralta, a los que se concedió las dos orejas del astado; el sexto lo lidiaron a caballo Maldonado y Conde y también fueron premiados con las dos orejas y el rabo del burel.

—Murcia. — Segunda de feria. Toros de Eusebio Gala-

che. Los cuatro primeros fueron lidiados y los otros dos ofrecieron dificultades. "El Viti", gran ovación, dos orejas y vuelta en el primero y aplausos en el cuarto. "El Cordobés", gran ovación, dos orejas y vuelta en el segundo y bronca en el quinto. Palomo Linares, dos orejas, rabo y vuelta en cada uno de sus toros. Fue sacado a hombros.

—Ibiza. — Cinco toros de Algarra Polera, bien presentados, pero que dieron mal

juego, excepto el de rejones y el último. El rejoneador don Alvaro Domecq tuvo una destacada actuación y fue premiado con las dos orejas del toro que lidió a caballo. En lidia ordinaria, José Ruiz "Calatraveño", escuchó un aviso en su primero y fue aplaudido y dio la vuelta en el otro. José Luis Parada, que sustituyó a Ruiz Miguel, silencio en su primero y ovación, una oreja y vuelta en el último. (Resumen de "Cifra" y "Logos").

TARDE DE PROTESTAS Y RUIDO EN LERMA EN LA CORRIDA INAUGURAL DE LA PLAZA

Lerma (Crónica de nuestro corresponsal, BONI). — Se celebró el domingo, con tiempo coloso y tres cuartos de entrada, la corrida inaugural del nuevo coso taurino de "Vista Alegre", con capacidad para 4.500 espectadores.

Presidió el alcalde de la villa, don Benigno Rodríguez, asesorado por don Manuel García y el inspector veterinario don Víctor Gonzalo y asistieron la "Reina" de las fiestas, señorita María José Rodríguez, con las damas de su "Corte de Honor".

Hemos de anotar el caso curioso de que los toreros hicieron el paseillo sin música, por culpa de los porteros, que impidieron su entrada en la plaza.

Fueron lidiados seis toros de la ganadería de don Germán Gervás, de Madrid, que a excepción de los lidiados en primero, tercero y cuarto lugar, acusaron flojedad, escasez de fuerzas y mansedumbre, resultando totalmente inútil el sexto, al que hubo que apuntillar en el ruedo y sustituirle por el sobrero. Pesaron en vivo 480, 496, 500, 456, 432, 467 (el apuntillado) y 489 (el sobrero).

Andrés Vázquez recibió a su primero con apretadas verónicas. Tomó el toro dos varas sin mucho celo y el diestro brindó la faena al público, iniciando la faena con ayudados por alto para seguir con derechazos, maletinas, desplantes y adornos. A la hora de matar logró media, descabellando al segundo intento. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

En su segundo, el diestro de Villalpando también se lució con la capichuela, toreando por verónicas, entre olés. También aceptó dos puyazos el de Germán Gervás. Vázquez, al iniciar la faena sufrió un palatzo, retirándose al estribo para repore de los golpes. Actuó después visiblemente mermado de facultades y realizó una faena de alifio, para media estocada la deada, lo que no agradó al público, que al final le dedicó música de viento.

El colombiano Oscar Cruz, pasó desapercibido en su primero, pues al toro se le dio una lidia desastrosa, tanto por parte del espada como de los banderilleros. Después de unos pases por la cara señaló un pinchazo y terminó por atronar el puntillero. Algunos pitos rompieron el silencio casi general de la plaza.

En el quinto de la tarde, su actuación fue el reverso de la anterior. Puso mucha voluntad con el capote, cuidando al astado en la suerte de varas. Tomó el toro dos puyazos, acusando esta, Oscar hizo una faena variada y dominadora, jaleada por el público, intercalando desplantes y adornos. Mató de una estocada hasta la bola y la presidencia le concedió un oreja, aunque el diestro exhibió dos en su vuelta al ruedo.

José Manuel Inchausti "Tinín" apechugó con el peor lote de la tarde. Al primero lo lanceó

bien y realizó una faena breve. Entró a matar valientemente y cobró una estocada hasta el puño, que hizo innecesaria la puntilla. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

Del último nada podemos decir, por cuanto a poco de salir al ruedo y tras entrar por vez primera a los caballos, quedó inutilizado. Se originó una protesta gorda y el toro hubo de ser apuntillado junto a las tablas. En su lugar salió un sobrero de la misma ganadería, que acusó mansedumbre. No quiso ni ver a los caballos y

PRIMER CAMPEONATO REGIONAL DE CAZA DE LA CODORNIZ SALVAJE EN BURGOS

La II Federación Regional de Caza en combinación con las Federaciones provinciales de Guipúzcoa y Vizcaya, organizó el I Campeonato de caza de codorniz salvaje, que se celebró el pasado domingo.

En principio estaba programado efectuarse en terrenos de Sotriajero y Villanueva Río Ubierna, pero debido a la escasez de esta especie en dichos terrenos, y gracias a la amabilidad de los propietarios del "Acotado de Talamillo del Tozo", se efectuó en los terrenos de dicho acotado, los cuales además pusieron a nuestra dis-

posición el guarda del mismo. Debido a este cambio de terrenos que se efectuó a última hora, hubo algunas dificultades en el horario de comienzo, que no pudo efectuarse hasta cerca de las nueve de la mañana.

Pese a esta hora un poco tardía por el espléndido día que hizo, aún se lograron buenas perchas y se pasó un día muy agradable.

Previo el sorteo de puestos, para el orden de marcha, se dio la señal de salida, con el escopetazo de rigor a las nueve cuartos de la mañana y fijando la hora de llegada al control a la una y media de la tarde. La mayor parte de los concursantes llevaban un juez de control y varios de éstos portaban una emisora receptora, con objeto de ir dando los pormenores de la cacería.

Bien pronto empezaron a oírse los primeros disparos, y al poco rato estos se fueron aumentando, con gran satisfacción de los que estábamos en el jurado, puesto que confirmaba lo acertado en la elección de este otro terreno, en lugar del previa mente fijado.

Mientras los cazadores continuaban con su faena, alguno de los miembros del jurado, acompañados de las señoras, fuimos a visitar, como es de rigor en estos casos, «la tasca del pueblo», donde nos prepararon unos hermosos bocadillos de chorizo, a lo que hicieron bravo honor nuestras deportistas vacas.

Después acompañamos al señor Arizala, presidente de la Federación de Guipúzcoa, experto cazador fotográfico el cual tuvo oportunidad de mostrar a uarte. Tuvo la suerte de poder captar codornices mostradas por los perros antes de levantar el vuelo y alguna tan paciente que le permitió sacar hasta cuatro fotografías.

Se presentaron 23 concursantes, cobrándose en total 210 codornices, lo que no está mal para esta época del año. Hubo un concursante, que por causa del perro, que se puso enfermo, no disparó, pero todos los demás lo hicieron y bien. Hubo 3 campeones con 18 codornices presentadas, don Manuel Piernas, don Ignacio Artabe y don Germán Zorrilla, todos ellos de la Federación Vizcaína y un subcampeón, D. Berto Iza con 17, también de la Federación Vizcaína.

Por parte de la Federación de Guipúzcoa estuvieron presentes 6 federativos presididos por el señor Arizala y por la Federación de Vizcaya 4 federativos con su presidente señor Legórru.

Por la Federación Regional el presidente y vicepresidente, señores Renedo y Domínguez. E. R.

PLAZA DE TOROS DE LERMA

Los días 8, 9 y 20 de Septiembre, se celebrarán con motivo de la inauguración de la Plaza de Toros y de sus Fiestas Patronales

3 GRANFIOSOS ACONTECIMIENTOS TAURINOS

Martes, 8.

GRAN NOVILLADA
6 ESCOGIDOS NOVILLOS 6

de D. Pablo Mayoral de El Escorial (Madrid). Divisa: verde y blanca. 2 para los famosos rejoneadores

D. PEDRO DEL RIO
Y
D. FLORENCIO ARANDILLA
y los cuatro restantes para los valientes novilleros
SANTIAGO MORALES
Y
RAFAEL GAMEZ

acompañados de sus correspondientes cuadrillas y sobresalientes

Miércoles, 9

ESPECTACULO TAURINO
DE ALTAS VARIEDADES

Los espectáculos darán comienzo a las CINCO de la tarde
PRECIOS POPULARES

Domingo, 20

Gran Becerrada
Para los jóvenes aficionados de diferentes localidades.

ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades que se alimentan de la Subestación de La Vid que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 10 de actual, de 8:00 a 9:00 horas de la mañana y de 7:00 a 7:10 horas de la tarde, aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación conectados a dicha Subestación.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en Aranda de Duero efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 10 de actual desde las 7:00 horas de la mañana, hasta las 7:00 horas de la tarde, aproximadamente, al centro de transformación denominado Cooperativa San José.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, el número 232-43. En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

RESIDENCIA
UNIVERSITARIA
"AUGUSTINUS"

RESERVA TU PLAZA

Ces Bermúdez, 59
Teléfono 4490200
(cinco líneas)
MADRID-3

ADMINISTRATIVO SE NECESITA

Con buenos conocimientos de almacenes, valoraciones en materias primas y auxiliares, y estadística de producción.

Íntul sin estos requisitos

VIDRIERA DEL NORTE, S. A. C./ 12. Carretera Logroño — BURGOS.

A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS

CONFECCIONAMOS
Servicios, catálogos, folletos, manuales, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de libro, etc.

TRABAJAMOS
Oficina - Tipografía - Fotografía

GRABAMOS
Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos.

¡OBTIEN NUESTROS PRESUPUESTOS!

Vitoria, 19
BURGOS
Aptdo 45
Tel. 20.28.52

El novenario de rosarios y misas que dio comienzo ayer, lunes, día 7, a las ocho menos cuarto de la tarde en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Nieves, Bda. Yllera, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA
DOÑA EMILIA
HERNANDO ANTON

Fallecida el día 3 de los corrientes
Q. E. P. D.

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos.

Burgos, 8 de Septiembre de 1970.



EL SEÑOR

DON SEBASTIAN MARTIN ARRANZ

(GUARDIA CIVIL, RETIRADO)

Falleció el día de ayer, a los 68 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Macaria Arranz; hijas, María-Visitation (religiosa) y María-Isabel; hija política, María del Carmen Sáiz; nietos; hermana, doña Valeriana; hermanos políticos, sobrinos y demás familia SUPLICAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa de cuerpo presente que se celebrará en la parroquia de SAN JOSE OBRE-RO, HOY, MARTES, a las DOCE, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos de caridad por los que les quedará muy arracados. Vivía: San Pedro Cardena. 56.

Burgos, 8 de Septiembre de 1970.

"La Misericordia".

El gas industrial de la Lora se consumirá en nuestra ciudad
Campsa y sus asociadas extranjeras suministrarán 50.000 metros cúbicos diarios a varias fábricas burgalesas
El gasoducto y demás equipo serán construidos en plazo máximo de 18 meses

Madrid (Servicio especial). — El gas industrial del campo petrolífero de la Lora será objeto de próxima explotación comercial en Burgos. Campsa acaba de tomar esta decisión, en contacto con sus asociadas extranjeras que comparten la titularidad del yacimiento burgalés, según se informa en fuentes allegadas a dicha Compañía.

Estos mismos círculos añaden que, para hacer viable económicamente el proyecto, se han hecho los pertinentes estudios de rentabilidad a tenor también del interés mostrado por varias e importantes industrias del sector Vidrio y Cerámica que desarrollan su producción en Burgos, al amparo del "Polo" de Desarrollo.

El sábado último se celebró en las oficinas centrales de Campsa una importante reunión encaminada a establecer los primeros acuerdos formales respecto de la carta-oferta hecha por la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos, S. A., a una serie de industrias que radican en la capital castellana. A esta reunión asistieron representaciones de las partes interesadas, de la delegación del Gobierno en Campsa y de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos.

En principio se ha llegado al acuerdo de que Campsa se compromete a suministrar una producción de gas industrial de 50.000 metros cúbicos/día a las referidas fábricas, durante un plazo no inferior a cuatro años y para fines industriales.

A este respecto, se considera la necesidad de construir un gasoducto, estación terminal del mismo, red de distribución y demás elementos afines, cuyas obras se cifran en un millón de dólares. Estas obras deberán estar concluidas en un plazo máximo de 18 meses.

REUNION DE LA CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA
Añoche se reunió el pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria y, según nuestras noticias, entre los acuerdos adoptados, figura el relativo a la próxima explotación comercial del gas industrial de la Lora.

A la espera de la referencia de dicha sesión que, posiblemente hoy, será dada a conocer, no se descarta que en la misma los directivos y miembros de la Cámara, hayan expresado su contento por el acuerdo concertado con Campsa y que viene a satisfacer los anhelos recogidos por aquella en su reunión del 28 de Octubre del pasado año y en la cual se acordó solicitar de la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos S. A. que el aprovechamiento del gas industrial de la Lora se hiciera en las fábricas existentes en Burgos.

Como se recordará, posteriormente, Campsa contestó que no estimaba entonces probable que pudiera obtenerse gas suficiente del campo petrolífero de los Avoleungos como para hacer practicable su explotación comercial. Sin embargo, ulteriores estudios han llegado, sin duda, a reconsiderar la aspiración de Burgos, y el hecho de que, como una de las primeras premisas, se considere ya formalmente el proyecto de tendido de un gasoducto, abona fundadas razones para creer que la evaluación actual del gas industrial y de sus posibilidades futuras ha decidido, al fin, a favor de la tesis sostenida por Burgos, lo que, en definitiva, evitará que tan vital fuente de energía salga fuera de nuestra provincia.

DIARIO DE BURGOS al recoger esta importante noticia, se complace de antemano en felicitar a la Cámara Oficial de Comercio y en expresar la alegría que a todos los burgaleses causa este anuncio que, de confirmarse oficialmente demostraría, sin duda, la buena voluntad de Campsa por satisfacer las legítimas aspiraciones de Burgos y de su industria, que nuestro periódico nunca ha dejado de reflejar en estas columnas desde el alumbramiento del campo petrolífero de la Lora en Junio de 1964.

Brillante conmemoración del I Aniversario de la fundación de la Legión

Fue descubierta una placa que da el nombre de la heroica unidad militar a una calle burgalesa

El gobernador civil y el alcalde, socios de honor de la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios

Con brillantez y solemnidad se celebró en nuestra ciudad el cincuenta aniversario de la fundación de la Legión Española; actos que se hicieron coincidir con la fiesta anual de la Hermandad provincial de Antiguos Caballeros Legionarios.

A las doce del mediodía, los antiguos caballeros legionarios residentes en Burgos, y otros muchos llegados de diversos puntos de la provincia, se dieron cita, con su guión al frente, en la capilla de las Religiosas Franciscanas Misioneras para asistir al Santo Sacrificio de la Misa, que fue oficiado por el antiguo capellán de la Legión, padre Victoriano Mateo, marianista.

Presidió el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez; alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel; general de Sanidad, señor Ortega Cordeuella; general en la reserva y antiguo caballero legionario, señor López Dóriga; coronel del Regimiento de Infantería, San Marcial, don Enrique Rodríguez Pérez; coronel Gasol, antiguo caballero legionario; comandante aéreo, teniente coronel de Aviación, don Hermógenes Díez; presidente de la Hermandad de Antiguos Ca-

balleros Legionarios, don Miguel Pinto Ayala y otros jefes y oficiales, antiguos caballeros legionarios, así como representantes de las Hermandades de Retirados de los tres Ejércitos, Alférezes Provisionales, División Azul y Sargentos provinciales.

DESCUBRIMIENTO DE UNA LAPIDA

Concluida la misa, los asistentes se desplazaron hasta la calle a la que el Ayuntamiento ha dado el nombre de «La Legión Española» como homenaje de la ciudad a la heroica unidad del Ejército en el cincuenta aniversario de su fundación, acuerdo adoptado por el Pleno de la Corporación Municipal en una de sus últimas sesiones. La nueva calle, llamada a ser una importante vía burgalesa, ya que enlazará con la proyectada Vía de Ronda, tiene su comienzo al principio del Paseo de los Pisones.

Descubrieron la lápida el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Sr. Trillo-Figueroa, el general López Dóriga y el presidente de la Hermandad, Sr. Pinto Ayala. El acto fue subrayado con una gran ovación por parte de todos los asistentes.

Seguidamente, el presidente de la Hermandad legionaria pronunció unas breves palabras para anunciar el acuerdo de la Hermandad de nombrar socio de honor de la entidad al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Sr. Trillo, de cuya personalidad hizo un elogioso canto, resaltando la colaboración prestada a la Hermandad legionaria de Cáceres y a la burgalesa.

Entre grandes aplausos, el Sr. Pinto procedió a imponer al Sr. Trillo-Figueroa y Vázquez el emblema de oro de la Hermandad provincial de Antiguos Caballeros Legionarios.

Habla seguidamente el señor Trillo-Figueroa para agradecer la honrosa distinción que se le otorgaba y para poner de manifiesto las grandes virtudes castrenses y humanas de La Legión Española, subrayó la valla de los hombres de la Legión y de forma especial de sus dos grandes capitanes Francisco Franco y Millán Astray. Terminó su breve y brillante intervención con el grito legionario de ¡Viva la muerte!

Calurosos aplausos acogieron las palabras del Sr. Trillo-Figueroa y Vázquez.

ALMUERZO DE HERMANDAD

A las dos de la tarde, los miembros de la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios se reunieron en un almuerzo de confraternización, servido en el restaurante "El Castellano". Fue invitado de honor el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel, con quien compartieron la presidencia los generales Ortega Cordeuella y López Dóriga, coronel del Regimiento de Infantería, presidente de la Hermandad y otros jefes y oficiales del Ejército, antiguos caballeros legionarios.

A los postres, el Sr. Pinto Ayala, en nombre de la Hermandad dedicó unas breves palabras de agradecimiento al Sr. Dancausa de Miguel, del que dijo que era un gran alcalde de Burgos, cuya entrega y amor por la ciudad era por todos conocidos. Subrayó el gran espíritu del alcalde burgalés y la satisfacción que la Hermandad sentía al nombrarle socio de honor e imponerle la insignia de la misma.

Grandes aplausos acogieron las palabras del Sr. Pinto, quien seguidamente procedió a imponer al alcalde el emblema legionario.

Se sumó al homenaje con palabras llenas de afecto, el representante de la Hermandad de Sargentos provisionales.

Finalmente, el alcalde agradeció la distinción que se le otorgaba y puso de relieve las grandes virtudes de amor, servicio y sacrificio de La Legión por España, virtudes, dijo, que eran consustanciales con la forma de ser y sentir de los burgaleses.

Grandes aplausos acogieron la intervención del Sr. Dancausa de Miguel.

La sobremesa se prolongó durante largo rato dentro de un ambiente de grata camaradería y espíritu legionario.

REPRESENTACION BURGALESA A CEUTA

El próximo día 16 partirá de nuestra ciudad la representación de la Hermandad legionaria que en Ceuta asistirá a los actos conmemorativos del cincuenta aniversario de la fundación de La Legión Española.

RIEGOS Y PERFORACIONES COSECHADORAS
VEGARADA OLIVER-ARBOS

4 ASES EN SU MANO

AGROTECNICA GABOR

MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL

VITORIA, 155 - TELEFONO 20 92 20

BURGOS

INAUGURACION DIA 17 SEPTIEMBRE 1970

FIAT
TRACTOR

COMERCIAL TRACTOR DIESEL
RODAZAR

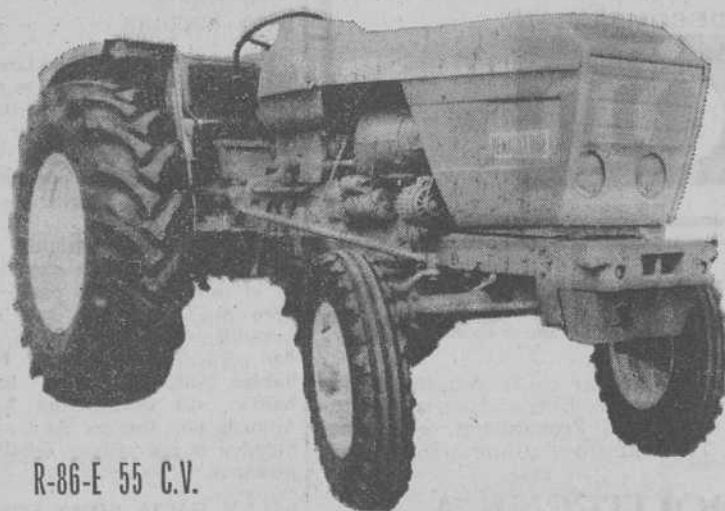
burgos ha sido mas visitado que nunca

y la mayor parte ha visitado la **cafetería**

ROMA

todos han coincidido que la Cafetería **ROMA** es la cafetería del "Relax"

roma
SAN PABLO, 4
(DEBAJO CINES CONSULADO Y GOYA)



R-86-E 55 C.V.

PROXIMAMENTE

SE REALIZARAN EN DISTINTOS
PUNTOS DE LA PROVINCIA

DEMOSTRACIONES
de los
TRACTORES

«RENAULT»

Para que Vd. conozca las múltiples ventajas del tractor fabricado en Burgos, para el agricultor burgalés.

CONCESIONARIO:

«AGRICOLA CASTILLA»

ALHONDIGA, 3, 5 y 7
BURGOS

Sensación en todo el Mundo ante la oleada de secuestros y la situación creada por esos actos de piratería

(Viene de primera página)

ro hizo varios virajes violentos y puso el avión en caída vertiginosa, con la intención según nos explicaron más tarde, de que los secuestradores perdieran el equilibrio.

Kaplan agregó que las azafatas trataron de hacer que los pasajeros cantaran con la intención de tranquilizarlos, pero «nadie estaba para cantar en ese momento».

EL «JUMBO» ATERRIZO EN BEIRUT

Beirut (Efe). — El avión «Boeing 747 Jumbo» de la «Pan American» secuestrado ha aterrizado sin novedad en el aeropuerto de Beirut.

Es la primera vez que un «Boeing 747» toma tierra en el aeropuerto de Beirut, no acondicionado para el aterrizaje de esa gigantesca clase de aviones.

INAMITAN EL «JUMBO» EN EL CAIRO

El Cairo (Efe-UPI). — Los secuestradores del avión «Jumbo», de la Pan American Airways y pertenecientes a la guerrilla palestina lo hicieron estallar después de hacer que tomara tierra en el aeropuerto de El Cairo y poner a salvo a las 170 personas que iban a bordo, se-

gún la Agencia Oriente Medio. El avión quedó envuelto en llamas después de producirse la explosión.

El aparato llegó a El Cairo después de una detención de tres horas en el aeropuerto de Beirut donde repostó combustible.

El ministro de Trabajo libanés, Pierre Camagye, manifestó a los periodistas que las autoridades de El Líbano intentaron persuadir a los secuestradores para que dejaran en libertad a las mujeres y niños que iban a bordo del avión, pero se negaron a ello.

AVION PARA RECOGER A LOS PASAJEROS

Nueva York (Efe-UPI). — Un portavoz de la Compañía Pan Am ha manifestado hoy que un «Boeing 707» fue enviado a El Cairo a las 5.45 (hora española) para recoger los pasajeros y tripulantes que quedaron en tierra cuando un grupo de guerrilleros árabes destruyó un «Boeing 747» de la Pan Am que se dirigía a Nueva York.

CONDICIONES PARA LA LIBERACION DE LOS PASAJEROS SECUESTRADOS

Beirut (Efe-Reuter). — Los guerrilleros palestinos han anunciado hoy que los pasajeros de

los secuestrados aviones de las Compañías «Swissair» y «Twa», que se hallan en Jordania, se constituyen en rehenes a cambio de todos los comandos árabes que se encuentran detenidos en Europa.

Una declaración divulgada por la oficina de Beirut del «Frente Popular de Liberación de Palestina», que ejecutó los secuestros, manifiesta que los pasajeros israelíes y los que poseen la doble nacionalidad U. S. A.-Israel continuarán detenidos hasta que se presente una lista de comandos árabes retenidos en las prisiones israelíes.

Esta declaración habla de cuatro peticiones a las que se debe dar cumplimiento a cambio de la puesta en libertad de los pasajeros de los aviones secuestrados: 143 personas que viajaban en el aparato de la «Swissair» y 145 que lo hacían en el de la «Twa». Cincuenta de estos pasajeros son israelíes.

Estas son las condiciones de los secuestradores:

1. — La puesta en libertad e inmediato regreso a Amman de los tres comandos árabes que están cumpliendo condenas de doce años de cárcel en Suiza por su ataque con ametralladoras y granadas contra un avión de pasajeros israelí en el aeropuerto de Zurich en Febrero de

1969 y en cuyo incidente resultó muerto un copiloto israelí del avión.

2. — El inmediato envío desde Londres a Amman del cadáver del comando que murió en el abortado intento de secuestro, en el día de ayer, de un avión de pasajeros israelí, así como la puesta en libertad de la mujer que actuó como su cómplice y se halla detenida por la Policía británica.

El «Frente de Liberación de Palestina» había declarado, con anterioridad, que otorgaba un plazo de 72 horas al Gobierno británico para la puesta en libertad de la muchacha cómplice del secuestrador muerto. Esta ha sido identificada como Leila Jalid, de 24 años, que ejecutó en Agosto del pasado año el espectacular secuestro de un avión de la «Twa», desviándolo a Damasco.

La puesta en libertad de tres guerrilleros de la organización para la liberación de Palestina que se encuentran detenidos en Alemania desde su ataque a un autobús que transportaba a pasajeros de la Compañía «El Al» en dirección al aeropuerto de Múnich, el pasado Febrero.

4. — El «Frente de Liberación de Palestina» continuará manteniendo detenidos a los siguientes pasajeros hasta que se cumplan las condiciones antedichas: israelíes, suizos, británicos, alemanes occidentales y personas que ostenten la doble nacionalidad U.S.A. - Israel.

AMENAZA

El Cairo (Efe-Reuter). — Los comandos han lanzado hoy la amenaza de que los dos aviones secuestrados y detenidos en Jordania serán volados si el Gobierno británico no pone en libertad en el plazo de 72 horas a la muchacha guerrillera árabe Leila Jalid, de 24 años, según comunica la Agencia de noticias «Oriente Medio» en esta ciudad.

Leila Jalid intervino ya en Agosto del pasado año en el espectacular secuestro de dos aviones, desviándolos a Damasco.

EL GOBIERNO BRITANICO IGNORA VIRTUALMENTE EL ULTIMATUM PALESTINO

Londres (Efe). — El Gobierno británico ignoró virtualmente esta noche el ultimátum de 72 horas dado por el Frente Popular de Liberación de Palestina para que ponga en libertad a una muchacha árabe arrestada ayer en el aeropuerto Heathrow de Londres tras un frustrado intento de secuestrar un avión israelí.

En una reunión urgente que se llevó a cabo esta noche en la residencia oficial del primer ministro, Edward Heath, a la que asistieron tres ministros, se decidió dejar que los procedimientos legales normales sigan su curso.

LOS SECUESTRADORES PIDEN TAMBIEN LA LIBERTAD DE SIRHAN

Beirut (Efe-Reuter). — Fuentes de los comandos palestinos en Beirut han declarado que los secuestradores de dos aviones pertenecientes respectivamente a la «Twa» y a la «Swissair» que desviaron hasta Jordania han exigido la puesta en libertad de Sirhan B. Sirhan, el asesino de Robert Kennedy. Sirhan se encuentra en prisión en California condenado a muerte.

DICEN QUE NO

Amman (Efe-Reuter). — Un Portavoz del Frente Popular para la Liberación de Palestina ha desmentido una información procedente de Beirut de que los secuestradores de los dos aparatos obligados a aterrizar ayer en Jordania exigieran la puesta en libertad de Sirhan B. Sirhan, el asesino de Robert Kennedy.

BAJO ESCOLTA

Beirut (Efe-Reuter). — Los pasajeros de los dos aviones obligados a aterrizar en Jordania fueron trasladados hoy a Amman bajo escolta, según una información recibida por un representante en Beirut de la «Twa».

El citado representante manifestó que no sabía con certeza el destino de los pasajeros, pero que creía que han sido llevados a un hotel de la ciudad para que descansaran. También habían sido escoltados hasta Amman por fuerzas de los comandos o por tropas regulares jordanas.

SALEN HACIA ROMA LOS PASAJEROS DEL «JUMBO»

El Cairo (Efe-Reuter). — Unos 170 pasajeros y tripulantes del «Jumbo» de la «Pan American» que fue volado hoy en El Cairo por comandos palestinos parten esta tarde de El Cairo con

destino a Roma en un vuelo de socorro.

SUIZA CAPITULA

Berna (Efe). — El Gobierno helvético, tras largas horas de deliberación, ha acordado poner en libertad y entregar a los guerrilleros palestinos, los tres árabes, que cumplen condena por delitos de terrorismo en una prisión de Suiza. El Gobierno de la Confederación Helvética ha capitulado ante las exigencias punibles de una organización ilegal.

Los tres penados palestinos son autores de un asesinato en cuadrilla cometido el 18 de Febrero de 1969 en el aeropuerto de Zurich-Kloten. Dieron muerte al piloto de un avión de la compañía israelí durante un golpe de mano contra el aparato de Israel. Los tres criminales son los terroristas Mohamed Abu El Hiega, de 25 años de edad, Ibrahim Tawfik Yusef, de 35, y Lalovenz Amena Dahir, de 30, todos ellos condenados a pena de doce años de reclusión.

TODO DISPUESTO PARA EL CANJE

Múnich (Efe). — La rápida entrega en canje por rehenes del secuestro aéreo de los tres árabes procesados por el Administración de Justicia bávara, que se encuentran en prisión preventiva, ha sido dispuesta con trámite de urgencia, según informó esta noche, en Múnich, el fiscal Herbert Fend, del Ministerio público de la Audiencia territorial.

EL «JUMBO» VOLADO ESTABA ASEGURADO EN 24 MILLONES Y MEDIO DE DOLARES. Londres (Efe). — El avión «Jumbo», propiedad de la Pan American, que ha sido volado en El Cairo por guerrilleros palestinos, estaba asegurado en 24,5 millones de dólares (17,15 millones de pesetas), según ha informado esta noche la «Lloyd Insurance Company» en Londres.

Un portavoz de la firma aseguradora ha declarado que dicha suma será pagada íntegramente a la Compañía «Pan American», puesto que el «Boeing 747» estaba asegurado a todo riesgo. Según el portavoz, en materia de seguros, los secuestros aéreos representan «una zona gris», pero la «Lloyd» introdujo una póliza de seguro hace un año que cubre específicamente este riesgo.

ULTIMATUM DE ISRAEL A LOS GUERRILLEROS PALESTINIANOS. París (Efe). — El ultimátum firmado por «las fuerzas combatientes judías» ha sido enviado hoy a la sede parisina de «Presencia de la Palestina», conminando a los dirigentes palestinos a poner en libertad, antes de 48 horas, a todas las personas secuestradas.

Según los términos del ultimátum, en el caso de que los secuestrados no sean puestos en libertad «todos los componentes palestinos en Europa, así como sus locales, serán arrasados e incendiados, sin distinción de bienes, muebles o seres humanos».

PARACADISTAS ISRAELIES INTENTARON RECUPERAR LOS AVIONES SECUESTRADOS

Amman (Efe-Reuter). — La oficina de información en Amman, del mando árabe del Fath, declaró hoy que una fuerza paracaidista israelí, transportada en helicópteros, realizó un abortado intento de recuperar anoche los aviones secuestrados y detenidos en Jordania.

El intento fue primeramente divulgado por un portavoz de Al Fath a primera hora de hoy en Beirut y, posteriormente, negado por la oficina de información de Amman. La oficina señala que 14 helicópteros volaron anoche durante tres horas sobre territorio jordano sin poder aterrizar o lanzar a sus paracaidistas.

DECLARACIONES DE GOLDA MEIR

Londres (Efe). — «Israel no dejará el Canal de Suez hasta que no haya una paz efectiva», ha declarado la primera ministra israelí, Golda Meir, en una entrevista firmada en Tel Aviv el pasado viernes y televisada esta noche en Londres.

Contestando a si ve una posibilidad de una nueva guerra, si Israel toma alguna acción contra los misiles, la primera ministra ha contestado: «Puede ocurrir, naturalmente. Nosotros la hemos tomado cuidadosamente en consideración, pero, de momento, confío en que Estados Unidos se percaten de lo peligroso de la situación. Israel no puede perder una guerra, porque ello representaría perder la vida de un pueblo y el final de un Estado».

El gobernador civil dio ayer posesión de su cargo al nuevo alcalde y jefe local del Movimiento de Aranda de Duero, Sr. Romera Pascual

Momentos antes de las ocho de la tarde llegó a Aranda de Duero el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, a quien acompañaban otras autoridades burgalesas y jerarquías del Movimiento. Ante la Casa Consistorial, la primera autoridad de la provincia fue recibido por el Ayuntamiento en pleno presidido por el alcalde saliente y por el entrante; así como por la totalidad de las autoridades locales de la capital de la Ribera. Tras los saludos de protocolo, todos pasaron al despacho de la Alcaldía, donde el gobernador civil fue cumplimentado por diversas personalidades de la villa arandina.

Abiertas las puertas de la Sala de Sesiones del Ayuntamiento, se llenó por completo, siendo insuficientes para acoger a los numerosos arandinos que acudieron al acto, cuya inmensa mayoría se vio obligada a seguir el desarrollo del acontecimiento desde los pasillos, escaleras de la Casa Consistorial y arcos del Consistorio.

A las ocho en punto penetró el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento en el salón de sesiones para presidir el solemne acto de relevo. A la derecha de don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, ocuparon asientos en la presidencia, don José Eugenio Romera Pascual, nuevo alcalde; subjefe provincial del Movimiento, don Félix Echevarría; juez de Primera Instancia e Instrucción, don José Manuel Martínez-Pereda; arcipreste de la capital de la Ribera, don Modesto Gómez Arnáiz. A la izquierda de la primera autoridad de la provincia se situaron en la presidencia el alcalde saliente, don Luis Mateos Martín; presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Cernicero; alcalde de Burgos y consejero nacional del Movimiento, don Fernando Dancausa de Miguel y procurador en Cortes por representación familiar y vicepresidente de la Diputación, don Eduardo Mateos Martín. El Ayuntamiento ocupó los estrados, en unión del delegado provincial del departamento Acción Política del Movimiento, Sr. Zaldivar; inspector jefe del Movimiento, señor Hernando y autoridades locales de Aranda. La primera fila de butacas estaba ocupada por los miembros del Consejo local del Movimiento. Abierta la sesión por el gobernador civil, el secretario de la Corporación, don José Mario Correla, procedió a dar lectura a las órdenes de cese como alcalde de don Luis Mateos Martín y de nombramiento de don José Eugenio Romera Pascual.

Seguidamente, el señor Romera prestó juramento de su cargo con arreglo a la fórmula de ritual, contestando el señor Trillo-Figueroa y Vázquez. Acto seguido y entre los aplausos del público el nuevo alcalde recibió de manos del gobernador civil las insignias y el bastón de mando.

Después, el secretario del Ayuntamiento dio lectura a las órdenes de cese y nombramiento del cargo de jefe local del Movimiento, que fue jurado por el señor Romera con idéntico protocolo.

PALABRAS DE DON LUIS MATEOS. A continuación habló don Luis Mateos Martín, quien al levantarse, el público le dedicó una fuerte y prolongada ovación. Hecho el silencio, el alcalde saliente pronunció su discurso de despedida, en el que comenzó señalando que el estado emocional que el acto le producía, pese a sus esfuerzos por superarlo, le impulsaba a leer unas breves cuartillas de despedida. Muy pocas, dijo, porque son muchos años para tratar de hacer historia en pocos minutos, y, por otra parte, esa historia queda escrita en el Libro de Actas del Ayuntamiento. «La obra realizada queda ahí —afirmó—, está en la calle, a la vista de todos cuantos quieran contemplarla, con los aciertos y con las imperfecciones de toda obra humana». La tarea, afirmó más adelante, no es fácil. Si lo recuerdo no fue para destacar méritos personales, sino de todos los que en estrecha unión hemos colaborado para conseguir el engrandecimiento de Aranda en lo social, en lo económico y en lo espiritual.

«Sólo —indicó— el servicio a España, a sus pueblos y a sus hombres movió el ánimo de los falangistas en todos los tiempos, y bueno es que lo recordemos, de cuando en cuando, para refrescar la memoria de aquellos que, por unas razones u otras, tratan de olvidarlo. Con el mismo sentido que acepté mi nombramiento para la Alcaldía, acepto hoy el relevo».

Expresó luego su gratitud a todos los hombres que formaron en las Corporaciones y Consejos locales del Movimiento que presidió, a los funcionarios y a todo el pueblo de Aranda, así como a los que ejercieron la crítica y la oposición. Tuvo especiales palabras de gratitud para las autoridades provinciales y para los ministros, subsecretarios y directores generales a los que acudió en busca de tutela para la promoción de Aranda; personificando a todos en el burgalés don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

Dedicó emocionadas frases de agradecimiento a don José Eugenio Romera Pascual, nuevo alcalde, y a don Félix Echevarría, juez de Primera Instancia e Instrucción, don José Manuel Martínez-Pereda, arcipreste de la capital de la Ribera, don Modesto Gómez Arnáiz, a la izquierda de la primera autoridad de la provincia se situaron en la presidencia el alcalde saliente, don Luis Mateos Martín; presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Cernicero; alcalde de Burgos y consejero nacional del Movimiento, don Fernando Dancausa de Miguel y procurador en Cortes por representación familiar y vicepresidente de la Diputación, don Eduardo Mateos Martín. El Ayuntamiento ocupó los estrados, en unión del delegado provincial del departamento Acción Política del Movimiento, Sr. Zaldivar; inspector jefe del Movimiento, señor Hernando y autoridades locales de Aranda. La primera fila de butacas estaba ocupada por los miembros del Consejo local del Movimiento. Abierta la sesión por el gobernador civil, el secretario de la Corporación, don José Mario Correla, procedió a dar lectura a las órdenes de cese como alcalde de don Luis Mateos Martín y de nombramiento de don José Eugenio Romera Pascual.

Al igual que a su antecesor en el cargo, al levantarse a hablar el nuevo alcalde, señor Romera, el público le acogió con una cariñosa ovación. Comenzó su disertación haciendo referencia a la personalidad y méritos extraordinarios que concurrían en la obra realizada por don Luis Mateos al frente de los destinos de Aranda. Señaló la dificultad que entrañaba la sustitución y lo que suponía igualar lo hecho por Aranda en los últimos años. Confió en la colaboración del pueblo y en la de las autoridades para encontrar la fuerza necesaria para seguir buscando la industrialización arandina. «Serviré —dijo más adelante— con respeto y consideración a todos los arandinos, por el solo hecho de serlo, y porque como tales tienen a ello perfecto derecho».

INTERVENCION DEL NUEVO ALCALDE

Terminó su breve y brillante intervención suplicando a la Virgen de las Viñas, Patrona de Aranda, que le diera firmeza para hacer posibles los deseos que su alma albergaba para Aranda de Duero.

CLAUSURA DEL ACTO POR EL GOBERNADOR CIVIL

Yo confieso —comenzó diciendo el señor Trillo-Figueroa— que este acto de relevo me ha producido una intensa emoción. También yo fui relevado de una alcaldía cuya ciudad tiene mucha semejanza con Aranda de Duero y sé lo que ello supone. Se refirió a la labor realizada por don Luis Mateos y de la que supo a través de la Prensa nacional y de la provincial. Destacó el gran éxito que para Aranda supuso el que fuera declarada polígono de descongestión de Madrid y otras muchas y muchas obras realizadas a lo largo de un fecundo periodo de doce años. Recordó después el orgullo que Aranda siente de contar con Francisco Franco como Alcalde Perpetuo, distinción concedida al Caudilla y que consideraba como honra y prezo de los arandinos. Con sinceridad, afirmó, me agrada hacer público el servicio eficaz y fecundo realizado en Aranda de Duero por don Luis Mateos a quien conoció en las Cortes Españolas y a través de la Prensa. «Estoy seguro —añadió— que sabréis reconocer que Luis Mateos —Martín ha realizado una de las mejores obras para Aranda de Duero».

Subrayó a continuación que el acto era de simple relevo, como se produce en todos los actos de servicio y, por ello, Luis Mateos seguirá prestando

sus servicios a Aranda y a los arandinos; de ello —afirmó— estoy completamente seguro.

Del nuevo alcalde, señor Romera, dijo que era por todos conocido. Hombre joven, 30 años, casado y con hijos, abogado en ejercicio y con una gran preparación, es garantía de que hemos acertado en el relevo. Pon en práctica —dijo al señor Romera— tus conocimientos jurídicos y con este bagaje intelectual y espiritual y con los aplausos que te han dispensado —que es signo más que elocuente— tendrás el asenso de Aranda y los arandinos.

Se refirió al noble deseo de Aranda embarcada en su proceso de industrialización para poner de manifiesto su deseo de constituir un eje industrial Aranda-Burgos-Miranda. Dijo que el era gobernador civil de la provincia y que para él tanto montaba o montaba tanto la capital como cualquier localidad burgalesa.

Se extendió en acertadas observaciones sobre la importancia del cargo de alcalde, para indicar que él lo entendía como una entrega total y enmarcada al pueblo al que se servía —como lo había hecho Luis Mateos, ijo— dedicando las veinticuatro horas del día. Se extendió posteriormente en el concepto paulino y joesantiano de la autoridad, para hacer luego referencia al Movimiento nacional como comunión de todos los españoles dentro de un orden pluralista en el que pueden participar todos y cada uno sin matices ni distinciones y por el simple hecho de ser español.

Habló posteriormente de una posible y próxima convocatoria de elecciones municipales a las que indicó deberían acudir todos los que sintieran el deseo de servir al pueblo, sin etiquetas políticas, ya que el Movimiento abarca a todos los españoles porque tiene perfecto sentido de la dignidad de la persona.

Terminó haciendo referencia al proceso de desarrollo experimentado por España en los últimos años y finalizó expresando su deseo de que Aranda alcance todo lo que para ella deseó Luis Mateos y ambiciona el nuevo alcalde. Sus votos a España y a Franco fueron unánimemente secundados por todos los presentes en el acto.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos. Finalmente, la primera autoridad de la provincia, el nuevo alcalde y don Luis Mateos, se asomaron al balcón de la Casa Consistorial, siendo acogida su presencia con vítores y aplausos por el público congregado ante el edificio del Ayuntamiento.

Como acto final, el Ayuntamiento de Aranda obsequió con una cena a las autoridades burgalesas.

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar al precio más justo

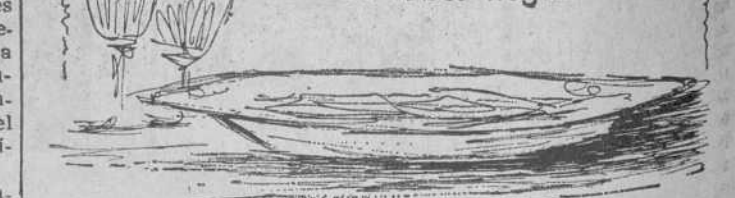
muebles evelio VITORIA, 56... 58, 60, 62

cafetería ROMA LE OFRECE SU MENU

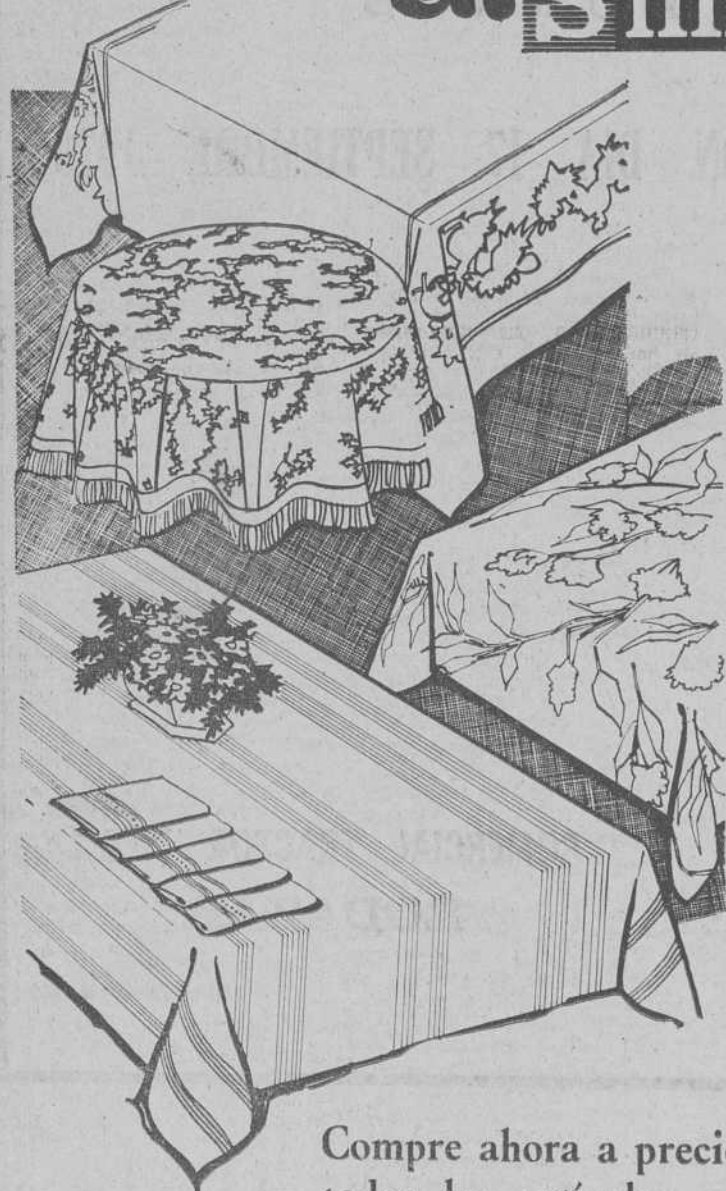
- Sopa de cocido
- Alubias con morcilla
- Ensalada mixta
- Consomé
- Ternera asada
- Ternera guisada
- Medio pollo asado
- Merluza romana o a la plancha
- Helado o flan

Precio 90 Ptas. incluido pan, vino y servicios

en un ambiente ideal con sabor hogareño



Vuelta al Hogar en Simeón



- ★ Cortinajes
- ★ Alfombras
- ★ Mantelerías
- ★ Tapicerías
- ★ Visillos
- ★ Colchas
- ★ Mantas
- ★ Toallas
- ★ Lencería

Compre ahora a precios de campaña todos los artículos necesarios para vestir su hogar

EN 22 CIUDADES DE ESPAÑA SU DIA DE COMPRAS EN

Simeón

BACHILLERES ELEMENTALES

Convocada oposición para cubrir 3.000 PLAZAS en el Cuerpo Auxiliar de la Administración Civil del Estado; exámenes sencillos; instancias hasta el 3 de Octubre. Extraordinaria oportunidad. Más de 10.000 Ptas. al mes. Exámenes en Madrid y provincias. Preparación oral y por correspondencia. (Tenemos va editadas las contestaciones). Pida informes adjuntando 10 Ptas. en sellos de Correos a

ACADEMIA NACIONAL POLITECNICA

C/ Lavapiés, 6. — Madrid-12

OTRAS PREPARACIONES POR CORRESPONDENCIA

FILOSOFIA Y LETRAS. — Preu. Oposiciones al Magisterio; Técnicos y Administrativos de la Administración Civil del Estado. Policía Secreta. Gestores Administrativos. Habilitados de Clases Pasivas y Delineantes.

100 PLAZAS SINDICATOS. Ambos sexos. SOBRE 125.000 pesetas

Ha sido anunciada convocatoria libre para cubrir 100 PLAZAS DE AUXILIARES ADMINISTRATIVOS DE SINDICATOS (30 plazas en Madrid). Ambos sexos. Edad 18 a 30 años. Título Bachiller elemental o equivalente. Retribuciones: 117.090 Ptas. más complemento por dedicación exclusiva en su caso. INGRESO INMEDIATO. Ejercicios escritos (no hay ninguno oral) sencillos y elementales: un tema (programa 18 temas), dos problemas de aritmética elemental, mecanografía (150 pulsaciones). No hay idiomas.

Sin compromiso alguno para Vd., solicite URGENTEMENTE (HOY MISMO) amplia y detallada información, con modelo oficial de instancia, adjuntando DIEZ pesetas en sellos de Correos para franqueo a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. — MADRID-4.

Decore su hogar con papeles pintados

muebles evelio VITORIA, 56... 58, 60, 62

FUE OTRO GRAN EXITO EL XXVII FESTIVAL TAURINO A BENEFICIO DEL ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS

Un gran gentío rindió homenaje en la plaza de toros a los ancianitos en el curso de la fiesta, que constituyó un señalado triunfo para los diestros Juan García «Mondeño», Paco Pallarés y «El Queretano»

Pese al enorme calor que caracterizó a toda la jornada dominguera, con rigores caniculares que ahuyentaron de las localidades de sol, que aparecieron totalmente vacías, por esa causa, el XXVII Festival taurino a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados constituyó otro gran éxito, superior con mucho al de años anteriores y acreditativo de la carifiosísima acogida que ha tenido entre los burgaleses la edición actual, patrocinada gentilmente por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez.

Durante la tarde del sábado y la mañana del domingo se vieron animadísimo las taquillas para el festejo, al que concurrieron varios millares de personas, ocupando buena parte de las gradas de sombra y de los balcones. Estos, como las barreras, se agotaron totalmente, como una magnífica demostración de cariño hacia los ancianitos y de simpatía para la fiesta que todos los años se organiza en su honor y beneficio.

PROLEGOMENOS DEL FESTEJO

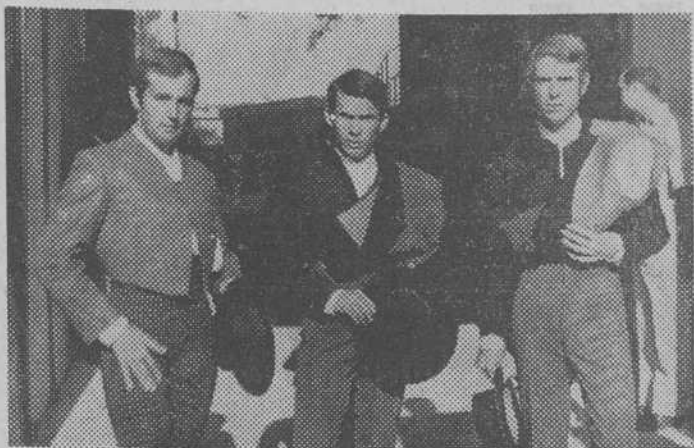
Momentos antes de iniciarse los prolegómenos del festejo, se personó en el Asilo un caballero que manifestó su deseo de entregar con motivo del festival, un donativo de quinientas pesetas, poniendo en manos de cinco asilados sendos billetes de cien pesetas, plausible rasgo digno de ser señalado como preámbulo de la brillante jornada que había de desarrollarse después.

Alrededor de las cuatro de la tarde, nuestro director en su calidad de tal y de presidente de la Asociación de la Prensa, demás miembros directivos de la Junta directiva de la Asociación y del cuerpo de Redacción de nuestro periódico, todos con sus respectivas esposas, se personaron en el Asilo de Ancianos, que aparecía delicadamente adornado y donde esperaban la representación de veinticuatro ancianos y dos ancianas, que habían de asistir al festival.

Poco después acudían al benemérito Centro las señoras Mariánche Aramendía Moliner y María-Jesús Ballesteros Legarreta, madrinas del festejo, en representación propia y de la «Reina», Conchita Dancausa Treviño, que, por pasajera indisposición, no pudo desplazarse a Burgos desde Gandía, donde pasa la temporada veraniega.

Inmediatamente después se organizó un vistoso cortejo, cuya ordenación fue tarea nada fácil habida cuenta del gran número de «taxi» que el grupo de taxistas desplazó, en gentil testimonio de afecto para los ancianitos y de simpatía para el festival. Cerca de una treintena de vehículos llevaron los taxistas, registrándose entre éstos un verdadero pugilato para protagonizar el honor de llevar a los ancianos, limitándose, al fin, a una docena de vehículos, precedidos por el de don Ismael Sebastián, veterano hombre del «taxi», quien, aún retirado ya de la profesión, todos los años lleva su coche, bellamente engalanado, para trasladar a los ancianos a la plaza, en esta memorable fiesta anual de caridad.

Así, pues, la comitiva se formó poco después de las cuatro y media de la tarde. Era encabezada por el coche del alcalde de la ciudad, ocupado por el presidente de la Asociación de la Prensa y director de DIARIO DE BURGOS, con su esposa y las de los demás periodistas que acudieron al acto. Y, a seguir, marchaban los ancianitos, escoltados honoríficamente por las madrinas, cerrando el cortejo el coche del presidente de la Diputación, con los demás miembros de la Comisión organizadora: directivos de la Asociación de la Prensa y redactores de DIARIO DE BURGOS.



Los diestros, dispuestos para iniciar el paseíllo (Foto FEDE)

En medio de inequívocas muestras de afecto, la comitiva recorrió las calles de Santa Clara, San Pablo, puente de San Pablo, Santander y Avenida del Cid, dirigiéndose por la del general Vigón y la calle de Vitoria a la plaza de toros, a cuya entrada recibió a los ancianitos el gobernador civil, señor Trillo-Figueroa, con su hijo. La primera autoridad civil de la provincia saludó gentilmente a las madrinas y conversó unos momentos con la representación de ancianos del Asilo, penetrando todos, seguidamente en la plaza de toros, donde ya se encontraban los diestros Juan García «Mondeño», Paco Pallarés y «El Queretano», dispuestos a efectuar el paseíllo.

Momentos más tarde, ocupaban madrinas y ancianos el palco presidencial y el del gobernador, cedido para éstos últimos por el gobernador civil de la provincia. Y seguidamente daba comienzo el festejo.

OREJAS PARA LOS TRES ESPADAS Y TRIUNFO ARTISTICO

Artísticamente, el XXVII festival taurino a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados, resultó un éxito y el público que acudió a los tendidos se divirtió a la grande, con la actuación de los tres diestros que integraban el cartel.

La tarde de bochorno se reflejó en la entrada y el público cargó en las localidades de sombra, apareciendo las de sol casi vacías. Pero a la hora del recuento taquillero, el balance fue muy satisfactorio.

Presidió el comisario jefe de Policía, don Antonio Martínez de la Hoz, acompañado de sus asesores don Vicente de la Breña y don Patricio Alonso Santolalla y en el palco presidencial se situaron las damas de la «Corte de Honor» de la «Reina» de la Prensa, señoras Mariánche Aramendía Moliner y María-Jesús Ballesteros Legarreta, acompañadas de la esposa del presidente de la Asociación de la Prensa y director de DIARIO DE BURGOS, doña Concepción Comba de Sáez Alvarado. Ocupando otro palco, figuraba el alcalde de la ciudad.

La ganadera salmantina doña Felicitas Tabernero, envió seis novillos escurridos de carnes y escasos de fuerza, pero bravos y de suave e ideal embestida. Los diestros se recrearon toreando a los bureles, que embistieron por derecho, yendo a la voz y sin tirar una mala cornada, de tal forma que el quinto, que volteó y arrolló a Paco Pallarés, lo dejó indemne, cuando todos presumíamos la tragedia. El triunfo del ganadero ha sido completo y al final dio la vuelta al ruedo, en unión de los tres espadas.

Juan García «Mondeño» ha vuelto a nuestra plaza para mostrarnos una vez más su señoría taurina y esa difícil facilidad de saber andar ante los toros, sin arrugarse, sin un gesto estridente, con clasicismo y dominio en todo su quehacer. En el que abrió plaza toreó a gusto, en una faena apropiada a las escasas fuerzas del burel y mató de media estocada bien colocada. Le ova-

cionaron fuerte, hubo premio de una oreja para el torero de Puerto Real y «Mondeño» dio la vuelta al ruedo sonriente. Más confluente estuvo en el cuarto, al que toreó superiormente con el capote, con las manos bajas, cargando la suerte. La faena tuvo calidat, arte y dominio y la adobó con sus consabidas manoleínas, para terminar la labor de media arriba, que dió con el braveo novillo en la arena. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo, al final de la cual sacó al tercio a sus compañeros de tercia, para corresponder a los aplausos del público.

Francisco Pallarés, el exquisito diestro salmantino que tan buen cartel se ganó por nue-



Paco Pallarés recorriendo entre aplausos el ruedo, llevando en brazos a un niño que, vestido de torero, le felicitó al concluir su brillante labor en el quinto toro. — (Foto FEDE).

tras plazas en su etapa novilleril, ha vuelto a Burgos, para colaborar desinteresadamente — como sus compañeros de cartel — en el festival del Asilo de Ancianos Desamparados. Y en verdad que el joven torero derrochó arte y voluntad para distraer al público, aunque en su segundo se viera un tanto aperrado, por el genio del novillo. En el segundo de la tarde realizó una faena pinturera, con pases de todas las marcas, sin lograr entusiasmar mucho al gentío. Mató de una estocada tendidilla y atravesada y hubo para él premio de oreja y vuelta a la redonda. Y en el quinto, al que toreó muy bien con el capote por verónicas y chucuelinas, sufrió dos revoluciones, que afortunadamente no tuvieron mayores consecuencias. Acabó de media estocada delantera y la presidencia otorgó a Pallarés las dos orejas del burel, que exhibió en su vuelta a la redonda.

Ernesto San Román «El Queretano» se presentaba en nuestra plaza, sustituyendo en el cartel a José Fuentes. Y el diestro mejicano se ganó las simpatías y los aplausos del público desde sus primeros capotazos, hasta que abandonó la plaza. Alegre, pinturero y variado en el manejo del capote, toreó airoso y a su primer. Con las banderillas demostró su maestría y facilidad para prender rehiletes en todos los terrenos y dejó dos pares superiores, aguantando un horror. Muleta en ristre toreó a su gusto, intercambiando pases de mucha exposición, recordándonos en cierto modo las maneras del malogrado «Chicuelo II». Cobró una estocada entrando a ley y atronó al tercer golpe con el descabello y como premio a su labor le fue otorgada una oreja del bravo novillo, que exhibió en su vuelta a la circunferencia. Al salir al ruedo el último le recibió con una larga cambiada de rodillas y toreó muy bien luego en pie, por

verónicas. Volvió a prender dos pares de garapullos, de los que el segundo resultó muy vistoso, ya que el torero arrancó desde las tablas y jugando con el burel fue a colocar los palos en el centro del ruedo. Una ovación enorme subrayó la labor de este joven torero mejicano, en quien vemos muchas posibilidades de situarse entre las figuras, a poco que le den corridas y les haga a los toros esas cosas aparentemente tan fáciles que el domingo nos mostró frente a dos novillos. Muy torero y artista, lidió con la muleta en una faena plena de dominio, con pases de todas las marcas, más a la hora de herir se precipitó y tuvo que emplear cuatro pinchazos y tres golpes de descabello. Sonó fuerte la ovación para el torero y la presidencia le otorgó una oreja, como premio a su destacada actuación.

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, patrocinador entusiasta de este festival del Asilo de Ancianos Desamparados, asistió al festejo desde un burlesado, entre barreras acompañado por su hijo y el presidente de la Diputación. Los tres espadas le brindaron la muerte de uno de sus astados. Asimismo, brindaron la muerte de los otros bureles a los ancianos del Asilo y damas de la «Corte de Honor», recibiendo en correspondencia delicados regalos.

Diestros y ganaderos dieron la vuelta al ruedo, entre aplausos, al final del festejo, que resultó grato y divertido para los espectadores y fue breve en extremo, saliendo el público satisfecho de la plaza.

CHAMARILERO

DE REGRESO EN EL ASILO. Concluido el festival taurino — durante el cual fueron obsequiados por el Ayuntamiento los ancianitos — éstos ocuparon ante la plaza de toros el autobús desplazado al efecto por el Servicio municipal de Autobuses, reorganizándose la caravana automovilística para regresar al Asilo, con un recorrido

en el curso del cual se repitieron las muestras de cariño hacia los acogidos en la benemérita institución.

Una vez en la calle de Santa Clara, organizadores y madrinas pasaron a la capilla del Centro, donde las señoras Aramendía y Ballesteros depositaron sus ramos de flores a los pies de Nuestra Señora de los Desamparados, ante la que todos los componentes del grupo rizaron una Salve en acción de gracias, piadoso acto con que se rubricó la conmovedora jornada.

SORTEO DE REGALOS

A las ocho y media en el estudio del notario don José María Mur se efectuó el anunciado sorteo de regalos, que correspondieron a los números siguientes:

Núm. 11.015, una bicicleta donada por el Excmo. Ayuntamiento.

Núm. 10.801, una máquina de coser, donada por la Excmo. Diputación.

Núm. 10.221, un tresillo de Mobán.

Núm. 8.288, un armario tocador de Comercial Velo Moto.

Núm. 354, un corte vestido de tergal, de Novedades Domiciano.

Núm. 357, un bolso de señora de Casa Magariño.

Núm. 8.526, ocho camisetas,



Perspectiva que ofrecían las cercanías del Asilo, totalmente ocupadas por taxistas que cariñosamente acudieron para trasladar a la plaza a los ancianitos. — (Foto FEDE)



En el palco presidencial, las madrinas, señoras Mariánche Aramendía y María-Jesús Ballesteros, acompañadas por nuestro director y su esposa. — (Foto FEDE)

seis pañuelos y diez pares de calcetines, de la Casa Blanca. Núm. 6.040, un ejemplar de

crónicas y comentarios taurinos de D. Amando Vallejo. Núm. 9.131, un ejemplar de crónicas y comentarios taurinos de D. Amando Vallejo.

Los agradecidos con los números anteriores pueden pasar a retirar los objetos por la Redacción de «Diario de Burgos», a partir de hoy, martes, de cinco a siete de la tarde MAS DONATIVOS

A la relación de donativos recibidos con motivo del festival, hemos de añadir hoy los siguientes: don Jesús Pinedo, 400 pesetas; en memoria de doña D. P. G., 500; don José Manuel Ortega Torre, 1.000 y Cafetería Isla, 100.

Por otra parte los veterinarios del servicio de la plaza han renunciado a sus honorarios en beneficio del Asilo de Ancianos y lo mismo ha hecho el asesor, don Vicente de la Breña.

UN RUEGO ENCARECIDO

La Asociación de la Prensa y DIARIO DE BURGOS ruegan encarecidamente tanto a los industriales que tengan pendiente de cobro alguna factura relacionada con el festival del domingo último, así como a cuantas personas no hayan abonado aún las localidades remitidas a domicilio, que pasen, a la mayor brevedad por la Redacción de DIARIO DE BURGOS, para efectuar con la máxima rapidez la liquidación del festejo.

PISOS

MAGNIFICOS A CINCO MINUTOS DE LA PLAZA MAYOR PROXIMA ENTREGA

■ CUATRO HABITACIONES COCINA Y SERVICIOS DESDE 300.000 PESETAS

■ GRANDES FACILIDADES

■ 50 % EN DIEZ AÑOS

Informes en obra: Calle Cabestrero y Pozo Seco.

(junto Iglesia San Esteban) y

GESTORIA SANZ

Plaza Santo Domingo de Guzmán 7

Teléfono 204291

CONSTRUYE ALBERDI

BURGOS BARACALDO

DIARIO DE BURGOS

Se vende en:

MADRID - Kiosco Cibeles

BILBAO - C/ Elcano núm. 35

VALLADOLID - Platerías, 21

LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda

y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

PARA CUIDAR FINCA

en ciudad costa catalana, se necesita matrimonio, preferible sin hijos, muy buenas condiciones. Escribir con referencia al núm. 9869. Vergara, 10. — BARCELONA-2.

VENTA PISOS, EXENTOS, ECONOMICOS

Terminados, Carretera de Arcos, Junto a Barriada Ferroviarios última parada autobús Pisonos.

Informes: INMOBILIARIA GALINDO S.A. Oficina Calle Melchor Prieto, 16, 1.º y obra por las tardes.



El gobernador civil, con su hijo y el presidente de la Diputación, en un burlesado desde el que presenciaron el festival (Foto FEDE)

3.000 PLAZAS (ambos sexos) AUXILIARES MINISTERIOS

Sueldo sobre 100.000 pesetas anuales. Edad 18 años sin límite máximo. Pruebas sobre materias elementales en Madrid y provincias. Instancias hasta el 3 de Octubre. Título Bachiller elemental.

SOLICITE, sin ningún compromiso. «Guía informativa» con programa y modelo de instancia, enviando DIEZ pesetas en sellos. a

ACADEMIA FUENCARRAL

Fuencarral, 46. — MADRID-4. — Teléfono 221-95-88.

¿Cuándo unos bonos convertibles dieron unos rendimientos tan grandes?

Aprobado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo

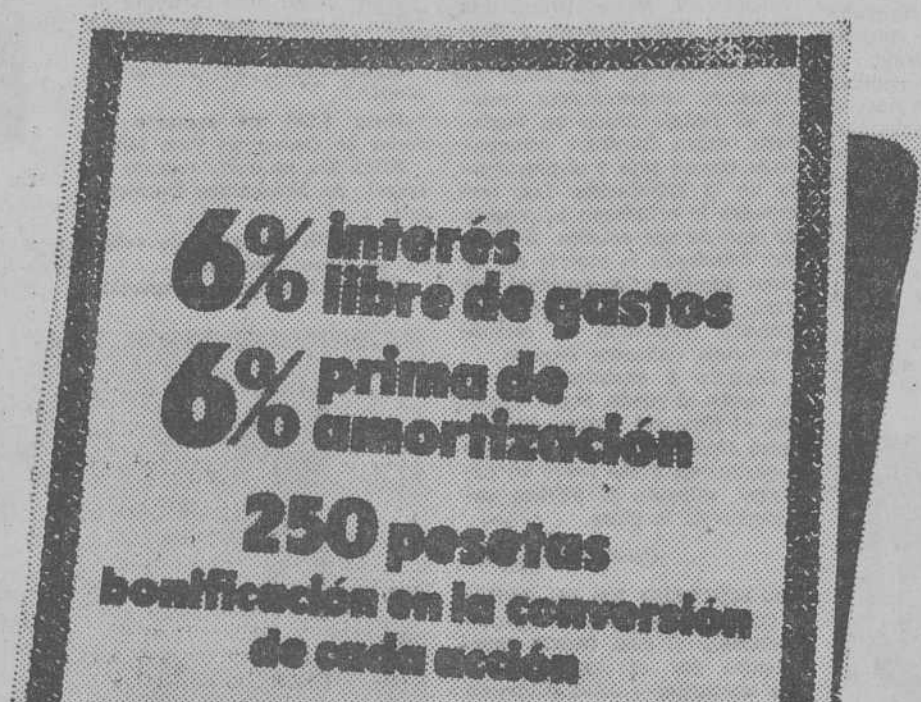
Los bonos: con muchas exenciones de impuestos y ventajas fiscales.

Los bonos del Banco Industrial de Bilbao, además de darle un rendimiento muy alto, se benefician de interesantísimas exenciones en los impuestos sobre sucesiones, transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados, rentas del capital y desgravación en el impuesto general sobre la renta.

Cada acción es un regalo de 250 pesetas.

¿A qué precio comprará estas acciones? Asómbrese!

Cada acción a 250 pesetas menos que la valoración media que tuvo en la Bolsa durante el trimestre anterior. Un importante descuento que ya quisieran todos los compradores de acciones.



Conversión rápida.

Hable con un experto. Se asombrará de un tipo de conversión tan rápida: menos de dos años.

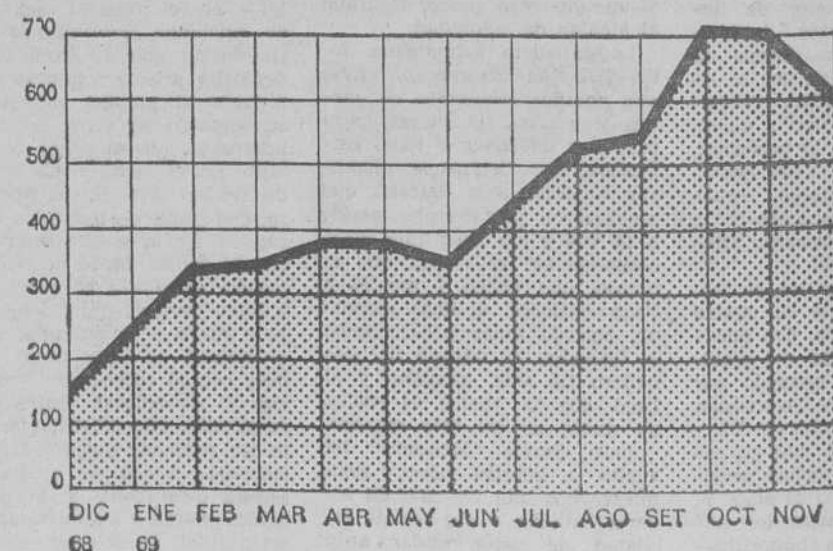
Y el dinero vuelve a su bolsillo al instante, cuando lo quiera.

Pero su dinero no queda bloqueado. Si usted lo quiere otra vez, podrá recuperarlo, después de haberle dado grandes beneficios.

Los bonos del Banco Industrial de Bilbao cotizan con fluidez y estabilidad en las tres bolsas españolas, y les es reconocido el derecho de «cotización calificada».

Si lo desea, será accionista del Banco cuyas acciones subieron más el año pasado.

Exactamente en septiembre de 1972 usted será si lo desea, y sin ningún requisito especial, accionista del Banco Industrial de Bilbao, el banco con el alza de cotización más espectacular del año 1969 (sus acciones valían el 1 de enero 850 pesetas y el 31 de diciembre 3.000 pesetas).



15 Septiembre-emisión 1970

Bonos de Caja Convertibles del

BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO

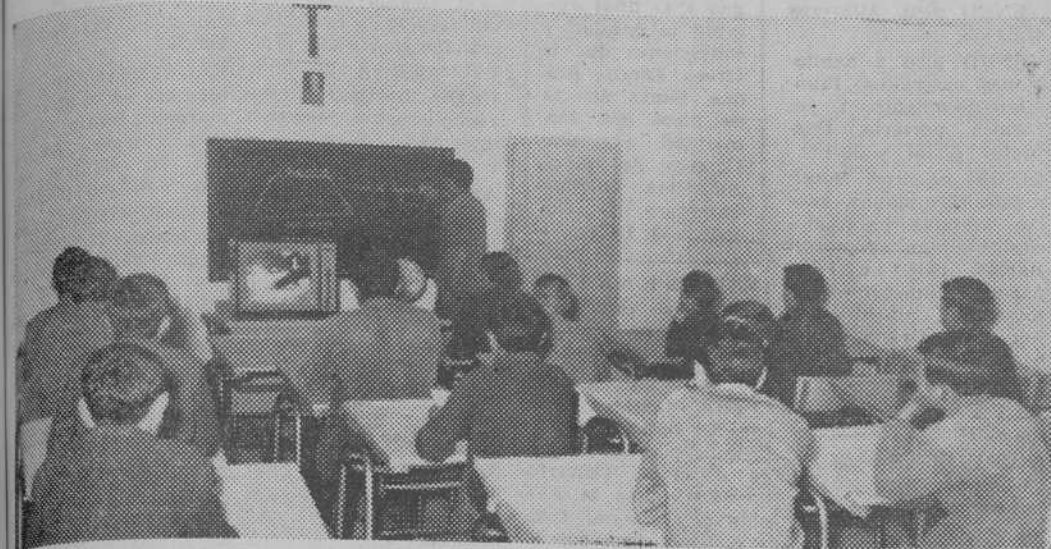
Los accionistas del Banco Industrial de Bilbao, tienen derecho preferente de suscripción de estos bonos.

De venta en todas las Oficinas del Grupo Banco de Bilbao

Hoy, "Día internacional de la Alfabetización", coincidiendo con el Año mundial de la Educación, fijado por la UNESCO

En Burgos la promoción cultural de adultos ha beneficiado a 11.360 personas durante estos últimos siete años

Tanto en la capital como en la provincia, maestros especializados imparten sus enseñanzas a hombres y mujeres adultos



Clase de preparación para la obtención del certificado de estudios primarios, que funcionó en Gumiel de Hizán. (Alumnos adultos. — Foto ZAPATERO)

Hoy martes, día 8, se celebra en Burgos al igual que en las restantes poblaciones españolas y del mundo el «Día internacional de la Alfabetización» que coincide con la conmemoración del Año internacional de la educación, declarado por la UNESCO a fin de apresurar el proceso formativo y educativo en todos los países, reduciendo primero a enormes masas de hombres y mujeres que en todas las naciones sufren todavía el azote del analfabetismo y a los cuales el máximo organismo mundial en materia de Educación proyecta su labor en una ambiciosa campaña de promoción cultural de adultos.

En este sentido el Ministerio español de Educación y Ciencia, y a través del mismo los organismos dependientes de este departamento, entre los que destaca la Delegación provincial y la Inspección de Enseñanza Primaria, también secundan el llamamiento hecho a escala mundial por la UNESCO, habiéndose emprendido para ambas conmemoraciones una intensa campaña de propaganda tendiente a crear en la opinión pública un estado de auténtica conciencia de solidaridad y de apoyo a los plausibles fines que se persiguen.

OBJETIVOS DE LA CAMPAÑA

Para hablar de asunto tan importante, hemos tenido ocasión de conversar con la inspectora jefe de Enseñanza Primaria en Burgos, doña María Luisa de la Fuente Almendres que, a más de proporcionarnos valiosos datos estadísticos y otras explicaciones referentes al tema, ha hecho suyas las directrices emanadas de la propia Dirección general de Enseñanza Primaria que cuenta, a este fin, con el Servicio nacional de Alfabetización y promoción cultural de adultos, entendiendo por tales, a esos efectos, a la población española comprendida entre los 15 y los 60 años.

Siete años van transcurridos desde que se implantó la citada campaña orientada primero a los letrados y después ya, con más ambiciosas aspiraciones, a elevar el nivel cultural básico en todos los casos y en beneficio de personas que por diversas circunstancias no completaron en la edad escolar la enseñanza primaria.

Por fortuna, la sociedad española y el mismo profesorado de vanguardia han tomado conciencia, y en estos siete años transcurridos los resultados no pueden ser más satisfactorios y alentadores.

La expresa campaña a nivel nacional se inició en el año 1963 con cinco mil maestros alfabetizadores, y hoy esta plantilla se ha reducido a dos mil cincuenta, más la colaboración de un número de maestros de régimen ordinario y variadas, según las disponibilidades presupuestarias de la Dirección general de Enseñanza Primaria. Según se nos informa, el in-

dice anual de analfabetos que en España era de 8,6 por ciento sobre una población de 15 a 60 años, es hoy del 3,46 por ciento, según datos oficiales referidos al 31 de Diciembre del pasado año. En esa fecha el tanto por ciento de analfabetos en relación con el de la población española, significaba el 2,04 respecto a la población total, y el 3,46 en relación con la comprendida entre los 15 y 60 años.

Como en la mayoría de los países, en España es superior el número de mujeres analfabetas al de los hombres. La relación entre las cifras de cada sexo, que venía siendo de 60 a 40 por ciento, ha iniciado una tendencia a acortar distancias, y es hoy de 58 a 42 por ciento. Se espera que esta tendencia se acentúe más, dada la creciente incorporación de la mujer al trabajo, lo que exige una preparación adecuada. Los padres saben que el futuro de sus hijas está en función del grado de su cultura.

BURGOS, ENTRE LAS DOCE PRIMERAS PROVINCIAS DE MENOS ANALFABETOS

Igualmente se nos informa que Burgos se encuentra clasificada entre las doce primeras provincias españolas que cuentan hoy con un menor número de analfabetos. Desde el año 1963 hasta el curso 1969-1970 asciende a un total de 11.361 el número de adultos, de ambos sexos, que en nuestra provincia han obtenido el certificado de estudios primarios dentro de la susodicha Campaña nacional de Alfabetización y promoción cultural de adultos.

He aquí el detalle de este interesante cuadro estadístico: Curso 1963-1964, 656 adultos aprobados; curso 1964-65, 1.446 hombres y 588 mujeres, total 2.034; curso 1965-66, 1.526 y 720, total 2.246; curso 1966-67, 1.692 y 832, total 2.524; curso 1967-68, 1.191 y 632, total 1.823; curso 1968-69, 683 y 338, total 1.021; curso 1969-70, 621 y 435, total 1.056.

Estas clases especiales para adultos se han impartido en Centros de promoción cultural básica por maestros nacionales de régimen ordinario en los núcleos rurales, unos seis meses.

A fin de que se observe el grado de progresos hechos desde el principio de la campaña hasta el curso último, bastará decir que, mientras que en sus comienzos el porcentaje de analfabetismo sobre una población total de 380.791 habitantes, fue del orden de un 2,17 y de un 2,81 por ciento, aproximadamente, al final del último curso, era de un 0,51 por ciento, con mención concreta a 1.943 adultos, de ellos 1.137 hombres y el resto mujeres, todos ellos comprendidos entre 15 a 60 años de edad.

ESCUELAS CONTRA EL ANALFABETISMO

Para la extinción o reducción del analfabetismo funcionaron en el curso último y seguirán prestando servicio en el nuevo— diez maestros (cuatro hombres y seis mujeres), de los cuales dos y tres, respectivamente, imparten clases en la capital; dos mujeres en Miranda de Ebro; un maestro y una maestra en Aranda de Duero, y un profesor en Roa de Duero.

En Burgos-ciudad, hombres y mujeres adultos recibirán clases de alfabetización y promoción cultural en las escuelas nacionales Colegio nacional «Hispano-Argentino» y de la plaza del general Santocildes. Además el profesorado especial atiende a los grupos de gitanos existentes en la zona de «Bakimeto» y en Villalonguejar. Además se imparten clases para empleadas de hogar en el colegio de Hijas de María Inmaculada y en el de las Reli-

giosas Adoradoras para jóvenes acogidas a este Centro. Todos estos Centros, aparte de instruir y enseñar en lectu-

ra, escritura, cálculo y un mínimo de complemento cultural completan las enseñanzas de adultos con temas de actualidad, formación humana, religiosa, social y política. Todas las clases se dan en régimen gratuito y con abundancia de material pedagógico, incluidos los medios modernos audiovisuales: proyectores, tocadiscos, magnetófonos, televisores, etc., y tanto en la alfabetización como en la promoción cultural de adultos se atiende incluso a los sectores más necesitados como gitanos, reclusos, emigrantes, empleadas de hogar, etc.

—O— Magnífico plan el que lleva adelante el Ministerio de Educación y Ciencia a través del Servicio creado en la Campaña nacional de Alfabetización y promoción cultural de adultos. Bien merece la pena divulgarse al objeto de que la sociedad acabe formándose una recta conciencia de solidaridad social en la que no deben escatimarse medios y ayudas por parte de todos.

GUIA FACULTATIVA

JOSE LUIS RICA RICA

TOCUGINECOLOGO
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21. 1.º
Teléfonos 201865 y 204773

S. IÑIGO

OCULISTA
Consulta de 11 a 3 y de 6 a 7
Lain Calvo, 17. 1.º — Tel. 209223

JOSE MARIA ARAGÜES

MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono, 205378
Queipo de Llano, 2

Dr. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor. — Teléfono 201066

RAMON LLORENTE

QUEJOS Y ARTICULACIONES
Consulta de 12,30 a 2
Queipo de Llano, 2. 4.ª Izqda.
Teléfono, 203900 y 204781

José M.ª Rodríguez Orive

ODONTOLOGO
Avenida del Cid, 10 (Feygon)

Rodrigo García Zuazo

PUERICULTOR
Diplomado. Especialista de niños, del Seguro Colegial
Vitoria, 188. 1.º A y B
De 10 a 11 y de 4 a 6

Máximo Ortiz Pérez

CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA
Consulta de 12 a 2
Calle Madrid, 2. 1.º
Teléfonos, 205469 y 205001

F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA
Sanz Pastor, 14. 2.ª derecha
Teléfono, 208617

V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO y NUTRICION
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
Análisis clínicos. — Rayos X
Vitoria, 20. 1.º — Tel. 203667

A. BENITO BRAVO

Del Igualatorio Médico Colegial
MEDICO DENTISTA
Burgos, 22
Teléfono, 202971

DOCTOR MINGUEZ

APARATO DIGESTIVO
Santander, 6

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS
Espolón, 2 — Teléfono 209649

J. M. Movilla Cuadrado

NEUROPSIQUIATRA
ELECTROENCEFALOLOGO
Concepción, 17
Horas de consulta: Llamar al teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde). Los sábados no hay consulta

M. A. RUIZ DE TEJANO

DENTISTA
San Juan, 8. 2.º — Tel. 204370

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Vitoria, 31. — Teléfono, 203591

M. SANCHEZ DUEÑAS

Medicina y Cirugía del Sistema Nervioso, Órneo y columna vertebral. Electroencefalografía
Calle Calatrava, 8. 1.º Dcha.
Consulta de 4 a 6
Excepto sábados

AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid, 6. 5.ª A
Teléfono, 203832

MIGUEL CAMPO

TOCUGINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Carmen, 4. 6.ª. Tel. 205207

José María Álvarez Iovar

MEDICO DENTISTA
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 7
San Lesmes, 1. Principal Izqda.
Teléfono 202793

JOSE M.ª MOLINA ARIÑO

Maternólogo del Estado
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Conde Jordana, 3. — Tel. 203311

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO
Alonso Martínez, 7 — Tel. 200398

GRADUACION CAFAS - TECNICAS MODERNAS

OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28

Aranda

Comenzaron las fiestas patronales

Teóricamente han comenzado nuestras fiestas patronales y decimos teóricamente porque los actos celebrados el pasado domingo y los que hoy han de tener lugar obedecen a innovaciones de estos últimos años, pues el pueblo sigue conservando la tradición de que las fiestas comprenden desde el sábado, víspera de Nuestra Señora de las Viñas, hasta el domingo siguiente y a teñor de esta tradición, pese a que oficialmente den comienzo las fiestas con el pregón, todos los festejos se condensan en esos ocho días tradicionales.

PREGON INAUGURAL

El pasado domingo, a las tres de la tarde y por los micrófonos de Radio Juventud, se dio lectura al pregón inaugural de nuestras fiestas y fiestas del que es autor don Juan Abad Barrasús, cronista oficial de la villa.

Por la tarde, a las cinco, dio comienzo, en el campo de deportes de Educación y Descanso, el primer encuentro del torneo triangular «Virgen de las Viñas».

PREGON DE LAS FERIAS Y FIESTAS ARANDINOS

Septiembre, nuestro Septiembre arandino, troje henchido de grano, alcornoques enojados con vides ruborosas en su inicial madurez, nos trae su puntual regalo: las ferias y fiestas en honor de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas. Nunca el tiem-

po fue más generoso dentro de la crudeza con que nos aferraba las horas de nuestro vivir. Porque, al darnos ocasión de honrar a la Virgen, nos la da también de honrarnos como pueblo, al centrar nuestra atención en lo que fuimos, en lo que somos y en lo que queremos ser.

Ante tan señalada fecha, 13 de Septiembre de este año de gracia de 1970, el regidor de la villa, por oficio de este pregonero cuya voz se siente cortada ante la contenida emoción de tener que dejar esta por tantos conceptos deleitosa y propicia vecindad, os convoca a la gran fiesta. ¿Qué ha de significar esta convocatoria solemnemente hecha desde los micrófonos de Radio Juventud? ¿Qué significan, efectivamente, para Aranda sus ferias y fiestas?

Vosotros, arandinos, lo sabéis muy bien; mejor aún, lo sentís profundamente con responsabilidad de compromiso. Porque si Aranda es lo que es, si vosotros habéis conquistado para ella el título de «villa ejemplar» se debe al hondo latido de continuidad histórica, a la obligación que os habéis impuesto de ser ante todo y sobre todo, leales a vosotros mismos y a vuestro paso por la historia.

Fuimos ayer a aquel Aranda que en el siglo XIII contaba con una «fuerte y amplia cerca que rodeaba la villa con las puertas de acceso de Santa Ana, Duero, Arandilla, Santa Cruz, Dehesilla, Cascajar donde posteriormente se colocaría esa graciosa Virgen «del Pajarito» y Puerta Nueva; el Aranda de los siete castillos que regaladamente describe don Aniceto de la Cruz el Aranda poblado de pequeñas ermitas, cuyos nombres nos son aún familiares, conservados en calle como la de Santa Lucía, en el corazón de la villa, San Andrés, en el barrio de las Tenerías, San Gregorio, San Gil, San Lázaro, Santa Catalina y otras; el Aranda que tocaba a rebato de fidelidad hacia la Reina Católica; el Aranda del Concilio provincial de San Juan; el Aranda, corte y retiro del primer emperador de Occidente, Carlos I de España y V de Alemania, peregrino al Cenobio de la Aguilera, hospedado en casa del «primero», próximo a la Plaza de los Tercios; el Aranda que levantó para pasmo de propios y extraños, la iglesia de Santa María con torres dominadora y brava y con fachada regia y magnífica, obra genial del cincel de los hermanos Colonia; el Aranda que acogía en su seno los conventos de San Francisco a orillas del Bañuelos, de Santo Domingo en el Allenduerro, focos de religiosidad y de ciencia; el Aranda que se erigió en catedral de valor en las guerras de la Independencia y cuajaba en heroísmo y sangre en el año 36.

Somos, arandinos, este Aranda que con impetu que nada ni nadie puede frenar hemos ensanchado el cerco de las murallas, hemos poblado de puentes, atrevidos por su ingeniería, el anchuroso río Duero que sabe de trepidantes velocidades de cooperativismo que las centuplica, hemos sido base y somos tesoro, hemos sido, con nuestra unión cooperación de los dos Polígonos Residencial e Industrial, donde se alzan bloques de viviendas modernísimas, donde se alojan poderosas máquinas industriales trenzando su melodía de progreso e industria que el Duero aplaude con el mismo murmullo gracioso con que seguía el galopar de antiguos conquistadores mesnadas; somos los creadores y continuadores del Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, empresa la más gloriosa, por espiritual, de nuestro momento actual, por lo que aparte ser motivo de general y atenta admiración, lanzamos al mundo en notas ligeras el eterno mensaje del Duero, que hemos sabido auscultar con asiduidad enamorada.

ESTERILIDAD
Plaza de San Fernando, 3. 1.º
Teléfono, 201657

JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria, 141. 1.º — (Junto a la Estación)

Dr. RENEDO

CIRUGIA, VIAS URINARIAS
Concepción, 15. 1.º
(De 11 a 1)
Teléfono 207376

Jesus Buitrago Morote

CARDIOLOGO
Calle Fernando Alvarez, 3
(Junto a la Audiencia)
Teléfono, 209213

ELECTROCARDIOGRAMAS PREVENTIVOS

Antonio Gómez López

Ejecución: RODRIGO ALONSO
Santa Clara, 40. Teléfono 209219

J. M. FRANCES

Medicina interna — Rayos X
Consulta, de 10 a 1 y de 5 a 6,30
Plaza de Vega — Tel. 205446

A. Blasco Velasco

MEDICINA INTERNA
RAYOS X
De 12 a 3 y de 5 a 7
Carmen, 6. 2.ª B. — Tel. 207838

CARLOS RODRIGUEZ

OCULISTA
CIRUGIA OCULAR
Heroes del Alcázar, 1. 5.ª
Teléfono, 207068

fortuna hoy también concurridísima, que se hacían por turnos, a cargo de las dos parroquias que entonces contaba nuestra villa. Estas ferias y fiestas del año 70 son continuación de aquellas otras tan venerables como singulares.

Esta convocatoria no queremos que quede en el reducido marco de nuestra ciudad. Desde aquí lanzamos este pregón, que es al mismo tiempo invitación a los pueblos vecinos que son en esta Ribera del Duero perlas de la corona de Aranda; a la villa de Roa, hincada en un cerro, símbolo de su tenacidad y lealtad; a la de Lerma, Sotillo, la Aguilera, la Horra, Peñaranda dual y renacentista, Calevega envuelta en la conmemoración del centenario de Sto. Domingo de Guzmán; a todas esas otras villas menores de nuestra zona pero ligadas con no menor afecto a nuestro Aranda, a todas las villas burgalesas.

Ensanchemos la invitación convocando a la cabeza y madre de todas las villas burgalesas, a Burgos, «la primera en la voz y en la fe», a las provincias limítrofes de Segovia, Valladolid, Soria, Palencia; a las villas de Langa de Duero, Solar de Siro de Langa, egregio polifonista; a San Esteban de Górmaz con sus candelorios piedras del primer románico; a La Vid, Escorial de la Ribera; a la episcopal Osma, a la sabiduría en decires Peñafiel, nave varada en llanura sedienta. Convocamos a España entera que nos cruce en veloz paso por nuestras carreteras. Aranda no quiere ser tan sólo motivo de paso obligado, forzosa parada por imperativos técnicos; quiere, por el contrario, ser villa de hospedaje tranquilo, de yantar apetitoso, de regocijo sereno, de diálogo cordial, de intercambio de afectos, de auténtico vivir en vecindad hermosa.

Venid todos a nuestras fiestas. Así lo desea nuestro regidor; así os lo piden los arandinos, magníficos en su autenticidad castellana, abiertos en corazónada universal. Aranda llama a todos, como llaman sus campos de sobria pollicromía, sus ríos galanos y rumorosos, sus excelentes carnes, sus paisajes variados y únicos, su propia historia perpetuada en monumentos de sin igual belleza.

Estas ferias y fiestas dan comienzo con este pregón, que se acompaña con las preces, que camino de la ermita, rezan mañana y tarde los arandinos en romería al Santuario de su Virgen y Reina durante los días de la novena. Aranda, bien lo sabemos todos, es como su Virgen, donación, amor, agasajo, limpiidez; Aranda no sabe sino darse y en estas ferias y fiestas os dará motivos de sano esparcimiento y solaz.

Juntémonos todos: los del Norte y los del Sur, del Este y del Oeste, los del Cantábrico, Atlántico y Mediterráneo, los de España y Portugal que tan querida es en esta villa de Aranda. Juntémonos todos porque a todos van dirigidas estas fiestas.

Con este deseo, en nombre de nuestro alcalde, por mi voz, quedan abiertas las ferias y fiestas de Nuestra Señora de las Viñas de Aranda de Duero, en este año de gracia de 1970. Que sean para todos ocasión de mayor bien, de más segura paz, de más firme y sincera amistad.

VIVA ARANDA. FESTEJOS PARA HOY

A las seis de la tarde, en la explanada del santuario de Nuestra Señora de las Viñas, tendrá lugar la romería popular con desfile de cuadrillas ataviadas. Cada cuadrilla entregará a la «Reina» de las fiestas un obsequio, que será ofrecido a

nuestra Patrona al mismo tiempo de la ofrenda de flores. El acto estará presidido por el Ilustre Ayuntamiento en Corporación y la Comisión de festejos. Al final se entonará una solemne Salve popular.

Seguidamente y en la misma explanada tendrá lugar una gran verbena, la primera de nuestras fiestas patronales.

VERBENA IMPROVISADA

As se puede denominar la que tuvo lugar el sábado por la noche en la calle de San Gregorio, de la que muchas personas no han tenido noticia.

Parece ser que los vecinos de dicha calle, tal vez recordando la festividad de la Natividad de Nuestra Señora, en razón que la ermita de «La Virgencilla» estuvo ubicada al comienzo de dicha calle, hasta que se decretó su demolición para convertir el solar en aparcamiento de vehículos, este año han querido conmemorar esa fiesta, pero anticipadamente, toda vez que el día 8 figura incluido en el programa oficial de las fiestas.

La verbena, a juzgar por nuestras noticias, se concretó a una orquestina que sirvió de animadora a lo que hoy día llaman verbena pero que no respon ni con mucho a las auténticas verbenas que se celebraban antaño.

El caso es que sirvió de motivo para que la gente joven, con la particularidad de que el día siguiente era festivo, se reuniese en dicho lugar y se divirtiese.

LA FIESTA DE LA PEÑA TAURINA

Seguendo la costumbre establecida por la Peña Taurina arandina de celebrar su fiesta el primer domingo del mes de Septiembre, la veterana de las taurinas de nuestra villa y madre de todas ellas, celebró el pasado domingo su fiesta principal, como en años anteriores.

EL DOMINGO, EN MIRANDA

Este último domingo, en el que reinó el calor, la gente llenó las piscinas, constituyendo un general éxodo para disfrutar fuera de la población ese día, huyendo del intenso calor que reinaba en nuestras calles.

El sábado, en su mercado, fue enorme la afluencia de forasteros y en general ya se notan los preparativos de fiesta y la venida a nuestra villa de familiares y amigos que vienen a compartir unos días con los suyos y con todos nosotros, ávidos de presenciar un año más las fiestas tradicionales de Nuestra Excelsa Patrona la Virgen de las Viñas.

Toda esta concentración de gente forastera que se avecina y como decimos ha iniciado su emigración a Aranda, aunque no sea mas que eventualmente, es decir, durante los días de nuestras fiestas, da un aire festero a nuestra villa de gran sabor pues el ver caras conocidas que durante algún tiempo han estado ausentes, siempre agrada.

FARMACIA DE GUARDIA

Mira Álvarez, plaza del Caudillo, 28.

CARTELERIA

TEATRO PRINCIPAL, — «Johnny Oro».

SOLAR EN BRIVIESCA

CENTRICO SE NECESITA PARA CONSTRUIR

COMPRA O CESION PARTE EDIFICACION

PUBLICIDAD MAPP. — A. MARTINEZ, 7. Burgos.

ESCUELA INTERNACIONAL DE DECORADORES

I. A. D. E.

ESTUDIO LEONARDO DE VINCI

Oficialmente reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia.

CURSO 1970-71

Inscripción y matrícula abierta para primero, segundo y tercer cursos.

INFORMACION DE 10 A 1 Y DE 4 A 7

PLAZA DE MOVIA, 1. 2.º TEL. 2145 01 BILBAO-9

TAQUIMECANOGRAFIA

Experta, precisa Empresa de esta ciudad. Escribir indicando referencias, estudios, etc a Apartado 251. BURGOS. (R.O.C. 1.168)

CONVOCADAS

100 plazas Cuerpo Auxilia de Administración Civil. Instan cia hasta el 30 de Septiembre

PREPARACION

ACADEMIA CENTRO

Alquileres

ALQUILO oficina con teléfono, calefacción central, almacén y vivienda; otra planta principal, 750 m². calefacción central, portal independiente, ideal hospital, academia, exposición, etc. Angel Blanco. Teléfono 205877.

ALQUILO en alquiler: cuatro y cinco habitaciones, calefacción y agua caliente central, con opción a compra. Véalo en Madrid 68, 3.º B.

SE ALQUILA nave amplia. Razón. Teléfono 206988.

ALQUILO piso en calle Vitoria 184, 8.º B.

ARRIENDO pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero Concepción, 2.

ALQUILO casa nueva con locales y terreno en Villatoro. Informes, Carmen Arnáiz.

ALQUILO piso, muebles nuevos. Teléfono, vería, portería. Plaza Logroño núm. 2.

ALQUILO piso exterior. Carretera Logroño núm. 1. Razón. Teléfono 205557.

SE ALQUILA piso amueblado. Informes: San Pedro Cardena, 9.

ALQUILO pisos calefacción central, amueblado completo, otro sin muebles. Informes, de 2 a 4. Teléfono 204144.

ALQUILO piso en Carretera Logroño, 26-8, sol todo el día, informes, portería.

LOCAL 550 metros cuadrados, dos entradas camiones, sin columnas, alquiler o venta, casco urbano Vitoria, 56-bis-4-D.

ALQUILO piso amueblado con cuarto de baño, calentador de gas, tiene ascensor, llamar hasta las cuatro. Teléfono 205861.

ALQUILO local de 150 m². almacén o similar. Barriada Ilera C/ «B» 104.

EN CAPISCOL: frente Central Lechera arrendo o vendo piso económico. Facilidades de diez años. Treinta pesetas gastos mes. Informes: Plaza Logroño, 3, 6.º. Sr. García.

ALQUILO dos pisos, céntricos, económicos. Informes: Huerto del Rey, 18. Portería.

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico. Teléfono 202163.

SE ALQUILA piso 5 habitaciones, calefacción, ascensor, soleado. Informes: Romancero, 26, 4.º C.

ALQUILO piso nuevo, Santa Cruz, 5, 6.º B, exterior. Informes: en el mismo, de 6 a 8.

PISO amueblado, calefacción central. Padre Silverio, núm. 2, 4.º D. (El Carmen).

SE ALQUILA piso carretera Logroño núm. 1. Informes, 9.º A.

CON LUJO de vistas y sol, alquiler piso amueblado céntrico. Parque San Francisco, 5, 1.º izq.

SE ALQUILA piso amueblado con calefacción o se vende. Informes: San Francisco, 155, 5.º D. Informes el portero.

ALQUILO piso amueblado. Plaza Mayor. Razón: Comercio «MI Tienda».

SE ALQUILA piso amueblado con calefacción o se vende. Informes: San Francisco, 155, 5.º D. Informes el portero.

ALQUILO piso amueblado. Plaza Mayor. Razón: Comercio «MI Tienda».

SE ALQUILA piso amueblado con calefacción o se vende. Informes: San Francisco, 155, 5.º D. Informes el portero.

ALQUILO piso amueblado. Plaza Mayor. Razón: Comercio «MI Tienda».

SE ALQUILA piso amueblado con calefacción o se vende. Informes: San Francisco, 155, 5.º D. Informes el portero.

ALQUILO piso amueblado. Plaza Mayor. Razón: Comercio «MI Tienda».

SE ALQUILA piso amueblado con calefacción o se vende. Informes: San Francisco, 155, 5.º D. Informes el portero.

ALQUILO piso céntrico, cinco habitaciones, espléndido sol. Concepción, 15, escalera derecha, tercer derecho. (De 5 a 8).

ALQUILO casita chalet amueblada. Calefacción. Tef. 206887.

SE ALQUILA piso nuevo a estrenar con muebles. Informes: Calle Vitoria, 164, portería. Teléfono 207861.

ALQUILO máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono 205947.

ALQUILAMOS: Alto confort amplio, centrícuo, barnizado, lonjas comercio, industria. 204021.

ALQUILO o vendo piso barato y muebles. Tfo. 208499.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 203708.

VENDO o alquiler piso en calle Vitoria, 255, 4.º, «B».

ALQUILO piso amueblado, otro sin muebles, preferible oficinas. Laina Calvo, teléfono 201884.

ALQUILO piso, con comodidades, céntrico, amueblado a estudiantes. Tef. 209700.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, calefacción y Tef. 204099.

SE ALQUILA piso amueblado, barato, calle La Legión Española, 8, 7.º C. Por calle Madrid.

SE ALQUILA piso carretera Logroño núm. 8, 1.500 ptas. Informes: Vitoria, 53, 1.º izq.

ARRIENDO piso amueblado. Calle Vitoria, 202. Informes: Rey Don Pedro, 35, 1.º dcha.

ALQUILERO sin conductor. Seat 1500, 850 coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 4. Morris y MG 1.000. «Serv. Autos». Sanjurjo, 9. Teléfono, 207716.

ALQUILERO sin conductor. Seat 1500, Simca, 600-D. GARAJE TURISMO. Calle Vitoria, núm. 29.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono, 203364.

EXCURSIONES, viajes. Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551.

AUTOS «FLEN». Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina, 124, 1450, Morris, MG, Simca, nuevas. Garaje San Pedro Cardena, número 90. Teléfonos 208072 y 201874.

GAMONAL 228 vendida, 600-D, R-8, 4-F, 4-L. Revisados y facilitados.

VENDO furgoneta Saava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D.K.W. gasolina y gasoil, muy baratas. Rueda Vitoria, 19. Teléfono 203337.

VENDAMOS berlines y furgonetas Citroën, desde 15.000 pesetas. General Sanz Pastor, núm. 6.

VEND Furgoneta DKW Combi F-1.000, seminueva. Teléfono 204447.

VENDAMOS cambios cualquier tipo de Velomotores. Hermanos Fuente, Santa Cruz, 22.

ALQUILO piso céntrico, cinco habitaciones, espléndido sol. Concepción, 15, escalera derecha, tercer derecho. (De 5 a 8).

ALQUILO casita chalet amueblada. Calefacción. Tef. 206887.

SE ALQUILA piso nuevo a estrenar con muebles. Informes: Calle Vitoria, 164, portería. Teléfono 207861.

ALQUILO máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo. Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono 205947.

ALQUILAMOS: Alto confort amplio, centrícuo, barnizado, lonjas comercio, industria. 204021.

ALQUILO o vendo piso barato y muebles. Tfo. 208499.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 203708.

VENDO o alquiler piso en calle Vitoria, 255, 4.º, «B».

ALQUILO piso amueblado, otro sin muebles, preferible oficinas. Laina Calvo, teléfono 201884.

ALQUILO piso, con comodidades, céntrico, amueblado a estudiantes. Tef. 209700.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, calefacción y Tef. 204099.

SE ALQUILA piso amueblado, barato, calle La Legión Española, 8, 7.º C. Por calle Madrid.

SE ALQUILA piso carretera Logroño núm. 8, 1.500 ptas. Informes: Vitoria, 53, 1.º izq.

ARRIENDO piso amueblado. Calle Vitoria, 202. Informes: Rey Don Pedro, 35, 1.º dcha.

ALQUILERO sin conductor. Seat 1500, 850 coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 4. Morris y MG 1.000. «Serv. Autos». Sanjurjo, 9. Teléfono, 207716.

ALQUILERO sin conductor. Seat 1500, Simca, 600-D. GARAJE TURISMO. Calle Vitoria, núm. 29.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono, 203364.

EXCURSIONES, viajes. Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono, 208551.

AUTOS «FLEN». Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina, 124, 1450, Morris, MG, Simca, nuevas. Garaje San Pedro Cardena, número 90. Teléfonos 208072 y 201874.

GAMONAL 228 vendida, 600-D, R-8, 4-F, 4-L. Revisados y facilitados.

VENDO furgoneta Saava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D.K.W. gasolina y gasoil, muy baratas. Rueda Vitoria, 19. Teléfono 203337.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas.

PARA Restaurante se precisa mujer de limpieza. Plaza de Vega, 14. (ROC 1.174).

SE PRECISA chico de 14-15 años. Restaurante Plaza de Vega, 14. (ROC 1.153).

SE NECESITA muchacha. San Pablo, 22, 7.º.

SE NECESITA chica o asistente. San Juan, 19.

SE NECESITA asistente. Avda. del Cid, 37, 2.º izq.

SE NECESITA muchacha. Tef. 204255. Santa Agueda, 34, 1.º.

SE NECESITAN dos chicos, uno 16 y otro 20 años, para vaguería. Manutención, sueldo a convenir. Alvaro Cobo. General Dávila, 324. Santander.

SE PRECISA empleada de Hogar con informes para Bilbao. Razón: Plaza del Dr. Albiñana, 3, 7.º dcha.

SE OFRECE joven mecánico con carnet de conducir, clase «B». Servicio Militar cumplido. Manuel San Salvador. Villazopeque.

ASISTENTE todo el día, se necesita. Intil sin informes. Espolón, 2, 3.º dcha.

SE NECESITA chica para cuidar una niña, matrimonio con asistente. Avda. Cid, 34, 6.º «B».

SE NECESITA matrimonio con dos niños, buen sueldo. Calle Madrid, núm. 7, 5.º izq.

MUCHACHA se necesita, bien retribuida en San Juan, 22, 1.º dcha.

NECESITO chica con informes. Valladolid, 2, 2.º (letra C).

SE NECESITA barman. Razón: Bar Nevada. (ROC 1.155).

FRESADOR se necesita en talleres Inmaculada. Parque de San Francisco, 3, bajo (R. O. C. 1.131).

SE NECESITA chica. Huerto del Rey, n.º 4, 4.º.

SE NECESITA chica o asistente. Av. Cid, 2, 1.º centro.

SE NECESITAN ajustadores de 1.º y 2.º. Presentarse en Fabila. Polígono Industrial Villayuda. Calle 4. (ROC 1.185).

SE NECESITA muchacha de servicio para matrimonio con un niño. Avda. del Generalísimo núm. 8, 1.º izq.

SE NECESITA chica. Trinidad, 8, 4.º izq. (Junta Capitán).

SE NECESITA dependiente «Bar Acuario» (ROC 1.183).

MUCHACHA necesario, con informes. Avenida Cid, 6, bis, décimo, B. Teléfono 205120.

SE NECESITA chica. Avda. Reyes Católicos, núm. 9, 1.º dcha. Teléfono 208376.

SE NECESITA asistente. Horas de 9 a 6. Sueldo a convenir. Presentarse Avenida Generalísimo, 8.

INDEPENDIENSE y gane 20.000 Ptas. mensuales aprendiendo Segigrafía, profesión nueva, de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito sin compromiso a Mater. Muntaner, 81. Barcelona.

FAMILIAS para finca agrícola, próxima Aranda, necesitan. Facilitamos vivienda y demás. Existe escuela, iglesia. Escribir con referencias a Apartado 31. Valladolid.

VENDO piso céntrico. Informes: Alhóndiga núm. 15, portería.

SE NECESITA muchacha para dos personas. Vitoria, 23, 1.º.

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años, y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

BONTOS pisos terminados, exteriores, buena distribución, soleados, tranquilos. No pierda esta oportunidad. 5 últimas viviendas. Razón: Parque San Francisco, 3.

MASEGOSA. Empresa Constructora. Pisos llave en mano, desde 30.000 pesetas entrada. Resto diez años. Avenida Cid, 80, 2.º. Teléfono. 209333.

VENDO pisos terminados, con exenciones, facilidades diez años. Paseo de los Pisones, 18 y 20. Informes en bajos del edificio.

OCCASION. Se vende planta baja con cinco huecos en calle Vitoria. Informes. Tef. 209798.

PISOS exentos contribución Habitables hoy mismo. Desde 325.000 pesetas, 50 por 100 facilidades diez años. Razón, Madrid, 68, 3.º B.

SE VENDE piso en mejorables condiciones, soleado. San Francisco, 149. Razón, portería.

VENDO piso económico, cuatro habitaciones, Santo Toribio, 19, 1.º A.

VENDO piso de lujo, Madrid, 68, salón 82 metros, hermosas terrazas, cerrada, el exterior. Teléfono 207168.

VENDO piso nuevo a estrenar, exento, todo exterior, 6 habitaciones, servicios y calefacción. Razón, teléfono 201183.

FIROGA facilita la compra de su vivienda sin compromisos. Acepte nuestra orientación y conocimientos.

FIROGA. Pisos, locales, rústicas, alquileres, traspasos, etc. Agencia de la Propiedad. Vitoria, 59. Teléfonos 206746 y 205271.

AGENCIA Conde, rea, desde esta fecha, sus actividades de compra-venta fincas, negocios, industrias, créditos, rogando a sus buenos clientes y amigos sepan dispensar el tiempo que han estado interrumpidos. Gracias. Pl. Alonso Martínez, 7, A, 3.º. Tfn. 207942.

VENDO casa dos pisos situación céntrica. En Lerma. Francisco Ausín.

VENDO o alquiler piso a estrenar. Informes: Bar Colombia. Avd. Cid 80.

VENDO piso parque S. Francisco núm. 1, 4.º. Informes: José Pérez. Parque S. Francisco núm. 6, 3.º.

VENDO bar por traslado en Gamonal. Informes: esta Administración.

SE VENDE piso cuatro habitaciones. Calle Melchor Prieto número 16. Informes, portero.

SE VENDE o arrienda piso nuevo, facilidades. Razón, Laina Calvo, 34-2.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º.

VENDO piso céntrico. Informes: Alhóndiga núm. 15, portería.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º.

VENDO piso céntrico. Informes: Alhóndiga núm. 15, portería.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º.

VENDO piso céntrico. Informes: Alhóndiga núm. 15, portería.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º.

VENDO piso céntrico. Informes: Alhóndiga núm. 15, portería.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º.

VENDO piso céntrico. Informes: Alhóndiga núm. 15, portería.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º.

VENDO piso céntrico. Informes: Alhóndiga núm. 15, portería.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º.

VENDO piso céntrico. Informes: Alhóndiga núm. 15, portería.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º.

VENDO piso céntrico. Informes: Alhóndiga núm. 15, portería.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º.

VENDO piso céntrico. Informes: Alhóndiga núm. 15, portería.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º.

VENDO piso céntrico. Informes: Alhóndiga núm. 15, portería.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º.

VENDO piso céntrico. Informes: Alhóndiga núm. 15, portería.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria, 179, 1.º.

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años, y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

BONTOS pisos terminados, exteriores, buena distribución, soleados, tranquilos. No pierda esta oportunidad. 5 últimas viviendas. Razón: Parque San Francisco, 3.

MASEGOSA. Empresa Constructora. Pisos llave en mano, desde 30.000 pesetas entrada. Resto diez años. Avenida Cid, 80, 2.º. Teléfono. 209333.

VENDO pisos terminados, con exenciones, facilidades diez años. Paseo de los Pisones, 18 y 20. Informes en bajos del edificio.

OCCASION. Se vende planta baja con cinco huecos en calle Vitoria. Informes. Tef. 209798.

PISOS exentos contribución Habitables hoy mismo. Desde 325.000 pesetas, 50 por 100 facilidades diez años. Razón, Madrid, 68, 3.º B.

SE VENDE piso en mejorables condiciones, soleado. San Francisco, 149. Razón, portería.

VENDO piso económico, cuatro habitaciones, Santo Toribio, 19, 1.º A.

VENDO piso de lujo, Madrid, 68, salón 82 metros, hermosas terrazas, cerrada, el exterior. Teléfono 207168.

VENDO piso nuevo a estrenar, exento, todo exterior, 6 habitaciones, servicios y calefacción. Razón, teléfono 201183.

FIROGA facilita la compra de su vivienda sin compromisos. Acepte nuestra orientación y conocimientos.

FIROGA. Pisos, locales, rústicas, alquileres, traspasos, etc.

DEPORTES

COMIENZA LA LIGA EN SEGUNDA Y TERCERA DIVISION

MERECIDO Y VALIOSO TRIUNFO DEL BURGOS LA OPINION DE LOS DEMAS

Batió al Calvo Sotelo por un gol a cero

Consiguió el tanto Requejo en rápida y espectacular jugada y luego supo defenderlo tenazmente

Superioridad de la táctica de Eizaguirre sobre la de Argila

PUERTOLLANO. — El Calvo Sotelo ha sucumbido ante el Burgos por un tanto a cero, en el encuentro que inauguraba la competición oficial.

El partido en líneas generales ha carecido de relieve y el fuerte calor hizo mella en los jugadores, sobre todo en los locales, que practicaron un juego lento y poco brillante. El Burgos, que se cerró bien atrás, do-

minó el centro del campo y lanzó peligrosos contraataques, uno de los cuales, en el minuto 17, le habría de proporcionar el tanto de la victoria. Fue una jugada por la izquierda, con centro largo de Arraiz, que Parera dejó pasar creyendo que iba la pelota fuera, lo que dio lugar a que Alcorta centrara sin parar y Requejo, oportuno, metiera el pie y llevara la pelota a

la red. Este tanto, conseguido en una jugada muy rápida, desconcierta a los locales en tanto que se cree el Burgos que está a punto de marcar de nuevo, pero Alcorta envía fuera en ventajosa posición.

El Calvo Sotelo logra sobreponerse y pasa a dominar, pero sin efectividad.

En la segunda parte, continúa la misma tónica de juego. El

Calvo Sotelo domina, pero el Burgos se cierra muy bien atrás y corta, uno tras otro, todos los intentos locales de penetrar en el área y batir a Bilbao.

Hubo una jugada de penalty de Nebot, en el minuto 16, al interceptar con el brazo un centro de Yosú, pero el árbitro no sanciona y se gana una gran bronca.

El partido continúa en un forcejeo hasta el final y sin que el marcador vuelva a sufrir modificación.

Por el Burgos destacó todo el conjunto y de manera especial Ederria, Astorga, Nebot y Arraiz.

Por el Calvo Sotelo destacó Candela.

Árbitro Orellana, que tuvo una actuación muy irregular.

BURGOS. — Bilbao; Astorga, Raul, Aramburuzabala; Ederria, Nebot; Arraiz, Alcorta, Chomín, Requejo y Angelin.

A los 63 minutos. Nájera sustituyó a Angelin.

CALVO SOTELO. — García Fernández; Portilla, Vilar, Chufi; Candela, Perera; Posada, Ortega, Rodri, Juanín y Echegoyen.

A los 32 minutos, Yosú sustituyó a Echegoyen y tras el descanso salió Rodríguez en lugar de Posada. — MENCHETA.

COMENTARIO

PUERTOLLANO. — En esta nueva visita a Puertollano, el Burgos ha conseguido una estupenda y justa victoria que le ha proporcionado dos valiosos positivos.

Es el partido inaugural de la Liga y ya se sabe que no se puede juzgar, por falta de bases, con muchas posibilidades de



Acoso al «área» del Calvo Sotelo. — (Foto CIFRA)

acierto. Sin embargo hemos visto a un equipo, el Burgos, que le ha ganado la partida a otro, el Calvo Sotelo, en todos los terrenos. Los visitantes, si bien hay que hacer constar que no ofrecieron una técnica muy depurada, tuvieron lo que es necesario tener en un equipo de fútbol con arreglo a los métodos que se emplean hoy, esto es, rapidez, codicia, espíritu de lucha y anticipación en la jugada. Con estas armas, que suelen ser decisivas, el Burgos superó con creces a un Calvo Sotelo lento, sin alma ni codicia y que acusó, cosa paradójica, el fuerte calor mucho más que su oponente.

Si a todo esto añadimos que el Burgos ganó también la partida desde el banquillo, creemos que está suficientemente demostrada la justicia de su victoria. Eizaguirre dispuso a sus hombres de tal manera que el férreo marcaje a los delanteros del Calvo Sotelo estaba asegurado y con ello un buen tanto por ciento en las posibilidades de éxito Nebot, vigilaba a Ortega; Raul, a Rodri; Astorga, a Echegoyen; Aramburuzabala, a Posada y dispuso a Ederria de hombre libre. En la zona ancha, los dos interiores y adelantados extremos y delantero centro. Un sistema eficaz y con hombres idóneos para llevarlo a la práctica, pues aparte anular a los locales al contar con cinco defensas, su arma más decisiva fue la rapidez en el despliegue, incorporándose los dos laterales al ataque y constituyendo una seria amenaza para el marco local. Jugando de esa forma y en rápidos contraataques, crearon diversas ocasiones de peligro y una clara de gol, a cargo de Nájera.

Resultado inexplicable, pero lo cierto es que mientras los locales estaban siempre ferozmente vigilados, había en todo momento un par de hombres visitantes en libertad de movimientos, sobre todo en el centro del terreno, con lo que la

mayor parte de los rechaces de una y otra defensa iban a parar a sus pies irremisiblemente.

En resumidas cuentas, el Burgos ha causado una magnífica impresión y se ha llevado los puntos con justicia, ya que si bien el penalty de Nebot debió ser sancionado, no es menos cierto que los burgaleses tuvieron un par de oportunidades claras de haber aumentado su ventaja. Por encima de todo, lo más destacable fue su tesonera labor de conjunto. — MENCHETA.

«El marcar pronto nos dio confianza y serenidad»

«Lo importante no es cómo se empieza sino cómo se termina» declara Ignacio Eizaguirre

«El Burgos formó una barrera muy difícil de batir» (Argila)



Nájera intenta aprovechar lanzado por Chomín (Foto CIFRA)

No hubo lesionados en Puertollano

Con el San Andrés se jugará a las cinco de la tarde

El partido de Puertollano fue feliz en todo; por el resultado y porque en el transcurso del mismo, no se ha registrado lesión alguna. El regreso se hizo de madrugada, pues después de cenar en Puerto Lápice, se continuó viaje hasta Burgos. Una larga etapa cubierta sin la menor novedad.

En la secretaría del Club se nos informó anoche que el partido del domingo próximo con el San Andrés se jugará a las cinco de la tarde. Antes de llegar a dicho encuentro, el Burgos se desplazará el jueves próximo a Miranda para disputar el partido concertado con el Deportivo, el cual, según nuestras noticias, comenzará a las cinco y media de la tarde.

PUERTOLLANO. — Ignacio Eizaguirre, preparador del Burgos.

—El encuentro ha sido disputado con ardor y ganas por ambas partes, pese al fuerte calor. El hecho de haber marcado tan pronto nos dio confianza y serenidad, hasta el punto de que pudimos haber logrado algún tanto más en los momentos que siguieron al que nos ha valido la victoria.

—¿Y después?

—Bueno ya han visto cómo hemos cerrado huecos sin dar oportunidad para el remate.

—¿Ilusionado con estos dos puntos?

—Naturalmente estoy satisfecho, pero la Liga es muy larga y no es como empieza sino como termina. Lo que hace falta es ocupar una buena clasificación cuando finalice la jornada 38.

—¿Está satisfecho del rendimiento de sus jugadores?

—Sí. Aparte de que se ha ganado estoy contento porque todos han trabajado muy bien. Algila, entrenador local.

—El partido —dijo— ha sido igualado. El Burgos jugó bien atrás, acertó a perforar nuestra meta una vez y ha sido suficiente para ganarnos.

—¿Decepcionado?

—Por el resultado, sí. Por la actuación del equipo, no.

—¿Qué le pareció el Burgos?

—Yo le digo que jugaron bien, cerrando atrás con tres centrales y formando una barrera muy difícil de batir. De todas formas si se hubiera señalado la mano de Nebot habría cambiado el signo del partido. No fue así y perdimos. Como lo cortés no quita lo valiente, mi felicitación al Burgos. — MENCHETA

—¿Está satisfecho del rendimiento de sus jugadores?

—Sí. Aparte de que se ha ganado estoy contento porque todos han trabajado muy bien. Algila, entrenador local.

—El partido —dijo— ha sido igualado. El Burgos jugó bien atrás, acertó a perforar nuestra meta una vez y ha sido suficiente para ganarnos.

—¿Decepcionado?

—Por el resultado, sí. Por la actuación del equipo, no.

—¿Qué le pareció el Burgos?

—Yo le digo que jugaron bien, cerrando atrás con tres centrales y formando una barrera muy difícil de batir. De todas formas si se hubiera señalado la mano de Nebot habría cambiado el signo del partido. No fue así y perdimos. Como lo cortés no quita lo valiente, mi felicitación al Burgos. — MENCHETA

En la segunda parte dominó más el Calvo Sotelo, pero sin orden ni concierto. Cometió el error de intentar la penetración por el centro, donde el Burgos había formado una auténtica muralla, y neutralizó con relativa facilidad y un férreo marcaje los desahucados intentos locales.

Hubo un momento crucial en el partido que pudo cambiar el signo del marcador, cuando los dieciséis minutos de la segunda parte, Nebot interceptó con el brazo, dentro del área un centro de Yosú. La decisión de Orellana originó una gran bronca, pero en definitiva el penalty no fue señalado y el marcador siguió inalterable. Esta fue la gran oportunidad de los locales, que continuaron dominando hasta el final, pero sin el menor asomo de efectividad.

En resumen, que el Burgos se ha llevado con más o menos justicia los dos puntos de Puertollano, proporcionando el primer disgusto a los aficionados locales, que casi no han tenido tiempo de recuperarse del susto de la anterior temporada.

Por lo que a «Marca» se refiere, su versión del partido fue ésta:

«Muchísimo calor, bochorno. Hizo el saque de honor la reina de las fiestas. El incidente más destacado fue que a los dieciséis minutos del segundo tiempo Nebot dio un manotazo a la pelota dentro del área cerca del árbitro, y éste ordenó continuar el juego, como si la mano hubiese sido involuntaria; pero Nebot levantó el brazo ostensiblemente y cortó la trayectoria de la pelota.

El partido no ha sido de buena calidad, como de principio de temporada. Calvo Sotelo dominó más, territorial y tácticamente, pero el Burgos con una posición de 4-3-3, su po aguantar los primeros minutos del equipo local y luego tras el gol a su favor, se creó, no para atacar en tromba sino para tener la pelota en su posesión el mayor tiempo posible, serenar su juego y reanudar también peligrosos contraataques. La línea de contención del Burgos estaba formada por Astorga, Raul, Ederria y Aramburuzabala, actuando Nebot, y los interiores en la línea del centro del campo, los extremos y el delantero centro, adelantados.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

El Calvo Sotelo adoptó una posición más bien de 4-2-4 puesto que Juanín, interior bajó a la línea media. Las ocasiones de gol no fueron muchas por ninguno de los dos bandos, no obstante, el Burgos supo aprovechar la mejor. En el Calvo Sotelo no respondió la línea media y, por tanto, el juego fue más deslabazado. Únicamente en el segundo tiempo, y gracias al coraje de su capitán Portilla, todo el equipo se volcó sobre el área de Bilbao, portero burgalés, que estuvo muy bien, pero un poco desordenadamente, y no pudo conseguir el empate que nos otros creemos que merecía.

ASI VA LA LIGA

EL RAYO VALLECANO GANO A DOMICILIO AL C. D. C. MOSCARDO POR 3-0

Villarreal y Burgos triunfan también fuera sobre el Cádiz y el Calvo Sotelo

- El Langreo consiguió una gran victoria sobre el Córdoba
- El Betis y el Pontevedra, dos buenos equipos, no pudieron batir al Logroñés y al Onteniente
- Buenos triunfos del Hércules y del San Andrés sobre el Ferrol y el Oviedo

Por ACISCLO KARAG

(De los Servicios especiales de la Agencia «Efe»)

SEGUNDA DIVISION

Resultados: Cádiz, 1; VILLAREAL, 2. Calvo Sotelo, 0; BURGOS, 1. CASTELLÓN, 2; Santander, 1. CORUÑA, 2; Mallorca, 1. HERCULES, 2; Ferrol, 0. LANGREO, 1; Córdoba, 0. Logroñés, 2; Betis, 2. Moscardó, 0; RAYO VALLECANO, 3. Onteniente, 2; Pontevedra, 2. SAN ANDRÉS, 2; Oviedo, 0.

IMPRESIONES Y COMENTARIOS

Ha empezado el campeonato de la Liga, disputándose en encuentros correspondientes a las dos últimas Divisiones ya que los de Primera se iniciarán el próximo domingo.

Son muchos los partidos así es que como siempre, nos limitaremos a los de Segunda en espera de la División de Honor.

Como siempre disputándose en los comienzos entre equipos que pertenecieron a diferente categoría, y sin estar todos a punto, o en forma, no puede sorprender que se den resultados inesperados. Pero, desde luego, éstos han sido los menos.

Verosímilmente, la mayor sorpresa es la derrota del Cádiz en su propio terreno, por el Villarreal. Los dos equipos acaban de ascender, pero se recordará que en la promoción sobresalieron un poco más los gaditanos. Según la opinión de los críticos —no por teléfono— resulta que perdió el Cádiz a pesar de una aplastante superioridad o dominio en el campo. Estos casos no se dan a menudo, pero sí de vez en cuando, lo que sirve en estos casos para mejorar o corregir el ataque.

Buen triunfo el del Burgos en Puertollano, donde el equipo burgalés, en muy buen momento, al parecer, ha sabido batir al Calvo Sotelo.

El Córdoba, que ha estado bien en la pasada temporada para clasificarse en buen lugar, no ha podido con un nuevo elemento,

el Langreo. Buena victoria, sin duda alguna del equipo asturiano. Es demasiado pronto para emitir apreciaciones generales sobre los distintos equipos; hay que esperar tres o cuatro partidos más para empezar a destilar posiciones.

Conforme a su forma actual, el Castellón y el Santander debían empatar. Debía ser así, pero los castellonenses se adelantaron y, aunque los santanderinos igualaron casi al final, resulta que se desahucaron y no pudieron impedir la derrota.

Resultado completamente normal la victoria del Coruña sobre el Mallorca confirmando la valía de los dos equipos en la Primera División.

Siguiendo el orden de indicación de los encuentros, tenemos el Hércules-Ferrol. Los alicantinos vencieron claramente por 2-0, que representa mal resultado para los ferrolanos, que se distinguieron en la pasada temporada, sobre todo en la Copa de S. E. el Generalísimo.

El Betis no ha podido con el Logroñés, y lo malo es que los riojanos han ido siempre por delante. Es un mal resultado, pues el Betis realizó el año pasado una excelente campaña, que estuvo demasiado cerca del ascenso. En cuanto al Logroñés le hemos visto hace pocas semanas en Zarauz, en donde fue batido fácilmente por un Tercera, el San Sebastián. Los dos equipos tienen buenos partidos de contrapunto el próximo domingo.

Es correcto el triunfo del Rayo Vallecano sobre el Moscardó. Hemos presenciado el encuentro y se ha visto que es correcta esa superioridad del 3-0. A pesar del campo, pues, el terreno no es de hierba por el momento.

El Pontevedra, un ex-Primera División, no ha podido más que empatar con el Onteniente. Vamos a ver si podrá con el Logroñés, que ha empatado con los béticos.

Decididamente, el San Andrés sigue para arriba, conservando su gran forma de la segunda vuelta del pasado campeonato, que le ha permitido clasificarse en un buen puesto, cuando durante mucho tiempo de la primera vuelta figuró en la cola.

Así empieza la Liga en la Segunda División.

DEPORTES

COMENZO LA SEGUNDA DIVISION

Triunfo del Rayo Vallecano sobre el Moscardó que le sitúa primero en la clasificación

Al Pontevedra le pitaron dos penaltys en Onteniente que se transformaron en sendos goles

El Betis forzó un empate en las Gaunas ante el Logroñés

EL MOSCARDÓ PAGO SU BISONEZ

Madrid (Alfil). — El Rayo Vallecano ganó al Moscardó, en el campo del barrio de Usera, por el tanteo de tres a cero. El marcado por Felino, a los 20 y 36 minutos, respectivamente. Illán marcó los dos tantos.

El triunfo del Rayo ha sido merecido, aunque dominó más a ambas partes el Moscardó, se sacó cinco corners por uno de los visitantes. Pero el ascenso ascendido conjunto del Rayo de Usera pagó su inexperiencia.

En realidad el Rayo ha tirado poquísimo a puerta en sus contraataques, pero el portero del Moscardó ha estado muy ojo. Al menos dos de los goles eran parables.

ICTORIA DEL SAN ANDRÉS

Barcelona. — El San Andrés a ganado al Oviedo por dos goles a cero en partido de apertura del campeonato nacional de Liga de Segunda División. La primera parte terminó con el resultado de uno a cero. El primer gol fue marcado por los 23 minutos por Feliu y a la segunda parte, a los 3 minutos de juego, el mismo jugador consiguió el segundo último gol. El partido ha tenido unos

primeros 45 minutos de juego alegre y vistoso. En la segunda mitad, sobre todo por el fuerte calor y por ser los principios de temporada, los jugadores acusaron cansancio.

EMPATE EN LAS GAUNAS

Logroño. — El Logroñés y el Betis han empatado a dos en el partido inaugural de la temporada oficial, en Las Gaunas.

Empezó marcando el Logroñés, justamente en la primera jugada del partido y tan sólo habían transcurrido unos segundos, al rematar Amanteigui, de cabeza, un envío del extremo Hernández. Empató el Betis en el minuto 40, al aprovechar Quino un fallo de la defensa logroñesa, a la salida de un córner.

Se adelantó el Betis en el minuto 17 de la segunda parte, al disparar Rogelio en medio de un gran barullo de los defensores riojanos. El empate definitivo se produjo en el minuto 36, al rematar de nuevo Amanteigui un centro de Centigoyas, que se había adelantado en la fase de acozo que entonces ejercía el conjunto local.

El partido se ha jugado de poder a poder, con mayor técnica del Betis, contrarrestada por el Logroñés con un gran despliegue de coraje y pundonor. En la segunda parte el fuerte calor reinante hizo mella en los jugadores, si bien —y aunque

pueda parecer paradójico— aguantaron mejor los locales, que acreditaron gran forma física.

EL ONTENIENTE EMPATO MERCE A DOS PENALTYS

Onteniente. — El Pontevedra y el Onteniente han empatado a dos goles.

A los 21 minutos del primer tiempo, Huertas colocó la pelota por la misma escuadra, consiguiendo el primer tanto. A los 45, Amutio logró el segundo del Pontevedra, tras una gran jugada en la que desbordó a la defensa local y descolocó al portero.

En el segundo tiempo se sanciona con penalti al Pontevedra por una falta hecha a Mora. Portales se encarga de transformarla en gol. A los 35 minutos Portales es derribado dentro del área defensiva visitante y el árbitro vuelve a decretar la máxima sanción que Figueirido ejecuta y consigue el tanto del empate definitivo.

El encuentro fue de gran emoción.

BULN PARTIDO DEL HERCULES

Alicante (Alfil). — El Hércules ha vencido por 2-0 al Ferrol, en un buen partido y de claro dominio local.

Durante el primer tiempo no funcionó el marcador, a pesar del gran juego realizado por el conjunto local. En el minuto 4 del segundo tiempo, Sarrachini, en jugada personal, se anotó el primer gol. A los 25, Corro, se coló hacia la puerta contraria y centró retrasado para que Marcos consiguiera con la cabeza el segundo y último gol de la tarde.

El Hércules se ha mostrado muy superior a su rival y el tanteo no refleja con exactitud la marcha del juego.

TRIUNFO CORUNES

La Coruña (Alfil). — Por 2-1 ha vencido el Coruña al Mallorca.

Nada más empezar el partido se impuso el Coruña, favorecido por el cierre de líneas mallorquinas. En el minuto 34 Cervera tira sobre puerta y Heredia no consigue hacerle con el esférico, que llega a poder de Lourdeu y cuando se dispone a tirar, es agarrado por los pies y derribado. El correspondiente penalti lo lanza Cervera y logra el primer gol.

En el segundo periodo el Mallorca abre sus líneas y busca el empate, que está a punto de conseguir en algunas jugadas peligrosas; pero a pesar de este dominio forastero en la segunda parte, es el Deportivo el que vuelve a marcar, en el minuto 34, por obra de Tejedor, que no tiene más que empujar el balón a dase de Cortés.

El gol mallorquín llegó en el último minuto de juego, merced a una bonita jugada de Domínguez.

APURADO TRIUNFO LANGREANO

Sama de Langreo (Alfil). — La U. P. Langreo ha vencido al Córdoba por 1-0.

El único gol de la tarde llegó a los 40 minutos de juego. Ventanoba sacó de esquina y Moreno envió el esférico a la red.

El encuentro se ha caracterizado por un mayor dominio técnico del Córdoba que mandó durante la mayor parte del encuentro en el centro del campo; pero nunca profundizó lo suficiente para poner en peligro la meta defendida por Zabala. El juego adquirió gran emoción, cuando ya en las postrimerías el Córdoba atacó con mayor intensidad; pero el Langreo se creció en la defensa de su marco y en el despliegue de entusiasmo que evidenció a lo largo de todo el partido.

EL CASTELLÓN GANO POR LA MINIM

Castellón de la Plana (Alfil). — El Castellón ha vencido por 2-1 al Real Santander, después de llegar al descanso con empate a uno.

Partidos para el domingo

PRIMERA DIVISION

Las Palmas - Atlético de Madrid
Real Zaragoza - Málaga
Sabadell - Real Sociedad
Español - Sevilla
Real Madrid - Valencia
Atlético de Bilbao - Barcelona
Elche - Granada
R. C. Celta - Real Gijón

SEGUNDA DIVISION

Pontevedra - Logroñés
Córdoba - Onteniente
Santander - Langreo
Ferrol - Castellón
Rayo Vallecano - Hércules
Mallorca - Moscardó
Villarreal - Coruña
Oviedo - Cádiz
BURGOS - San Andrés
Betis - Calvo Sotelo

TERCERA DIVISION

(Grupo segundo)

Osasuna - Tenerife
Tudelano - Talavera
Huesca - Calvo Sotelo
Michellín - Valladolid
Atlético Madrileño - Getafe
Carabanchel - Plus Ultra
Palencia - Eibar
Salamanca - Egea de los Caballeros
Real Unión Irún - Mirandés
San Sebastián - Chantrea

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

(Grupo XIII)

Europa Delicias - I. N. C.
Júpiter Leonés - Benavente
Bembibre - Guardo
Zamorá - Hullera
Fabero - Béjar
San Juan - Venta de Baños
Salmantir - Castilla
Cacabelos - Juventud

Convenio de la Hacienda y los Clubs de II División

Para la exacción del Impuesto sobre el tráfico de Empresas

Madrid (Logos). — Se aprueba el convenio fiscal de ámbito nacional entre la Hacienda pública y la Agrupación de equipos de Segunda División de la Real Federación Española de Fútbol para la exacción del Impuesto general sobre el Tráfico de Empresas, según una orden del Ministerio de Hacienda que publica el B. O. E.

Este convenio regirá durante la temporada de 1969 (1.º de Septiembre de 1969 a 30 de Junio de 1970).

La cuota global para el conjunto de contribuyentes y por las actividades y hechos imponibles comprendidos en el convenio se fija en un millón doscientas cuarenta y nueve mil novecientos sesenta y cinco pesetas. Para imputar a cada contribuyente sus bases y cuotas

individuales se aplicarán las siguientes reglas: Primera Recaudación por taquilla; segunda, aforo de las instalaciones; tercera, número de socios y cuantía de las cuotas.

Las cuotas individuales serán ingresadas en dos plazos: primero a la notificación, conforme a lo dispuesto en el artículo 20.2 del reglamento general de recaudación, y el segundo con vencimiento al 20 de Noviembre de 1970, del 50 por 100 por cada uno por ingreso global. La Federación Española de Fútbol asume de modo directo y principal la obligación y responsabilidad de satisfacer en cada provincia el total de cuotas individuales de los equipos de la misma, con facultad de percibir las directamente de ellos.

Emocionante encuentro en Anduva y victoria del Salamanca por tres tantos a dos

El ex-mirandesista Iribarren, con dos goles, fue el verdugo del Mirandés

Miranda (De nuestra correspondencia). — Tarde excesivamente calurosa, extraordinaria entrada en el estadio y excelente terreno de juego. Muchos forasteros a presenciar el encuentro entre los que se contaba una nutrida embajada salmantina.

Los equipos y el trío arbitral son recibidos con una gran ovación en el estadio y excelente terreno de juego. Después formados en el centro del mismo, son saludados por la señorita Berta García Agustín, «Reina» del Club Deportivo Mirandés, que posteriormente haría el saque de honor.

ARBITRO Y ALINEACIONES

Arbitró el colegiado asturiano señor Álvarez Sánchez, ayudado en las bandas por los señores Tomás y Gagar, del mismo colegio. Trío neutral solicitado por el Salamanca, que tuvo una buena actuación.

SALAMANCA. — Carlos, Eloy, Huerta; José Manuel, López; Oliver, Geñupe, Manolo, Arnáiz, Prougenes y Román. En la segunda parte sale Iribarren por Prougenes y Caballero por Román.

MIRANDES. — Aramayo; Egaras, Lopetegui, Nano; Kaitio, Arroyable; Piñuela, Mendivil, Pérez Navares, Mena y Euba. A los quince minutos de la segunda parte sale Pagalday por Mendivil y a los 24 Lafuente por Piñuela.

EL PARTIDO

Comienza el encuentro con dominio del Mirandés, pero con escaso mordiente en su delantera, ya que los interiores juegan retrasados y con poco acierto, lo que hace que adelante no haya suficiente fuerza. Pero en contra, Piñuela el joven extremo derecho, está dando mucho trabajo a la defensa salmantina y sobre él se carga el juego. Así, anotamos un buen pase de Mena a Piñuela que le permite quedarse sólo ante Carlos, más éste sale oportunamente y conjura el peligro al rebotar en su cuerpo, el tiro del extremo.

A los diecisiete minutos se escapa de nuevo Piñuela centrando medido a los pies de Pérez Navares que remata raso, pega el balón en el palo y llega a la red. El gol produce un enorme entusiasmo en el público que aplaude con fuerza. Poco que reseñar, salvo algunos saques de esquina por ambos bandos, hasta que a los cuarenta y tres minutos Piñuela realiza otra extraordinaria jugada, con centro a Pérez Navares que

limpiamente marca el segundo gol, que produce otra explosión de alegría que se traduce en otra gran ovación, repetida cuando dos minutos después los jugadores mirandeses se retiran a los vestuarios.

Todo parecía decidido con el dos a cero en el marcador, pero en la continuación cambió totalmente el cuadro y ya de salida observamos que el Salamanca, con serenidad y fuerza pone cerco al marco de Aramayo, que no se muestra nada seguro. La defensa rojilla se embarulla y así, a los cinco minutos se origina un lío en el área pequeña, Aramayo sale y no acierta a hacerse con el balón, éste rebota en una defensa —creemos— y se introduce en la desguarnecida puerta. Es el dos a uno.

A partir de este tanto la cosa va de mal en peor y ya sobre el terreno se afianza definitivamente el Salamanca, ante el inexplicable y desordenado repliegue del Mirandés. A los diez minutos Aramayo sale a por un balón al tiempo que un delantero intenta el remate, chocan y el portero mirandés tiene que ser asistido durante unos momentos.

COMENTARIO

Pocas veces tendrá el Mirandés una oportunidad de ganar a un equipo como la que tuvo el domingo. Dos goles a favor a terminar la primera parte eran un bagaje más que suficiente para no haber perdido la serenidad y sin embargo creamos que fue esto lo que ocurrió, porque no cabe otra explicación para lo que vimos en el segundo tiempo. No podemos decir que fuera por falta de entusiasmo —hablamos en líneas generales— porque se luchó hasta el final, pero... ¿qué otra cosa que nerviosismo pudo conducir a un resultado desafortunado?

En fin, se ha perdido y nada hay que objetar a la victoria del Salamanca que supo aprovecharse de la confusión reinante en las líneas mirandesas. Pero aunque es desagradable sufrir una derrota a domicilio y en el primer partido, por eso no hay que desanimarse y romperse la vestiduras. Lo que hay que hacer, precisamente es tener serenidad para enmendar los errores, que no ocultamos fueron muchos. Quedan siete días para el próximo partido y se pueden hacer muchas cosas.

Todo menos pensar que todo está perdido, cuando todavía no ha hecho más que empezar. Así, pues, y trabajar con entusiasmo.

siasmo que las cosas no son como empiezan sino como terminan.

Del Salamanca lo que más nos agradó fue su confianza en sí mismos, que fue lo que les dio la victoria que tan difícil se les había puesto, si bien casi todo el mérito hay que achacárselo a Iribarren, que supo estar allí donde podía surgir la ocasión de marcar. Y lo consiguió, cierto también que con la colaboración de Aramayo.

Del Mirandés ya decimos que tuvo numerosos fallos, pero el principal fue —ya lo hemos dicho— el no saber contener los nervios para al menos haber defendido la ventaja conseguida. El pequeño Piñuela fue el héroe de la jornada, mientras que otros hombres en los que se confiaba plenamente fracasaban totalmente. Tengamos paciencia, porque estos amigos, es el fútbol.

A los quince minutos se produce el relevo de Mendivil y sale Pagalday, con lo que parece que el Mirandés de se entona algo y fuerza dos corners seguidos. Vuelve a la carga el Salamanca, que encuentra siempre sumas facilidades para avanzar sobre el área contraria y en uno de estos avances por el lado derecho, se produce un centro en el momento que Aramayo había salido, no sabemos a qué, el balón va a Iribarren colocado en el lado contrario, completamente sólo y el ex-mirandesista remata de cabeza marcando el gol del empate, cuando van transcurridos veintiseis minutos del segundo tiempo.

La derrota se ve venir irremisiblemente y el mister mirandés se juega la baza de Lafuente, que sale de extremo izquierdo, retirándose Piñuela y pasando Euba al lado derecho. Poco o nada se consigue con esto, porque los forasteros ya están en vena de aciertos y se adueñan totalmente de la situación. Anotamos a los veinticuatro minutos una buena jugada del Salamanca que termina en gol, pero el árbitro había pitado fuera de juego un segundo antes.

Hay una reacción del Mirandés con remate de cabeza de Pagalday que sale alto por muy poco. Una falta sacada por Kaito con mucho efecto es despejada a córner por Carlos cuando el balón iba a colarse por el ángulo izquierdo. Se producen algunos otros remates que el portero y defensas se encargan de neutralizar y de nuevo el Salamanca se lanza en busca de la victoria que consigue a los treinta y un minutos. Un tiro de la delantera, raso y esquinado es detenido por Aramayo, que no acierta a sujetar el balón que queda a los pies de Iribarren y éste empuja la pelota que es detenida por Aramayo, cuando ya había rebasado unos centímetros la línea de meta. Es el tres a dos definitivo y aunque en los últimos minutos Lafuente lanza varios centros sobre el marco contrario nadie consigue batir a Carlos y termina el encuentro con la victoria salmantina, ante la desilusión de los miles de espectadores, que nos las prometíamos muy felices en el primer tiempo.

SE NECESITAN MAESTROS INDUSTRIALES

Presentarse en:

DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Calle Madrid, 68, 3.º A. (ROC. 1.172)

SE OFRECE VETERINARIO

tardes libres, para Burgos y proximidades, con experiencia en explotaciones ganaderas e industrias de piensos. Escribir esta Administración, Núm. 2830.

VIVIENDAS CENTRICAS

de 4 y 5 habitaciones

calefacción y agua caliente central

amplias facilidades de pago

precios desde

370.000 pesetas

exteriores y soleados de 5 habitaciones

640.000 pesetas

INFORMES:

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

SEGUNDA DIVISION

Onteniente, 2; Pontevedra, 2.
Langreo, 1; Córdoba, 0.
Castellón, 2; Santander, 1.
Hércules, 2; Ferrol, 0.
Moscardó, 0; Rayo Vallecano, 3.
Coruña, 2; Mallorca, 1.
Cádiz, 1; Villarreal, 2.
San Andrés, 2; Oviedo, 0.
Calvo Sotelo, 0; BURGOS, 1.
Logroñés, 2; Betis, 2.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Rayo Vallecano	1	0	0	3	0	2+2
San Andrés	1	0	0	2	0	2
Hércules	1	0	0	2	0	2
BURGOS	1	0	0	1	0	2+2
Langreo	1	0	0	1	0	2
Coruña	1	0	0	2	1	2
Castellón	1	0	0	2	1	2
Villarreal	1	0	0	2	1	2+2
Pontevedra	1	0	1	2	2	1+1
Betis	1	0	1	2	2	1+1
Onteniente	1	0	1	2	2	1+1
Logroñés	1	0	1	2	2	1+1
Mallorca	1	0	0	1	2	0
Santander	1	0	0	1	2	0
Cádiz	1	0	0	1	2	0-2
Córdoba	1	0	0	1	0	1
Calvo Sotelo	1	0	0	1	0	1-2
Ferrol	1	0	0	1	0	2
Oviedo	1	0	0	1	0	2
Moscardó	1	0	0	1	0	3-2

TERCERA DIVISION

Grupo segundo

Talavera, 0; Osasuna, 0.
C. Sotelo, 1; Tudelano, 0.
Valladolid, 1; Huesca, 0.
Getafe, 3; Michellín, 0.
Plus Ultra, 2; At. Madrileño, 2.
Eibar, 2; Carabanchel, 0.
Ejea, 1; Palencia, 1.
MIRANDES, 2; Salamanca, 3.
Chantrea, 2; R. Unión, 1.
San Sebastián, 1; Tenerife, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Getafe	1	0	0	3	0	2
Eibar	1	0	0	2	0	2
Palencia	1	0	0	1	0	2+2
C. Sotelo	1	0	0	1	0	2
Valladolid	1	0	0	1	0	2
San Sebastián	1	0	0	1	0	2
Chantrea	1	0	0	2	1	2
Salamanca	1	0	0	3	2	2+2
Osasuna	1	0	1	0	0	1+1
Talavera	1	0	1	0	0	1-1
At. Madrileño	1	0	1	0	2	1+1
Plus Ultra	1	0	1	0	2	1-1
Real Unión	1	0	0	1	2	0
MIRANDES	1	0	0	1	2	3-2
Huesca	1	0	0	1	0	1
Tenerife	1	0	0	1	1	2
Tudelano	1	0	0	1	0	1
Ejea	1	0	0	1	0	1-2
Carabanchel	1	0	0	1	0	2
Michellín	1	0	0	1	0	3-0

DEPORTES

Cuatro nuevos millonarios depara la primera jornada de las quinielas de fútbol

Cada uno de los máximos acertantes percibirá 4.952.192 pesetas

Madrid (Alfil). — Cuatro nuevos millonarios ha producido la primera jornada de las Apuestas Mutuas Deportivo-Benéficas cuyo escrutinio ha finalizado esta tarde.

Los cuatro máximos acertantes son de Pamplona, Toledo, Puertollano y Vigo. Cada uno de ellos percibirá 4.952.192 pesetas. De trece aciertos aparecieron 304 boletos, que cobrarán 65.489 pesetas cada uno, y 5.797 de 12, que percibirán 3.417 pesetas.

La recaudación provisional ascendió a 108.047.830 pesetas. El sistema de mecanización adoptado por el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo-Benéficas ha permitido que en la primera jornada de la temporada, en la que se cumplen las bodas de plata de las quinielas de fútbol, el escrutinio provisional se haya efectuado en menos de 24 horas, después de finalizar los partidos incluidos en el boleto único del pasado domingo.

Hasta hoy, el periodo normal de escrutinio duraba unas 48 horas. Trece máquinas electrónicas y unas 70 personas especializadas han escrutado desde las 11 de la noche aproximadamente, de ayer domingo hasta las ocho de esta tarde, 21.609.566 columnas, que constituyen el volumen de apuestas registrado en esta primera jornada de la temporada quinielística 1970-71. Aunque se preveía esta agilitación de las tareas de escrutinio, se ha producido con éxito mucho antes de lo esperado.

Campeonatos europeos de natación

PRIMER RECORD MUNDIAL BATIDO

Fue logrado por el sueco Larsson en 400 metros libres en los que Esteva consiguió medalla de bronce para España

Otro gran número de marcas europeas y nacionales fueron superadas

Barcelona (Crónica de García Castell, de Alfil).

El sueco Gunnar Larsson ha sido la gran estrella de la tercera jornada de los campeonatos de Europa de natación, en el plano internacional, y Santiago Esteva en el nacional, coincidentes ambos en la prueba de 400 metros libres masculinos, que ha visto caer la primera marca mundial que se bate en estos campeonatos.

En efecto, el duelo apretado, emocionante y que sólo tuvo

su desenlace en la última recta de la piscina Picornell, ha dado lugar a la superación de la marca mundial que poseía el norteamericano John Kinsella, rebajada en dos décimas por un sueco alto, rubio y sonriente, que pulverizó el crono de aquél, tras imponerse al gran favorito de la prueba, el alemán Hans Fassnacht, y conste que el alemán ha efectuado una extraordinaria carrera, logrando un tiempo que mejoraba nada menos que en un segundo su propia marca continental.

Importa, pues conocer el desarrollo de esta prueba a lo largo de los cuatro hectómetros. En el primero, pasaba en primera posición Fassnacht, con 59 s., una décima, seguido de Larsson, con 59-5, y Esteva con 59-8. En el segundo, Fassnacht mantenía la cabeza con 2-01-5, mientras que a la segunda posición llegaban equilibrados Larsson y Esteva con 2-01-3. En tercero, Larsson había logrado ya la cabeza con 3-03-4; mientras Fassnacht era segundo con 3-03-7 y Esteva tercero con 3-05-1. Y, al final, 4-02-6, para Larsson, 4-03, para Fassnacht y 4-08-3 para Esteva. Otro español, Corell, lograba una destacada plaza, la quinta, con el tiempo de 4-12-9.

Ha sido pues, también, un triunfo de la natación española. Tanto por la hazaña de Santiago Esteva, de llegar a inquietar a grandes campeones mundiales como Fassnacht y Larsson, y lograr medalla de bronce, como por Corell, quinto en una prueba continental donde estaban los mejores ocho especialistas.

La jornada de la tarde ha alcanzado hasta límites máximos la importancia de estos campeonatos y ha confirmado la rapidez de la piscina Picornell, donde están cayendo los récords incluso con más facilidad de la prevista. Esta tarde, por ejemplo, ha caído una marca mundial las de los 400 metros masculinos, a cargo de Larsson, dos marcas de Europa en esta misma prueba, tanto por Larsson como por Fassnacht y el de 100 metros mariposa masculinos, a cargo del alemán occidental Hanns Lampe, que lo estableció en 57 segundos, 5-10, varios de los campeonatos y numerosos récords nacionales.

NUMEROSOS RECORDS BATIDOS EN UNA PRUEBA FEMENINA

Barcelona (Alfil). — En el transcurso de la tercera y última serie de los 400 metros libres femeninos correspondientes a los campeonatos de Europa, que se están disputando en Barcelona, la nadadora holandesa, Linda de Boer, ha batido el récord de su país, que ha dejado establecido en 4-41-3.

También la nadadora rusa, Olga Kudashova, ha batido el récord de los 400 metros libres femeninos, de la URSS, con 4-47-2.

La nadadora sueca, Johnsson, ha batido el récord de su país de la misma especialidad, estableciéndolo en 4-39-6.

Y Elko Sehmisch, de Alemania Oriental ha establecido un nuevo récord de los campeonatos en 4-39-3.

PRUEBAS DE SALTO

Barcelona. — Los españoles Manuel Garabato y Jorge Head quedaron en el 16 y 20 lugar respectivamente en las pruebas de saltos de trampolín que con su puntuación la obtuvo el saltador italiano Giorgio Kagnoto, con 120,87.

NUEVO RECORD ESPAÑOL

EN 4 x 100 ESTILOS

Barcelona (Alfil). — Resultados oficiales de la prueba 4 x 100 relevos estilos masculinos, correspondientes a los XII campeonatos de Europa de natación, que se están disputando en la piscina Bernardo Picornell, de Barcelona.

Primera serie. — 1, Francia, 4-04-4.

2, España (Melo, Balcells, Lang-Lenton, Chicoy), 4-04-7.

El equipo español ha establecido un nuevo récord nacional.

3, Rep. Federal Alemana, 4-04-8.

4, Suecia, 4-05-9. Nuevo récord de Suecia.

Segunda serie. — 1, República democrática alemana, 4-02-7.

2, URSS, 4-03-8.

3, Gran Bretaña, 4-07-1.

Se clasifican para la final:

1, República democrática alemana, 4-02-7.

2, URSS, 4-03-8.

3, Francia, 4-04-4.

4, España, 4-04-7.

5, República federal alemana, 4-04-8.

6, Suecia, 4-05-9.

7, Gran Bretaña, 4-07-1.

8, Hungría, 4-07-1.

DESARROLLO DE LAS PRUEBAS DE LA TARDE

Barcelona. — La nadadora de Alemania del Este, Gabriele Wettko, se proclama nueva campeona de Europa de los 100 metros libres femeninos, con el tiempo de 59 segundos seis décimas, que establece el nuevo récord de los campeonatos e iguala el de Europa, que batió en su país y poseía ella misma.

La clasificación es la siguiente:

1, Wettko (Alemania Este), 59 segundos, 6-10 (récord campeonatos e iguala el de Europa).

2, Segret (Yugoslavia) 1-00-8.

3, Jackson (Gran Bretaña), 1-00-8.

4, Turocz (Hungría), 1-00-9.

La siguiente prueba es la de 100 metros mariposa, masculinos.

El vencedor bate nuevamente el récord de Europa, estableciéndolo en 57 segundos cinco décimas, que mejora en dos décimas de segundo su marca lograda en las series de estos campeonatos.

La clasificación de la prueba ha sido:

1, Lampe, Alemania occiden-

tal (57-5, nuevo récord de Europa, de los campeonatos y de Alemania occidental).

2, Poser (Alemania Este), 57, 9 (nuevo récord nacional).

3, Nemshilov (URSS), 58.

4, Mosconi (Francia), 58 (nuevo récord francés).

A continuación se celebra la final de 100 metros braza femeninos. La Stepanova, al proclamarse campeona de Europa, ha logrado una buena marca, pero sin batir la europea: 1-15-6.

1, Stepanova (URSS), 1-15-6.

2, Promater (Alemania occidental), 1-16-9.

3, Grebennikova (URSS), 1-16-9.

4, Harrison (Gran Bretaña), 1-17 (nuevo récord de su país).

La última prueba de natación de esta tarde, es la de 400 metros libres masculinos, que para el público español tuvo el gran aliciente de ver entre los ocho finalistas, a dos españoles y cuyo detalle hemos ofrecido al principio.

Esteva, por un ligero desfondamiento final, no ha logrado superar la marca nacional que el mismo logró en las series con 4-07-7.

La clasificación de la prueba ha sido la siguiente:

1, Larsson, Suecia, 4-02-6 (nuevo récord del Mundo).

2, Assnacht (Alemania occidental), 4-03 (récord nacional).

3, Esteva (España), 4-08-3.

4, Sperling (Alemania del Este), 4-10-2 (récord nacional).

5, Corell (España), 4-12-9.

6, Hartung (Alemania del Este), 4-13-7.

7, Kile (Noruega), 4-14-6 (récord nacional).

8, Samsonov (URSS), 4-14-7.

En la ceremonia de proclamación de ganadores, sube a uno de los mástiles de honor la Bandera de España por primera vez.

SIMPATICO FESTIVAL INFANTIL EN LAS PISCINAS MUNICIPALES

Multitud de niños participaron en diversos ejercicios acuáticos

Con gran brillantez se clausuraron en la mañana del domingo en las piscinas municipales los cursos de natación escolar y utilitaria organizados por la Delegación de la Juventud y el control técnico de la Federación Burgalesa de Natación. Centenares de muchachos entre los seis y doce años han tomado parte, con su natural alegría, en el festival que se inició con unas tablas gimnásticas adaptadas a la natación y a continuación realizaron en la piscina de 25 metros unas exhibiciones de flotación, ballet, lanzamientos para finalizar el gran espectáculo con unas carreras de velocidad. Daba gusto presenciar cómo centenares de pequeños mostraban al numeroso público los progresos que en poco tiempo han logrado, demostración que fue presenciada por muchos familiares de estos pequeños nadadores.

La fiesta se cerró con la entrega de obsequios donados por varias firmas comerciales y entidades de ahorro.

Antes de iniciarse el festejo infantil hubo diversas pruebas de natación y aplicación para empleados de la Compañía Telefónica, dirigidos también por miembros de la Federación local.

Esta primera parte del festival respondía a las pruebas organizadas por la Agrupación Cultural y Deportiva de la Compañía Telefónica Nacional de España en Burgos en colaboración con la Federación burgalesa de Natación, interviniendo empleados de la Telefónica. Al final de las pruebas, femeninas y masculinas, se procedió a la entrega de trofeos y medallas por el delegado provincial de la Telefónica don Juan María Sáenz Ortiz y el presidente de la referida Federación y director técnico de las citadas piscinas municipales don Francisco de la Orden Vigara.

Se nos informa que si el tiempo sigue favorable, el próximo domingo se celebrará otro festival juvenil en el mismo lugar.

Las piscinas municipales, magníficamente acogidas por la población burgalesa y que han sido un excepcional marco de los campeonatos nacionales juveni-

mera vez. La ovación es de gala y no cesa desde el punto en que Larsson, Fassnacht y Esteva salen de los vestuarios para dirigirse al podio de honor, hasta el momento en que finaliza la ceremonia con la interpretación del himno sueco. Hace entrega de las medallas el presidente electo de la Liga Europea de Natación, señor Salsford y el trofeo al nuevo recordman mundial el ministro de Comercio, señor Fontana Codina.

MAGNIFICO BALANCE

Barcelona (Alfil). — El balance de la jornada de hoy en estos campeonatos europeos es realmente magnífico, con un récord del Mundo y tres de Europa. Una demostración plena de que la natación europea no quiere quedar atrás de ese gran empuje que están dando a la natación mundial, los Estados Unidos.

Se ha batido, también, un récord de España, el de los relevos 4 x 100 estilos, en los que se ha logrado la cuarta mejor marca. El nuevo récord es de 4 m. 4 s. 7-10, mejorando la anterior plusmarca que se hallaba en 4 m. 6 s. 8-10. Pero es que además hay que señalar que en estos relevos no ha tomado parte Santiago Esteva, lo que pone en evidencia que esta plusmarca puede ser nuevamente mejorada en las finales. Además, los nadadores Arturo Lang Lenton, 58 s. 9-10, y Chicoy, 54 s. 1-10, mejoraron extraordinariamente, claro está, sus récords nacionales de los 100 metros mariposa y 100 metros libres, respectivamente.

No está mal, tampoco, pues, el alcance que viene aportando la natación española a estas campeonatos de Europa.

LA QUINIELA GANADORA

Onteniente - Pontevedra	...	x
Langreo - Córdoba	...	1
Castellón - Santander	...	1
Hércules - Ferrol	...	1
Moscú - Rayo	...	2
Coruña - Mallorca	...	1
Cádiz - Villarreal	...	2
San Andrés - Oviedo	...	1
C. Sotelo - Burgos	...	2
Logroñés - Betis	...	x
Leonesa - Caudal	...	1
Cartagena - Jerez	...	1
Linense - Melilla	...	x
Huelva - Murcia	...	x

TENIS

Andrés Gimeno eliminado en dobles, en el torneo de Forest Hills

Forest Hills (Alfil). — El español Andrés Gimeno, formando equipo con el británico Roger Taylor, ha quedado eliminado en las series de dobles masculinos del torneo internacional «open» de tenis que se celebra en el Forest Hills, al ser vencido en la segunda vuelta por la pareja compuesta por los australianos Ken Rosewall y Fred Stolle por el tanteo de 7-5, 7-5, 2-2 y abandono. Taylor, lesionado la víspera en un tobillo, abandonó el encuentro.

Nuevo triunfo de Manuel Santana en Forest Hills

Nueva York (Alfil). — Manuel Santana consiguió hoy su tercera victoria en los campeonatos «open» de tenis de los Estados Unidos ante siete mil espectadores que llenaron la pista central del estadio de Forest Hills.

El español derrotó al británico Roger Taylor, cabeza de serie número ocho, en cuatro sets 6-3, 7-6, 2-6, 7-6.

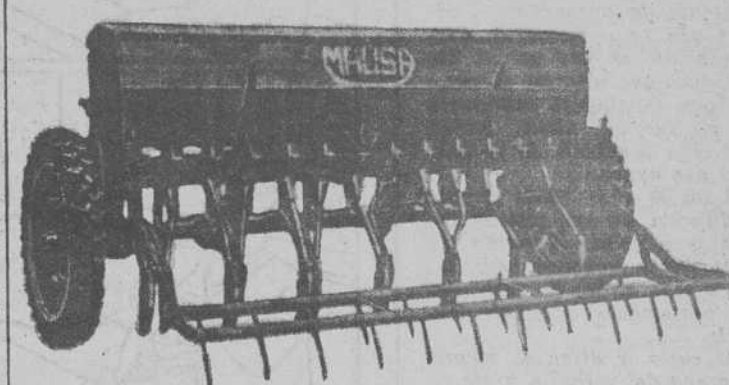
El match, considerado por los aficionados como el más emocionante y uno de los de más calidad presenciados hasta ahora en estos campeonatos, exigió dos desempates, en los que ambos tenistas arrebataron los aplausos del público.

Santana obtuvo los dos desempates, también llamados «sudden death» (muerte repentina) consistentes en nueve puntos especiales cuando el partido queda empatado a seis juegos.

CUATRO EQUIPOS ASCIENDEN A PRIMERA REGIONAL

Ayer se disputaron los partidos finales del campeonato de segunda categoría regional. Al final han ocupado los cuatro primeros puestos los equipos Burgos C. F., Real San Esteban, Comanche y Sava, que de esta manera logran el ascenso a la categoría superior.

NUESTROS TELEFONOS
201280 y 207142



MAUSA

(No confunda la marca)

SEMBRADORA DE TRACTOR

SENCILLA - MODERNA - SEGURA - SIN AVERIAS.
INFORMESE EN SU HABITUAL PROVEEDOR
MAQUINARIA AGRICOLA URBON, S. A.
República Argentina, 9. — Teléfono 1842. PALENCIA

ARRANZ ACINAS

Resuelve su problema de vivienda
CONSULTENOS Y ACERTARA

Informes: CARRETERA DE LOGROÑO, 15
Teléfonos 205218 - 207903 - 207908

British Leyland Authi se apunta otro tanto.

Nuevo Mini 1000.



British Leyland Authi sigue adelante.

Después del éxito del Mini 850, he aquí un serio competidor en el campo de los 1000 cc.: nuevo Mini 1000, fabricado según las especificaciones internacionales de calidad de British Leyland.

Un coche tan aprovechado y tan divertido de conducir como sólo podría serlo un Mini.

Y además, con un potente motor de 1000 cc.

Monte en él: la fabulosa estabilidad Mini lo mantiene en plena ofensiva cuando los demás sólo van pensando en tomar precauciones.

Su tracción delantera le proporciona una seguridad que sólo pueden haber disfrutado los que ya conocen un Mini al ataque.

Su balanza de cambio con mando a distancia es mejor garantía para una conducción tan deportiva como cómoda.

Y sin embargo Mini 1000 es un coche eminentemente familiar. Su amplia capacidad (inimaginable por fuera) le permite a usted por fin llevar a los suyos y sentirse un as del volante.

Pruebe el nuevo Mini 1000 en un concesionario de British Leyland Authi. Usted también se apuntará un definitivo tanto.

Mini 850: 80.000 pts. f. f.
Mini 1000: 90.000 pts. f. f.



El mejor pasaporte para Europa

HIJO DE LUCIA BOSE Y LUIS MIGUEL DOMINGUIN

- ◆ Miguel -14 años- quiere ser torero como su padre
- ◆ Lucía tiene miedo...

Sus hechuras "tiran" mucho a las hechuras del maestro, tanto, que con algo más de envergadura, podría confundirseles. Se llama Miguel y tiene 14 años, una edad donde todo es sueño, pero edad también a la que se sueña con mucha fuerza. Y el chico, hijo de actriz y torero, le ha dado por seguir los pasos de papá Dominguin. Que llegue o quede estancado, ya es harina de otro costal. Pensándolo bien, ahí puede estar una fuerza insospechada para que donña Lucía y don Luis Miguel, se vean más frecuentemente, al menos mucho más de lo que hasta ahora se veían. Vaya Vd., a saber...

El caso es que este muchachito, alto, como su padre, serio

un novillo, de Luis Miguel, su hijo, al lado del lecho, ha jurado que sería torero...

—El más grande, papá. Te lo juro. Llegaré a donde tú has llegado y aún más.

A su madre le ha dicho lo mismo. Con seguridad algo se habrá roto en Lucía. Y lo peor, para ella, es que está convencida de que sólo Dios puede cambiar las ideas de este nuevo y fogoso Dominguin que a todo trance quiere vestir el traje de luces.

Como última esperanza, Lucía intentará llevarse lejos de España al joven Miguel. Piensa que así, lejos del foco más apasionante de los toros, su hijo puede olvidar y dedicarse a otras cosas.

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1822

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"

TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD
Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales
Vitoria. 13. — Apartado 46. — Tfno. 202852

NUESTROS COLABORADORES

La Virgen en la Poesía castellana

Por el P. Félix GARCIA

Es demasiado amplio y tentador el tema con este título aludido para que pueda ser desfilado rápidamente. Basta con señalar que es copiosísimo y vario el tesoro poético formado con los panegíricos laudes y loores, himnos y exaltaciones, homilias, cancioneros y devocionarios que a través de todos los tiempos cristianos, inspirando la belleza y contemplación de los atributos y perfecciones de la Santísima Virgen. Los Santos Padres agotan el caudal de su lenguaje en la exaltación de María. Desde San Efrén a San Bernardo y San Buenaventura rivalizan los Santos en la proclamación de sus gracias y excelencias.

Pero quizá ninguno supera en emocionado fervor, en elocuencia y arrebatado mariano, a Santo Tomás de Villanueva, que es el gran lírico, el incansable cancionero de la belleza y prerrogativa de la Virgen María.

Los himnos litúrgicos de las festividades de María son de insuperable hermosura. La piedad mariana... a encontrado en la forma poética, muchas veces sencilla y popular, el recurso más adecuado para concretarse y hallar su expresividad lírica.

Se puede comprobar también cómo todos los grandes convertidos han expresado en formas poéticas o en desbordamientos líricos las emociones de su retorno a la verdad y han encontrado una fuente de ternura y de inspiración en el acogimiento y fervor de la Santísima Virgen.

En todas las literaturas tiene la Virgen María copiosa y clásica representación. Pero en ninguna quizás, la tiene más acabada y varia que en la literatura española. Desde las formas elementales de la copla y el cantar popular.

Una sensibilidad como la española — se ha dicho — por fuerza había también de rendir culto ardentísimo a la Virgen. España es la nación mariana por excelencia, y por derecho de amor es la tierra de María Santísima. Santos y Reyes, artistas y poetas, el pueblo y los doctos de la piedad y del ingenio. La espléndida iconografía atesorada en su honor; la multitud de templos y santuarios erigidos a su nombre; las lindas canciones,

las prácticas devotas, las tradiciones populares, demuestran el fervor caudaloso y persistente hacia la Santa Madre, hacia la dulce Niña según se complacen en llamarla nuestros clásicos.

¡Cuánto fervor y qué gozoso regalo transpiran los versos y las alusiones que en el Cantar de Mio Cid se dedican a la llena de gracia! ¡Y con qué minuciosidad y deleite va narrando Gonzalo de Berceo la Vida, Milagros y excelencias de la Virgen sin par! Hasta el arcipreste de Hita, sensual y realista, tiene para la que es Reina y Madre de delicada ternura:

Quiero seguir a tí,
Flor de las flores,
Nunca dexar decir
de tus loores;
Non me partir
de tí servir,
Mejor de las mejores.

En nuestros siglos XIV, XV, XVI y XVII, apenas habrá poeta que no haya celebrado en verso la gloria de María. La lírica mariana, dentro del área de la poesía religiosa, ocupa un lugar preferente. También los poetas del período romántico cantaron las excelencias de María. Basta recordar de momento los poemas marianos de Zorrilla, que una generación rezo y recitó emocionada.

Pero entre los poetas de todos los tiempos que han vuelto los ojos de Nuestra Señora quizá ninguno iguale en inspiración y gracia, en profundidad religiosa y hermosura de lenguaje a Fray Luis de León en las bellísimas composiciones que consagra a Nuestra Señora. La más conocida es la escrita en la prisión, que comienza Virgen, que el sol más pura, llena de patetismo y acendrado fervor. Pero tiene otras cuatro, menos co-

nocidas, que son una maravilla de inspiración y de gracia. Old: Nació para ser tuyo: Viviré si esta gloria conservare;

la libertad rehuyo,
y mientras yo reinare,
Olvídense de mí si te olvidare.

O esta otra regalada estrofa:

Robaste mis entrañas
con uno de los ojos de tu cara,
y son cosas extrañas
las que el Señor declara
al que en mirarte algún tiempo
al que en mirarte algún tiempo
[po repara]

Una antología lírica en que se recogiera el tesoro poético de nuestra literatura dedicada a la Santísima Virgen nos daría una prueba de riqueza, variedad y hermosura del fervor poético que los vates españoles han puesto en cantar las grandezas y gracias de la Reina de los Cielos y Madre de Dios y nuestra.

HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA (Semana del 6 al 12 de Septiembre)

ARIES (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Dinero ganado con facilidad. Sorpresas en el campo sentimental. Dudas sobre un proyecto. Cuestiones interesantes. Dificultades sobre algo en tramitación. Necesidad de insistir. — Sea lo más activo posible.

TAURO (del 21 de Abril al 20 de Mayo). — Errores en algún trabajo o dificultades. Noticias de interés. Engaño o espejismos. Ilusión que pasa pronto. Necesidad de cuidar mucho los comienzos o primeros detalles. — Sea ágil y sobre todo muy flexible.

GEMINIS (del 21 de Mayo al 21 de Junio). — Riesgo de utopía o espejismos. Imposibilidad de alguna cosa por ahora. Avería o dificultades en alguna gestión. Encuentro casual interesante. Dudas sobre ciertas posibilidades. Nueva amistad. — Sea paciente y lento.

CANCER (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Tendencia a lo imprevisto y violento. Discusión. Trate de esquivar los problemas y los obstáculos. No se encierre en una sola determinación. Trate de ver el pro y el contra de sus asuntos. — Sepa insistir y evite la inconstancia.

LEO (del 23 de Julio al 22 de Agosto). — No se deje gobernar por las emociones fugaces y sepa al menos ganar tiempo. Triunfo sobre un rival. Esclarecimiento de alguna duda. Ilusiones que tienden a desaparecer. Exito amoroso o afectivo. — Sea fiel a sí mismo.

VIRGO (del 23 de Agosto al 23 de Septiembre). — Discusiones violentas: esquivar los obstáculos. Logro de un propósito. Proyecto interesante. Alternativa o contrastes. Sea fiel a las circunstancias no oponiéndose a ellas. Divergencia con familiar. — Haga caso omiso de ciertas amenazas.

LIBRA (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Satisfacciones en el terreno íntimo o sentimental. Alejamiento o enfriamiento. Dudas. Contrastes en los estados de ánimo. Favorable acogida de una proposición o idea. Satisfacciones recreativas. — Sepa cambiar con agilidad.

ESCORPIO (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Ilusiones y satisfacciones sentimentales. Nueva experiencia que no debe olvidar. Busque entre sus cuadernos o apuntes talgo de gran interés actual. Compra bien realizada. Cierta retraso. — Sea sobre todo amplio.

SAGITARIO (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Tendencia a las oscilaciones de humor y los contrastes. Importancia de una decisión o de una rectificación. Hallazgo interesante. Prueba de egoísmo. Tendencia a una preocupación injustificada. — Elimine pensamientos ociosos.

CAPRICORNIO (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — Cierta imposibilidad o dificultad. Nueva amistad. Motivo de ilusión o éxito afectivo. Proyecto de recreo o de viaje, excursión, etc. Dudas que se desvanecen. Cierta frialdad o íntima desconfianza. — Sepa detenerse a tiempo.

ACUARIO (del 21 de Enero al 20 de Febrero). — Divida

y sepa vencer con habilidad. Logro de una cosa que parecía difícil. Encuentro inoportuno. Cambio en la casa o en lugar de trabajo. Nuevas amistades. Fiesta grata. Proyecto. — No recuerde nada inútil.

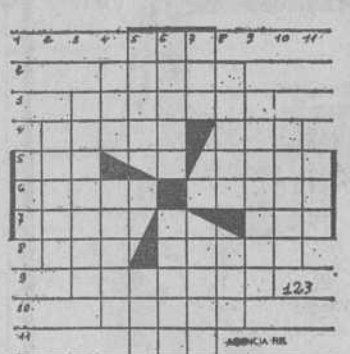
PISCIS (del 21 de Febrero al 20 de Marzo). — Satisfacciones recreativas o artísticas. Ilusión agradable pero fugaz. Conocimiento o experiencia interesante. Dudas. Amistad que se enfria o que decepciona. Logro de algún propósito. Compra inútil. — Actúe con suavidad y lentitud.

(Colaboración especial para Agencia FIEL. — Prohíbe la reproducción.)

Diario de Burgos
Tirada controlada por



Pasando el rato



Al jeroglífico:
A un novillo
A los siete errores:
Ave, ventana, escalera, manga, agua, agua y agua.

ADIVINANZA
Dos vecinas del veintuno coinciden en el mercado. Y la primera exclama:
— ¡Caramba, doña Trini, cómo huele a mar su bolsa! Apostaría que viene de comprar pescado.
— No, no es pescado, doña Celes, no es pescado.
— ¿Qué es entonces?
— ¡Adivínalo!

Doña Celes acepta el juego por amor propio; comienzan a ejercer sus narices y...
— ¿Por qué letra comienza?
— pregunta.

— Por una k — contesta doña Trini.
— Ya lo sé, cangrejos.
— No.
Doña Celes hace un llamamiento a todas sus facultades.
— Vamos a ver... ¿kalamares?
— No, no.
— ¿Acaso quisquillas?
A lo que doña Trini, con aire triunfante, proclama:
— No busque más... Son karamaros.

VERANEO
Verano. Así canta el calendario de las estaciones. Y con tal motivo ya estamos pensando dónde iremos a lanzar la cometa de nuestra vacación. Como este hombre de negocios, que por haberle fallado sus asuntos, se lamentaba ante uno de sus amigos.

— ¡Ah!, es terrible. Este año no sé si podré ir de verano.

— ¿Hasta ese punto estás alcanzado? — le preguntó el amigo. — ¿Tan grave es la cosa?

— Quizá... porque no supondrás que salga para hacer un crucero en el yate del año pasado.

ARREPENTIMIENTO
Para ponderar, sin duda, la conciencia fiscal de los ingleses, días antes de su derrota electoral M. Harold Wilson contaba que un recaudador de impuestos de Londres había recibido una carta de un contribuyente nimo. Este explicaba que una falsa declaración de impuestos diez años antes y que después no había logrado conciliar el sueño. Y añadía:

— Adjunto un mandato de cien libras. En el caso de que mis insomnios persistan, le enviaré el saldo.

SENTENCIA
"Si quieres saber los años de una mujer, pregúntaselo a su cuñada".

¿Qué es lo que desea?

DIBUJOS CON SIETE ERRORES

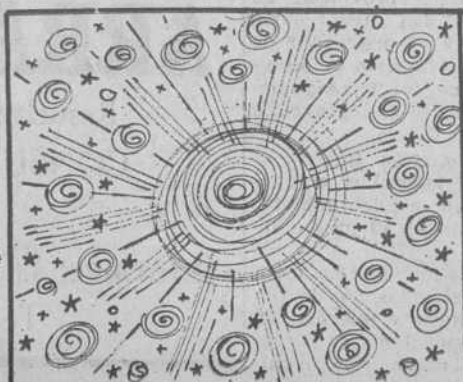


Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución, mañana)

DON CELES

Por OLMO



SOLUCIONES

Al crucigrama:
HORIZONTALES. — 1: Catalina. — 2: Otón. Luz. — 3: Ras. Memo. — 4: Ar. Coser. — 5: Felón. — 6: Lonas. A. — 7: Rogar. Ar. — 8: Icor. Sur. — 9: Tos. Será. — 10: Asonadas.
VERTICALES. — 1: Coral. Rita. — 2: Atar. Locos. — 3: Tos. Fogoso. — 4: An. Cenar. N. — 5: L. Molar. S. A. — 6: Ilcosos. Sed. — 7: Numen. Aura. — 8: Azor. Arras.

